

ఆంధ్రమహిళ



గమనిక

'ఆంధ్ర మహిళ' శ్రీ సచిత్ర మాస పత్రిక. ఆంధ్ర లోకంతో సన్నిహితానుబంధం ఏర్పరచుకొన్న మహిళా సంఘంలో నూతన ప్రబోధం కలిగించే ఆశయంతో ఆంధ్ర మహిళా సభ తరపున "ఆంధ్ర మహిళ" పత్రిక 10 సం॥రములనుండి ప్రకాశితమగుచున్నది.

దీనియందు శ్రీల మనోవికాసానికి తోడ్పడే వ్యాసములు, కథలు, నాటికలు, పిల్లలకు బాలానందం మొదలగు గద్య వద్యాత్మకములైన పలురకముల రచనలున్నవి. సాంఘిక రాజకీయ విషయములు, ప్రభుత్వము వారు దేశాభివృద్ధికి జరుపుచున్న సంక్షేమ కార్యక్రమాలు, శ్రీలంకపయుక్తమైన గృహ ఫరశ్రమలు మున్నగు వానిని గూర్చి మాసామాసముయందు ప్రకటింపబడును.

వార్షిక సంచిక, తపాలా ఖర్చులతోసహా

సంవత్సర చందా 6-0-0

సేవాసంస్థలకు, గ్రంథాలయములకు, కళాశాల, పాఠశాలలకు.

సంవత్సర చందా రూ. 4-8-0 మాత్రమే.

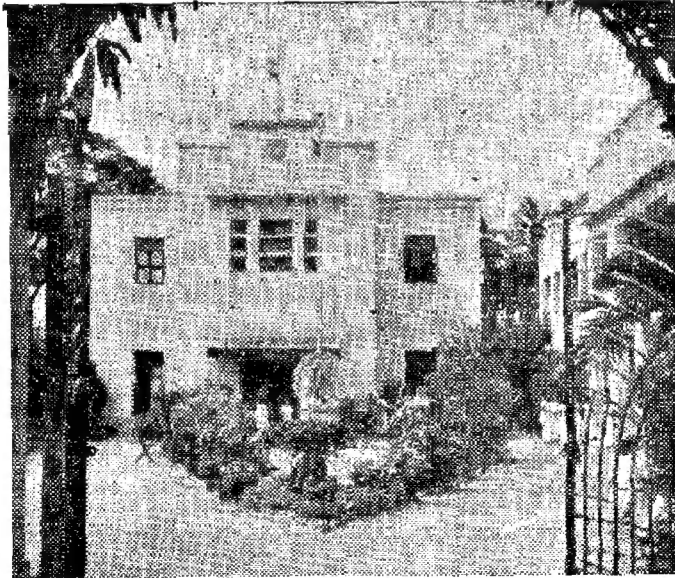
వివరములకు :

మేనేజరు

'ఆంధ్ర మహిళ'

ఆంధ్ర మహిళా సభ,

24.ఎ, లక్ష్ చర్చిరోడ్డు, మైలాపూర్.



చిన్నమాంచా విద్యామందిరము

ఆంధ్ర మహిళా సభ

మారి
నెలలో

విడుదల



హాహిసీ చిత్రము



విద్వ మనుషులు

రచన
డి.వి.నరసింహ

నిర్మాత-దర్శకుడు-

* కె.వి.రెడ్డి B.S.C. (HONS)



మనిషికి ప్రాణంకంటే గూడ సీతిప్రధానం!
యీ పరమసత్య నిరూపణే యీ చిత్రానికి
ప్రధాన లక్ష్యం!

ఆంధ్రమహిళ

సంపుటి 10

::

మార్చి '54

::

సంచిక 11

ముఖచిత్రం:— కేంద్ర సంఘ సంక్షేమమండలి స్త్రీల సలహా సంఘ సభ్యురాలు మదరాసునందలి ఆంధ్ర మహిళా సభను పరీక్షింప వచ్చిన సందర్భమున తీసిన ఛాయాచిత్రము.

రాజకీయాలు

మేవాడ్ పతనం (నాటిక)

నా ప్రథమ రచన

శలవుల్లో ఒక రోజు

ఇల్లరికం (కథ)

శ్రీ జయదేవ మహాకవి

మాతృప్రేమ - మాతృనేప

గాలీ - వానా (నాటిక)

... సంపాదకీయం.

... శ్రీ గోళ్ళమూడి రామచంద్రరావు.

... శ్రీమతి మాణిక్యవల్లి.

... ,, కాంచనపల్లి కనకాంబ.

... ,, డి. ఎస్. రాజేశ్వరీపట్నాయక్.

... శ్రీ కె. శశాంక్.

... శ్రీమతి వంగల వాణీబాయి.

... ,, “భాగి”

... ,, కె. రామలక్ష్మి.

ఇంకా, బాలానందం, అల్లికలు, గేయాలు, కథలు, వ్యాసాలు మొదలగునవి.

ఫోన్ : 88981.

ఆంధ్ర మహిళా సభ

ఆంధ్ర మహిళాసభ నుండి కాశీవిశ్వ విద్యాలయపు యంటర్మీడియట్ పరీక్షకు 4 గురు, ఎడ్మిషన్ పరీక్షకు 30 మంది ఈనెల 5 వ. తేదీని కాశీ వెళ్ళుచున్నారు.

పారిశ్రామిక శాఖలో జనవరి నుండి క్రొత్త క్లాసులు ప్రారంభమైనవి. కుట్టు హయ్యర్, లోయర్ పరీక్షలకు, ఎంట్రానెడరీ లోయర్ పరీక్షకు, శిక్షణ ప్రారంభమైనది.

పై తరగతులకు క్రొత్త విద్యార్థినుల ప్రవేశము జరుగుచున్నది.

జేరదలచువారు వెంటనే జేరవచ్చును.

ఆంధ్ర మహిళా సభ, }
మైలాపూరు.

అ. చన్నమంటమ్మ,
కలెస్సాండెంటు.



ఆంధ్రులు ఆదర్శకులుకావాలి - వెనకడుగుతగదు.

—: o :—

ఆవేళ 1946 అక్టోబరు 1 వ తేదీ.....

“మన చరిత్రలో ఒక చిరస్మరణీయమైన దినం. ఈరోజున మహాత్మా గాంధీ సూచించిన నిర్మాణ కార్యక్రమ ఆస్థాదళ సూత్రాల్లో ముఖ్యమైన ‘మద్యపాన నిషేధం’ ప్రారంభిస్తున్నాం. మద్యపాన నిషేధంవల్ల ప్రభుత్వాదాయానికి, పథక నిర్వహణానికి ప్రబలమైన చిక్కులున్నాయి— ఈ దురభ్యాస నిర్మూలనంవల్ల ప్రజలకు, ముఖ్యంగా పేద జనావళికి, సంప్రాప్తించే సాంఘిక, ఆర్థిక, నైతిక శ్రేయస్సుల కోసరం పీటి నెడుర్కొడానికి ప్రభుత్వం కృతనిశ్చయమైయుంది. ప్రజాసందోహాల్ల, పీడితగుతులు బాగు పరచి వారికి సేవజేయడమే ప్రభుత్వ ప్రధానోద్దేశ్యం. నేనట్టి ప్రజాసేవకుల్లో మొదటి వాణ్ణి. మద్యపానం మన ప్రజల్ని పీల్చి పిప్పిజేసింది. అసంఖ్యాక కుటుంబాల్ని కూలదోసింది. లక్షలాది గృహాల్లో నీతి-శాంతి, భద్రత, సౌఖ్యాల్ని పారదోలింది. ఇలాంటి మద్యపానాన్ని నిర్మూలించడం ప్రజాశ్రేయస్సుకు ప్రధానోపాయం. ఇది మా ప్రధాన కర్తవ్యం. ఇందుకు మన ప్రజల ఆందరి సహకారం కోరుతూ ప్రస్తుతం రిజిల్లాల్లో మద్యపాన నిషేధం ప్రారంభిస్తున్నాం.” అంటూ అప్పటి ఐక్య మద్రాసు రాష్ట్ర ప్రధానామాత్యులు శ్రీ శ్రీ టంగుటూరి ప్రకాశం పంతులుగారు కడపలో ఈ త్రాగుడు నిర్మూలన కార్యక్రమం ప్రారంభించేరు. వారి అను నాయకులతో సహా ఎనమండుగురు మంత్రులు మొత్తం రిజిల్లాలోను ఈ కుభ కార్యక్రమ ప్రారంభోత్సవం జరిపేరు.

‘ఆంధ్రులు’ అందరికీ ఆదర్శ పూర్వకమైన మహాత్కార్యం జరిపేరని ప్రపంచమంతా హర్షించింది. ప్రజలంతా హర్షామోదాలు ప్రకటించేరు. పేదస్త్రీలు కైమోడ్చులిచ్చేరు. ముఖ్యంగా (మగవారు మగువల మంగళ సూత్రాలు సహా తాకట్టుపెట్టి- ఇల్లూ వొట్టూ గుల్లచేసుకుంటూ తప్పతాగివచ్చి తందనాలు తొక్కుతూ- అలు బిడ్డల్ని చావమోడుతుంటే— “ఈ విషమ దళ తెవరుకారకులో- మా ఉసురెవరుపోసుకుంటారో- పరమాత్మా నీవేసాక్షి- నీవే దిక్కు” అని గోడు గోడుమని దైవానికి దీనాలాపాలు పెట్టడం నిత్య దినచర్యయైపోయిన) పేద జనావళి కుటుంబాలు రాష్ట్రమంతటా కృతజ్ఞతా పూర్వకమైన వందన సమర్పణలు గావించేయి. ఇలా అన్ని అంతస్థులవారు ఐక్యకంఠంతో ‘విజయభవ’- ‘దిగ్విజయభవ’ అంటూ నరకాసుర మర్దనరీతిని కల్లు అంగళ్లుండేచోట్ల మధురాసుర విగ్రహాలు నిలబెట్టి చిచ్చు అంటించి, పీడ తొలగించని ఆనందించిన వర్షదినం ఆ దినం. గాంధీజీ మొదలైన మహామహులంతా “తదాస్తు” అని ఆశీర్వదించి, “ప్రకాశం అంటే- ఏమిటనుకున్నారు!” అన్నట్లు ఇతర రాష్ట్ర ప్రభుత్వాల్ని చూచి కనుసౌజ్ఞ గావించిన రోజు ఆరోజు. “కేసరి యన సీతే సరి”యని ఆంధ్రులంతా సగర్వంగా అభినందించిన రోజు అది.

ఆంధ్రులు, ఆదర్శకులుకావాలి - వెనకడుగుతగదు.

ఈవేళ- ఇప్పటికి సుమారు 7½ సం॥రాలయిందని చెప్పొచ్చు- చరిత్రలో ఎన్నో ముఖ్యసంఘటనలు జరిగిపోయేయి. స్వరాజ్యం సాధించేం- స్వరాష్ట్రం కూడ సంపాదించేం- మళ్ళీ మన ప్రకాశంపంతులుగారే ప్రథమ మంత్రిలు, ప్రధానమంత్రిలునై ఆంధ్ర రాజ్యాంగనౌక దుక్కాని చేబట్టేరు.

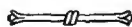
ఇలాంటప్పుడు- ఆంధ్రులంటే అన్ని రాష్ట్రాలవారికీ ఆదర్శప్రాయులు, మార్గదర్శకులు కావలసిన సమయంలో మద్యపాన నిషేధం రద్దు చేద్దాం అన్న ఉద్దేశం కలగడమే అతి శోచనీయమైన విషయం. రాష్ట్రాదాయం కూడగట్టు కొందుకు పైన వర్ణించినట్లు అనాధ శ్రీల ఆలాపనలతో, వారి మంగళసూత్రాల అమ్మకపు ధనంతో, అమాయకులైన వారి భర్తల ఆయుర్దాయమూ, నీతి బాహుళంగా అంగట్లో పెట్టి అమ్మిన విక్రయధనంతో నిర్మాణకార్యాలు గావించడానికి ఆంధ్ర నారీలోకం ఎంత మాత్రం అంగీకరించదు. ఇందుకొక కమిటీని నిర్మించడం, వారొక నివేదికను సమర్పించడం, ఇవన్నీకూడ హర్షించదగ్గ విషయాలుకావు; గర్వించదగ్గ కార్యాలుకావు. ఇంకా కావాలంటే, మద్య పాన నిషేధము ఇంతవరకూ ఎందువల్ల సరిగా అమలు జరుగలేదు, ఖచ్చితంగా దానిని అమలు జరుపవలెనంటే ఏవిధమైన ఏర్పాట్లు కావాలి, ఇలాంటి విషయపరిశీలనకు కమిటీ నియమిస్తే, అందఱూ హర్షించవచ్చు.

మద్యపాన నిషేధం మార్పరాదు. ఇది ఏ ఒక్క రాష్ట్రానికి మాత్రమే సంబంధించిందికాదు. యావద్భారతావనికి సంబంధించిన విషయమిది. చరిత్రలో ముందుకుసాగిపోవలసిన రోజుల్లో అది వెనుకడుగుగొతుంది. మళ్ళీ పేదల కుటుంబాల్లో కార్మిచ్చు పెట్టినవాళ్ళమౌతాం అని మహిళా లోకమంతా ఏకగ్రీవంగా తన అనమ్మతిని తెల్పుతూవుంది. ఆంధ్ర రాష్ట్ర కాంగ్రెస్ ప్రెసిడెంటూ, ప్రభుత్వ డిప్యూటీ చీఫ్ మంత్రి- ఇంగితమెరిగిన ప్రతీ ఆంధ్రుడూ దీన్ని ఖండిస్తున్నారు.

తల్లి, బిడ్డ శ్రేయస్సుకోరి, నేతిముద్ద తినబెడుతుంది. అమాయకపు బిడ్డ, దాన్ని కక్కివేసి, మట్టినే తింటుంది! అంతమాత్రంచేత తల్లి ఊరుకుంటే తన కర్తవ్యాన్ని నెరవేర్చినది కాగలదా? నయాన్నా- భయాన్నా మంచదన్నదే నేర్పుతుంది, నానా పాట్లాపడి! అలాగే అమాయకపు ప్రజానీకం ప్రొహిబిషన్ ను ఖరీదాగా జరగ నీయడం లేదన్నంత మాత్రంచేత, ప్రజాశ్రేయస్సే ప్రధాన కర్తవ్యంగా పెట్టుకొన్న ప్రభుత్వం, మద్యపాననిషేధం రద్దు చేయరాదు.

రాష్ట్రాదాయం సన్నగిల్లితే- దాన్ని కూడదీయడాన్ని అనేక సాధనలున్నాయి. ఆర్థిక దురంధరులైన అమాత్యశ్రేణులకు, దూరదృష్టిగల ప్రజా ప్రతినిధులకు- ఇతరోపాయాలెన్నో ఉన్నాయి. అడ్డంకులుంటే వాటిని అధిగమించడంలోనే- ప్రజాహితానికై తాము చేబానిన సత్కార్యాన్ని సాధించడంలోనే- తమరాజనీతిని ప్రదర్శించాలి.

ప్రభుత్వాదాయపురోటు భర్తీచేయడానికి పేరు మార్గాలు అన్వేషించాలి. మద్యనిషేధం ఖచ్చితంగా అమలు జరిపే విధానాలాలోచించాలి. అప్పుడు బీదల కుటుంబాలూ చక్కబడతాయి. దేశపిత గంధీజీ విడిచి వెళ్ళిన అడుగు జాడల్లో నడిచి- ఆంధ్రులు అందరికీ మార్గదర్శకులు ఔతారు. అంతేగాని మద్యపాన నిషేధం రద్దుపర్యటం- వెనకడుగు వేయడం వంటిదిగాన- ఇది ఎంతమాత్రం తగదని ఆంధ్ర మహిళాలోకం మళ్ళీ హెచ్చరిస్తూ ఉంది.



అ శృ త ర్పణ

కీ. శ్రీ. శ్రీమతి దువ్వారి నరసమ్మగారు

మదరాసు హైకోర్టు ప్రముఖ న్యాయవాదులు, ఆంధ్ర ఎడ్వకేటు జనరలునైన శ్రీ దువ్వారి నరసరాజుగారి ధర్మపత్ని, కాకినాడ వాస్తవ్యులు శ్రీ చావలి రామసోమయాజులుగారి కుమార్తె, ఆంధ్ర మహిళా సభ యావజ్జీవ సభ్యురాలు, ఆంధ్ర మహిళా సభ యావజ్జీవ బ్రష్టి శ్రీమతి కందా మాణిక్యాంబికారి సహోదరియునైన శ్రీమతి నరసమ్మగారు జనవరి 5-వ తేదీన తమ 42-వ ఏట స్వర్గస్థులైరి.

శ్రీమతి నరసమ్మగారు ఆంధ్ర మహిళా సభ వ్యవస్థాపకులలో ఒకరని చెప్పాలి. అదినండి, మహిళా సభయొక్క ప్రతి చిన్న కార్యకలాపములోనూ ఎక్కువైన శ్రద్ధజూపుచూ వాటి అభివృద్ధికి అడ్డుగడుగునా ప్రోత్సాహమిచ్చిన వ్యక్తి యీమె. ఏ సందర్భములో ఏ విరాళానికని ఆమెను ఆశ్రయించినా జౌదార్యముతో నిర్వాహకులను తగురీతిని సంభావించెడి స్వభావము యీమెది. పోయిన ఆగస్టులో ఆంధ్ర మహిళా సభ ప్రసూతి కేంద్రములో పని ప్రారంభించినప్పుడు మంచాలు, ఉయ్యాలలు కొనువిమిత్తము, అడిగీ అడుగుట తోడనే రూ. 1000/-లు విరాళముగా నిచ్చిన దాత-

ఈమె కుమార్తెలు నృత్య విద్యనభ్యసించి, సభ తాలూకు ప్రతి ప్రదర్శనలోనూ చక్కగా పాల్గొనుచుండురు. ఇట్లా అనుక్షణము సభ వల్ల వీరు చూసిన బాంధవ్యము, అభిమానము ఎప్పటికీ మరపురానివి.

ఈమెకు 5 గురు కుమార్తెలు, ముగ్గురు కుమారులు - వండువంటి సంసారము, పసికూనలైన విద్ధలను విడచి అకాలమృత్యువుకు బలికావడం మిక్కిలి రోచనీయమైన విషయం. ఆదర్శగర్భిణి యైన ధర్మపత్నిని గోలుపోయిన శ్రీ నరసరాజుగారికి, పసితనములోనే మాతృ వియోగము కలిగిన వారిద్దరినీ 'ఆంధ్ర మహిళ' హృదయపూర్వక సానుభూతిని తెలుపుచున్నది.

ఆంధ్ర మహిళా సభ

—:o:—

హిందీ తరగతులు

ఎప్పటివలె ఆంధ్ర మహిళా సభలో హిందీ తరగతులు ప్రారంభించి యున్నాము. ప్రాథమిక, మధ్యమ తరగతులకు శిక్షణనిచ్చి, మొన్న జరిగిన ప్రాథమిక పరీక్షలకు ఐదుగురు విద్యార్థులను, మధ్యమిక పరీక్షలకు ఇరువురు విద్యార్థినులను పంపించియున్నాము.

తిరిగి ప్రాథమిక, మధ్యమిక పరీక్షలకు మహిళాసభలో శిక్షణ ప్రారంభమైనది. మార్చి 1-వ తేదీనుండి, ఆంధ్ర మహిళా సభ నర్సింగ్ హోమ్, అడయారునందు, మార్చి 8-వ తేదీ నుండి పారిశ్రామిక విద్యాలయ భవనములు, 7-ఎ రోజరీ చర్చిరోడ్డునందు, హిందీ తరగతులు, కుట్టు తరగతులు ప్రారంభమగును.

ప్రాథమిక తరగతికి శిక్షణ ఉచితము.

మధ్యమ తరగతికి మాసరుసుము రూ. 1-0-0.

కుట్టు తరగతికి మాస రుసుము రూ. 1-8-0.

ఏ తరగతులలో జేరువారైనా, ప్రవేశరుసుము రూ. 2-0-0, మాస చందా 1-0-0 తప్పక కట్టి తీరవలెను.

సంగీతపు తరగతులు

కర్ణాటక సంగీతము వీణ, గాత్రములలో లోయర్ గ్రేడ్ పరీక్షలకు శిక్షణ, ఆంధ్ర మహిళా

సభ లజ్ చర్చ్ రోడ్డు భవనములలో, ప్రారంభింపబడినది.

శిక్షణ మాసరుసుము రూ. 5-0-0. ప్రవేశ రుసుము రూ. 2-0-0. సభ్యత్వ రుసుము మాసమునకు రూ. 1-0-0.

మిగతా వివరములు సభకు మధ్యాహ్నం 3 గం పైన వచ్చి తెలిసికోవచ్చును.

—అ. చన్నఘంటమర్తి.

మీరందరు తప్పకుండా

చదివి తీరాల్సిన పుస్తకం :

జాబిమల్లి

(ఆంధ్ర-మహిళలో సీరియల్ గా ప్రచురింపబడిన నవలానిక)

గ్రంథకర్త :

కీ. శే. కులపతి అడివి బాపిరాజుగారు

150 పేజీలు :: వెల 1-8-0

ప్రతులు దొరుకుస్థలము :

హిగ్గిబాదమ్మ అన్ని బుక్ స్టాల్సు,

వెంకట్రామా అండ్ కో.,

ఆంధ్ర మహిళా ప్రెస్, మద్రాసు-4.



రాజ కియాలు

• శ్రీ గోళ్ళమూడి రామచంద్రరావు •

1954 జనవరి నాలుగో వారం మొదలుకుని ఫిబ్రవరి మూడో వారం వరకూ జరిగిన సంఘటనల్లో ఆంధ్రులకు అనుకూలమయిన ముఖ్యాంశాలు మూడు ఉన్నవి— (1) బెజవాడ దగ్గర కృష్ణానదికి రెగ్యులేటర్ రోడ్ బ్రిడ్జి నిర్మాణానికి శంకుస్థాపన జరగటం. (2) నందికొండ దగ్గర కృష్ణానది మీద నిర్మించే ప్రాజెక్టు విషయమై ఆంధ్ర, హైదరాబాద్ ప్రభుత్వాలకు సమాధానం కుదరటం. (3) హైదరాబాద్ నగరంతో సంస్థానంలోని తెలుగు ప్రాంతాలన్నిటోలానూ తెలుగును అధికార భాషగా నిర్ణయిస్తూ హైదరాబాద్ ప్రభుత్వం ప్రకటించటం.

ఇంక భారత, అంతర్జాతీయ రంగాల్లో చెప్పుకోతగ్గ సంఘటనలు ఇవి— టర్కీ, పాకిస్థాన్లు రక్షణ సహాయ ఒప్పందం చేసుకునేందుకు నిశ్చయించటం, కొరియా, ఇండో-చైనా సమస్యలను చర్చించటానికి 5 అగ్రరాజ్యాలు ఏప్రిల్ లో సమావేశమయేందుకు అంగీకరించటం, తిరుక్కోచ్చి, పెళ్ళూరాష్ట్రాల్లో ఎన్నికలు, బెంగాల్ లో ఉపాధ్యాయుల సమ్మె.

* * *

ఫిబ్రవరి 13 వ తేదీన ముఖ్యమంత్రి ప్రకాశంగారు కృష్ణానది మీద రెగ్యులేటర్ రోడ్డు బ్రిడ్జికి శంకుస్థాపన చేశారు. 4014 బ్రతుగుల పొడుగుగల నిర్మాణం 1958 లో పూర్తి అవుతుంది. 295 లక్షలు ఖర్చవుతుంది. ప్రస్తుతం సాగయే 11 లక్షల ఎకరాలకు చాలిన నీరు దొరకటమే కాక, మరొక లక్ష ఎకరాలకు నీరు సవ్వయి అవుతుంది. కేందటి నల్ల జరిగినట్లు ఆనకట్ట గండు పడటం మొదలైన ప్రమాదాలు రివీవోతిని. గుంటూరు - బెజవాడ మధ్య ప్రాంతం అభివృద్ధి అయి, రెండు కలిసే ఆధికాంశం కూడా ఏర్పడవచ్చు.

ఇక్కడ కృష్ణా రెగ్యులేటర్ తోపాటు అటు చిత్తూరు జిల్లాలో స్వర్ణముఖీనది ప్రాజెక్టు కూడా శంకుస్థాపన జరిగింది. అది చిత్తూరు జిల్లా టౌను నివారణకు కొంతవరకు తోడ్పడుతుంది.

కృష్ణానది మీద ఏ ప్రాజెక్టు నిర్మించాలి అన్న విషయమై ఏర్పడ్డ అనిశ్చిత పరిస్థితి చాలా వరకు తొలిగిపోయిందని చెప్పవచ్చు. నందికొండ దగ్గర ప్రాజెక్టు నిర్మించాలని హైదరాబాద్, ఆంధ్ర ప్రభుత్వాలకు అంగీకారం కుదరటమే కాక, అనకట్ట ఎత్తు విషయమై కూడా సమాధానం కుదిరినట్లు తెలుస్తున్నది. ఫిబ్రవరి నెలాఖరుకు ఈ విషయమై ఉభయ ప్రభుత్వాల నివేదికలూ కేంద్ర ప్రభుత్వానికి అందగలవు. ఈ నివేదికలను కేంద్రం పూర్తిగా ఆమోదించకకర్తేదని ప్లానింగు మంత్రి నందాగారు చెప్పటంవల్ల, ఆంధ్రులు చివరివరకూ జాగ్రత్తగా ఉండి, కృష్ణా-పెన్నార్ మెటం తగలకుండా చూసుకోవలసిన అవసరం కనిపిస్తున్నది.

నందికొండ ప్రాజెక్టు వల్ల నాగార్జునకొండ శిథిలాలు ముణిగిపోవచ్చునని భయపడటం జరుగుతున్నది. అయితే ఆకారణం మీద కట్ట ఎత్తును తగ్గించటమో తలకుమించిన ఖర్చుతో కాలనలు మళ్లించటం మొదలైన పనులు చేసే దినికన్నా, ప్రాజెక్టు పూర్తి అయే లోపల శిథిలాప్రాంత పరిశోధనలన్నీ పూర్తి చేసుకోవటం మంచిది. అక్కడి పరిశోధనలు 30 ఏళ్ళ కింద ఉన్నట్లే ఇప్పుడు కూడా ఉన్నవన్న సంగతి గమనిస్తే, ఇటువంటి గండకత్తెర వ్యవహారం గా మార్చివచ్చుడే, అక్కడ నిజంగా పని సాగుతుంది చివరకలసి వుంటుంది.

* * *

మార్చి 1వ తేదీ నుంచి హైదరాబాద్, సికింద్రాబాద్ నగరాలతో సహా 9 తెలంగాణ జిల్లాలలోనూ, ప్రస్తుతం

కర్ణాటక, మరాఠ్వాడాలుగా ఉన్న జిల్లాలలోని 8 తెలుగు తాలూకాలలోనూ తెలుగే రాజభాషగా ఉంటుందని హైద్రాబాద్ ప్రభుత్వం ఫిబ్రవరి 17 వ తేదీన ప్రకటించింది. మరాఠ్వాడాలో మరాఠీ, కర్నాటకలో కన్నడం అధికార భాషలుగా ఉంటవి. దీనివల్ల హైద్రాబాద్ తెలుగు ప్రాంతాలకు భద్రత ఏర్పడ్డదని చెప్పవచ్చు. ముఖ్యంగా హైద్రాబాద్ నగరం విషయంలో సందేహాలకుతావు లేకుండా పోతుంది. కర్నూల్లో జరిగే రాజధాని హైకోర్టు భాగవతం మేళనాయకులు దీనిని దృష్టిలో పెట్టుకోవలసి వుంటుంది. ప్రాంతీయ భాషలకు ప్రాధాన్యత వచ్చింది కదా, ఇంక హైద్రాబాద్ విభజన ఎందుకు అని విభజనను ప్రతిఘటించేవాళ్ళకు వాదించే అవకాశాలు లేకపోలేదు.

ఇట్లాగే మైసూరులో తెలుగు ప్రాంతమయిన కోలార్ జిల్లా విషయమై జనాభా లెక్కల శాఖ వారు అది తెలుగు మెజారిటీ ప్రాంతమేనని తమ నివేదికలో స్పష్టంగా తెలియజేశారు. తమిళనాడులో జేరిన చంగల్పట్టు, నేలం, ఉత్తరార్కాట్ జిల్లాలలోని తెలుగు ప్రాంతాల విషయం, ఒరిస్సాలోని తెలుగు ప్రాంతాల విషయంకూడా తెలుగు వాళ్ళు చూసుకోవలసి వున్నది. ఫిబ్రవరి 2 వ తేదీన మద్రాసులో సమావేశమయిన తమిళ నాయకులు చిత్తూరు లోని తమిళ గ్రామాలకోసం ఆందోళన చేస్తే తమకు నష్టం ఎక్కువ అని ఆభిప్రాయపడి, 'ఉన్నతాధికారస్థాయి'లో నష్టపరిహారం చేసుకొనటం ముచిదని నిశ్చయించుకున్నట్లు తెలుస్తున్నది.

ఆంధ్ర ప్రభుత్వం ఈ విషయమై జాగ్రత్త పడాలి. సరిహద్దు సమస్యల ప్రత్యేకోద్యోగిని నియమించి పని ప్రారంభించటం సంతోషించదగ్గదే కాని, రాష్ట్ర పునర్విభజన సంఘం దగ్గరా, తమిళ నాయకులు ఉద్దేశిస్తున్న 'ఉన్నతాధికారస్థాయి' లోనూ కూడా వట్టుదలతో వ్యవహరించాలి.

* * *

ఆంధ్ర ప్రజల ఆర్థిక జీవితానికి సంబంధించిన సంఘటనలకూడా కొన్ని ఈ సెలలో జరిగినవి. ఫిబ్రవరి 16 వ తేదీన గుంతకల్లులో చేసేత పారిశ్రామిక సమాకార నిర్వహణ క్రింద నూలు మిల్లు ప్రారంభించబడ్డది. ఇది 20 వేల మగ

కదుళ్లతో పనిచేసే అవకాశం వున్నది. రాష్ట్రంలోని చేసేత పారిశ్రామికలందరికీ కావలసిన నూలును ఇది సప్లయ చేయలేకపోయినప్పటికీ, తాను చౌకగా సప్లయ చేయటాన మొత్తం మీద నూలుధరల్ని తగ్గించవచ్చును. చేసేత పరిశ్రమ నిలబడాలంటే ఆసరుకులు వీధోవిధంగా మిల్లులతో పోటీ చేయక తప్పదు. అది వస్తువుల నాణ్యతమీదనే కాక, వాటి ధరమీద కూడా చాలా పరకు ఆధారపడిఉంటుంది. ఎగుమతి పన్నులు, అమ్మకం పన్నులు తీసివేయటమేకాక చౌక నూలును వారికి ఇప్పించాలి.

ఆంధ్ర ప్రాంతపు ఎగుమతుల్లో ప్రధానమయిన పొగాకు వ్యాపారానికి ఈ ఏడు బాగా చెబ్బతగిలింది. ముఖ్యంగా నాసిరకం పొగాకు చాలా మిగిలిపోవటం జరిగింది. ఈ సమస్యను పరిష్కరించే నిమిత్తం సిగరెట్ల ఫ్యాక్టరీని పెట్టటం, విదేశాల్లో వ్యాపార వికాశాలను పెంచటం అవసరమని నూచించబడ్డది. అసలు నాసి రకాలను వీలయినంతవరకూ తగ్గించుకుని రావటమూ, సరుకు నాసిగా తిరగబారిపోకుండా మొదటినుంచీ శాస్త్రీయ పద్ధతులతో జాగ్రత్త తీసుకొనటమూ కూడా అవసరం.

బియ్యపు పంటలో ఆంధ్ర ప్రాంతం మిగులు రాష్ట్రంగా చెలామణీ అవుతున్నది. అయితే మద్రాసు రాష్ట్రానికి సప్లయ చేసే ధాన్యాన్ని సంపాదించటం కోసం ప్రభుత్వం నిర్బంధ ధాన్య సేకరణ పద్ధతిని పరిమితంగా ప్రతేక పెట్టవలసి వచ్చింది. సెలకు 400 ములుగులు, అపైన ధాన్యం కొనే లైసెన్సు వ్యాపారస్తులు తమ సరుకులో 40 వంతుల్ని మిగులు గిల్లలో 10 ఎకరాలు ఆంధ్రకుమైన ఉన్న ఆసాములు ఎకరానికి 2 బస్తాల చొప్పునా ప్రభుత్వం నిర్ణయించే ధరలకు ఇవ్వాలని నిర్దేశించబడ్డది.

మద్యనిషేధాన్ని ఉంచటమూ, తీసివేయటమూ అన్న విషయమై ఆంధ్ర ప్రభుత్వం నియమించిన విచారణ సంఘం ఫిబ్రవరి 17 వ తేదీన ప్రగతినిగూర్చి తన నివేదికను సమర్పించింది. ఈ నివేదికమీద కానన సభ చర్చ జరగలదని తెలుస్తున్నది. పూర్తి నిషేధం ఫలితలేదేమో కనుక, మద్యపానాన్ని క్రమబద్ధం చేసి కంట్రోలు చేయవలసినదని కమిటీ నూచించిందని తెలుస్తున్నది. అంటే ఈ 'మితపానం' అమితంగా మారకుండా రేపనింగ్ ప్రతేక పెట్టాలని నూచన చేసినట్లు

కూడా తెలుస్తున్నది. ఇట్లు గుల్ల అయినా తొగటమే ప్రధానంగా పెట్టుకునే వాళ్ళను ఈ శేషుడు అపలేపని వెనక జనం అనుభవించిన శేషుడు నిరూపిస్తున్నది.

* * *

ఫిబ్రవరి 22 వ తేదీ నుంచి ఆంధ్ర శాసనసభ బడ్జెటు సమావేశం జరచబోతున్నది. బడ్జెట్ లో లోటును భర్తీ చేయటానికి భూమి శిస్తును పెంచటం జరుగుతుందని తెలుస్తున్నది. అందులో తిరిగి రాజధాని రథన జరగవచ్చు. అది కాక హైకోర్టును జూన్ 28 నుంచీ విశాఖపట్నంలో ఏర్పాటు చేయాలని ప్రభుత్వం ప్రతిపాదించబోతున్నది. రాజధాని, హైకోర్టు ఒకచోట ఉండాలని నడింపల్లి నరసింహారావు గారూ, పి. వి. జి. రాజుగారూ హెచ్చరిస్తున్నారు. కర్నూల్లో రెండూ వుండాలి, లేదా హైకోర్టు గుంటూరు రావాలని నరసింహారావు గారు చెబుతుండగా, రెండూ గుంటూరు బెజవాడ ప్రాంతంలోనే ఉండాలని రాజుగారు చెబుతున్నారు. మధ్యాంధ్ర ప్రాంతానికి కనీసం హైకోర్టునయినా ఇవ్వకపోతే న్యాయముని కాశీశ్వర రావుగారు అంటున్నారు.

కాశ్యప రాజధాని తేలే వరకూ మద్రాసులోనే ఉంచమని హైకోర్టు ఆంధ్ర న్యాయవాదులు విజ్ఞప్తి చేసుకుంటున్నారు. అయితే అసలు ఫలితం కర్నూల్లో జరిగే అహోబిల రహస్యం మీద ఆధారపడి ఉంటుంది.

* * *

పాకీస్థాన్, టర్కీలు పరస్పర రక్షణ సహకార ఒప్పందం చేసుకునేందుకు నిశ్చయించినవని ఫిబ్రవరి 18 వ అధికార రీత్యా ప్రకటించబడ్డది. మధ్యప్రాచ్య ముస్లిం రాజ్యాలతో ఒక కూటమిని ఏర్పరచాలని ఎదురుచూస్తున్న అమెరికా ఇంక పాకీస్థాన్ తో కూడ సైనిక ఒప్పందం చేసుకుంటుందని అమెరికన్, బ్రిటిష్, కరాచీ రాజకీయ వర్గాలు నూచించారు. టర్కీతో అమెరికాకు ఇంతకుముందే సైనిక ఒప్పందం కుదిరి ఉన్నది. ఇది కేవలం ముస్లిం రాజ్యాల శ్రేయస్సుకోసమేనని పాకీస్థాన్ ప్రధాని ప్రచారం ప్రారంభించి, ఇతర ముస్లిం రాజ్యాలను కూడా ఆకర్షించ ప్రయత్నిస్తున్నారు. అంటే ఇండియా అభ్యంతరాలను లక్ష్య పెట్ట

కుండా అమెరికా దక్షిణాసియాను యువరంగంగా చేయటం ఖాయపడినట్లే.

కమ్యూనిస్టుల జోక్యం రాకుండా చేసుకోవాలంటే, ముందు అమెరికన్ ఆక్రమణను కోరి తెచ్చుకొనటం మంచి దని వాదించే వర్గాలు కొన్ని మన దేశంలో ఉన్నప్పటికీ, మొత్తంమీద యావద్భారతదేశమూ, పాకీస్థాన్ లో ప్రభుత్వేతరవత్కాలూ, ఈజిప్టు నాయకులూ ఈ ప్రమాదంలో పడవదని యావత్తు ముస్లిం ప్రపంచాన్ని హెచ్చరిస్తున్నారు. ఇటీవల నేపాల్ లో కూడా కొందరు విదేశీయులు అంత రాతీయ సంస్థల ప్రతినిధులను పేరుతో కుతంత్రాలు ప్రారంభించినట్లు ప్రధాని కోయిరాలా చేసిన హెచ్చరిక గమనించ తగ్గది.

* * *

జనవరి 25 నుంచీ అమెరికా, రష్యా, బ్రిటన్, ఫ్రాన్సుల విదేశాంగ మంత్రులు మూడు వారాలపాటు బెర్లిన్ లో సమావేశాలు జరిపి, ఏప్రిల్ 28 వ తేదీన కొరియా సమస్యను చర్చించటానికి చైనాతోసహా అయిదు ఆగ్రరాజ్యాలు సమ కూడాలని నిశ్చయించుకున్నారు. అందులో ఇండో-చైనా మొదలైన సమస్యలు కూడా చర్చించబడతవి. కొరియామీద చర్చ జరిపేటప్పుడు ఉత్తర, దక్షిణ కొరియాలూ, ఇండో-చైనామీద చర్చించేటప్పుడు ఫ్రాన్స్ నెలకొల్పిన టీలుబామ్ ప్రభుత్వాలూ, కొన్ని ఆసియా దేశాలూ ఆహ్వానించబడతాయని తెలుస్తున్నది. దీనివల్ల కొరియాసభలో తటస్థ దేశాలు ముఖ్యంగా ఇండియా పాల్గొనే అవకాశం తప్పిపోయిందని పూర్తిగా చెప్పటానికి వీలులేదు. యుద్ధ విరమణ ఒత్తుండం భద్రత సమస్యలన్ని భగ్నమయిందని వాదించే చైనా, రష్యాలు సందర్భంలో సాక్ష్యమివ్వటానికి ఇండియాను వీలవగలవనే నిమ్మచప్పను.

ఇంతవరకూ కేవలం ప్రత్యర్థిగా మాత్రమే చైనాతో సంభాషణలు జరుపుతున్న అమెరికా ఈ నిర్ణయం వల్ల చైనాకు 5 ఆగ్రరాజ్యాలలో స్థానం ఇవ్వక తప్పలేదు.

కొరియాలో ఫిరీనిపరటా తటస్థ సంఘం ఫిబ్రవరి 21 అధిరాత్రితో రద్దయిపోయింది. భారత సైనికులు తటస్థ దేశాలకు పోదలవిన ఖైదీలను వెంటబెట్టుకుని ఇండియాకు

తిరిగి పస్తున్నారు. ఖైదీ శిబిరాల్లో హత్యనేరాలు చేసిన వారి విచారణకు మిత్రరాజ్యాధికారులు కానీ, సమితి కార్యదర్శి కానీ తోడ్పడనందువల్ల వారిని మిత్రరాజ్యాధికారులకే ఇండియా అప్పగించవలసి వచ్చింది.

పరిష్కర్ వహోదాలోను పనిచేయాలని నూచించింది. కాని కొరియా తటస్థ సంఘ వ్యవహారాన్ని చూసివున్న ఇతర మంత్రులు ఏభయాలవల్లనో దీనికి అంగీకరించలేదు. జర్మనీ సమస్య, దానిమూలంగా అస్థిరంగా సమస్య తేలకుండానే ఉండిపోయినవి.

చైనాతో సమావేశానికి అమెరికా ఒప్పుకొంటూనికి ఫ్రాన్స్ ప్రోద్బలమే ప్రధాన కారణమని తెలుస్తున్నది. యుద్ధంతో ప్రాణం వినుకెత్తి పోయిన ఫ్రాన్స్ తన ప్రతిష్టకు భంగంరాని పద్ధతిలో కమ్యూనిస్టులతో రాశీ చేసుకుందామని ఉద్దేశించటం వల్ల అమెరికాను ఈ సమావేశానికి ఒప్పించింది.

ఇండోచైనా యుద్ధ రంగంలో ఫ్రాన్స్ నెగ్గ లేదని వీనాడో తేలిపోయింది. అమెరికా సప్లయితో నాటకం సాగుతున్నది. అమెరికా భూసేనలను మాత్రం పంపదలచు కోలేదని ప్రకటించ బడ్డది. దక్షిణ కొరియా సేనలను పంపు తానని అన్నది కాని ఫ్రాన్స్ కే అది వ్యర్థమని తోచింది.

ఇండోచైనాలో ఇండియా జోక్యం కలిగించుకుని కొరియాలో మోస్తరు యుద్ధవిరమణ జరిపించాలని ఐక్యరాజ్య సమితి వర్గాలు కొన్ని ఆభిప్రాయ పడుతున్నవి. ఫ్రాన్స్ వైఖరి దీనికి అనుకూలంగా ఉన్నట్లే కనిపిస్తున్నది. ప్రధాని నేహ్రూ ఇండోచైనా సమస్యపై త్వరలోనే ఒక ప్రకటన చేయబోతున్నారు.

బెల్లన్ సభలో జర్మనీ సమస్య పరిష్కారానికి కూడా ఫ్రాన్స్ ఒక ఉచితమయిన సూచన చేసింది. అఖిల జర్మనీ ఎన్నికలపై తనిఖీ చేసేందుకు ఒక తూర్పు జర్మన్ ప్రతినిధి, ఒక పశ్చిమ జర్మన్ ప్రతినిధి, ఒక తటస్థరాజ్య ప్రతినిధి

ఫిబ్రవరి మూడో వారంలో తిరువాన్కూర్ - కొచ్చిన్ రాష్ట్రంలోనూ, పాటియాలా - తూర్పు పంజాబ్ సమాఖ్య లోనూ, తిరిగి కొత్త శాసన సభలకు ఎన్నికలు ప్రారంభ మయినవి. ఈ తడవ ఎన్నికల ఫలితాలు అన్నిచోట్లా పోలింగ్ అయిన తరువాతనే ప్రకటించ బడతవి. రెండు రాష్ట్రాల్లోను పండిత నేత్రులు పంటి ఆతిరథ మహారథులు వెళ్ళి కాంగ్రెసు తరపున ప్రచారం చేశారు.

ఫిబ్రవరి నెల మొదటినుంచీ పశ్చిమ బెంగాల్ లో సెకండరీ స్కూళ్ళు ఉపాధ్యాయులు ఎక్కువ జీతాల కోసం సమ్మె చేస్తున్నారు. సమ్మెకు సానుభూతిగా ప్రజలు సాగించిన ఉద్యమాలు తీవరూపం దాల్చి కాల్పులు జరిగే వరకూ వ్యవహారం సాగింది. కరువు భత్త్యం కొంత పెంచ టానికి ముఖ్యమంత్రి అనుకూలత చూపిస్తున్నారు.

తిరుకొచ్చిలో ఉపాధ్యాయులు - ముఖ్యంగా కొచ్చిన్ ప్రాంతీయులు - తమ కష్టాలను కాంగ్రెసు నాయకులు గమనించక పోవటంవల్ల కాంగ్రెసుకు వ్యతిరేకంగా ఎన్నికల్లో ప్రచారం చేస్తున్నారు. ప్రభుత్వ విద్యాసలహా సంఘం ప్రస్తుతం పాఠశాల స్థాయి పడిపోవటానికి ఉపాధ్యాయుల 'కునిష్టి' జీతాలే కారణమని హెచ్చరించింది.



మహాపాపము

మూలం: ద్విజేంద్రలాల్ రాయ.

అనువాదం : శ్రీమతి మాణిక్యవల్ల.

[జరిగినగాథ :— 'మేవాడ్' రాజా అమరసింహుడు దేశంలో శాంతిని, ప్రజల సౌఖ్యనందలనూ కాపాడదలచి, మొగలాయీలతో సంధి చేసుకోదలస్తాడు. అతని పెత్తండ్రి కూతురు సత్యవతి మెరుపు తీగలా వచ్చి, ఆ ప్రయత్నాన్ని మాన్పిస్తుంది. మొదటి యుద్ధంలో మేవాడ్ గెలుస్తుంది. ఢిల్లీ చక్రవర్తి ఆ అవమానంతో క్రుంగిపోయి యేవిధంగానైనా మహాబలితాను మేవాడ్ పై దండయాత్రకు పంపాలని ప్రయత్నిస్తూ వుంటాడు. ఈ లోపున అమరసింహరాజా మహాసేనాని గోవిందసింహుడు తన కూతురు కల్యాణి మతాంతరుడైన తన పతి మహాబలితాను పూజిస్తోందన్న కోపంతో ఆమెను యిల్లు వెళ్ళ గొడతాడు. ఈ వార్తను తండ్రి ద్వారా తెలుసుకున్న మహాబలితా ఉగ్రుడై, మొత్తం హిందూ జాతినే నాశనం చేస్తానని శపథం పట్టి, ఆ ఆశయ సాధనకనుగుణంగా మేవాడ్ పై దండెత్తడానికి తన అనుకూలతను ఢిల్లీ చక్రవర్తికి తెలియచేస్తాడు. తరవాత గజసింహుని నాయకత్వాన మేవాడ్ గ్రామాలను తగలబెట్టించి, ప్రజలను నరికి, దేశాన్ని శృశానంగా మారుస్తాడు. అయితే యితడు జన్మతహా రసపుత్రుడూ మీదు మిక్కిలి అమర సింహుని పెత్తండ్రి కొడుకూ కావడం నామ మాత్రమైన బలగంతో మొగలు సేనాపరావాన్ని యెదుర్కోడానికి వచ్చిన రసపుత్రుల సాహసానికి ముగ్ధుడౌతాడు. తాను ఆ వీర జాతికి చెందిన వాడనే అనే భావం జ్ఞాతమవుతుంది. మేవాడ్ ను జయించినా, రాజా జోలికి పోడు; దుర్గ ప్రవేశం కూడ చేయడు. అది శతృలోకం ఆలోచించవలసిన పని అని భావిస్తాడు. ఇక చదవండి.]

—:o:—

మ : అవిగో! కాలిపోతూన్న పూళ్ళు! జనం యెలా రోది
స్తున్నారో! ఓ హిందువుల్లారా! మామతం గొప్ప
కలకలకం జాతకం! ఇప్పుడైనా మీ దగ్గరి నుండి
అణిగాయా!

(సైనికులతో కల్యాణి ప్రవేశిస్తుంది)

మ : (సైనికులతో) ఆవిడ యెవరు?

మొస్తై : మాకేం తెలియదు మహాప్రభో. దోవలా కలుసు
కుని ఆవిడంతటావిడే ఒచ్చింది.

మ : (కల్యాణితో) నువ్వెవరు?

క : ఆ విషయం తెలుసుకుని ప్రయోజనంలేదు.

మ : అయితే యెందుకొచ్చినట్టు?

క : నాకలకం కలకలం!

మ : ఏవిషయంలో?

క : మీ సైనికులు మా అన్నయ్యను చంపేశారు!

మ : (సైనికులతో) అవునా?

మొస్తై : చిత్రగించండి మహాప్రభూ! మేం ప్రజల్ని నరుకు
తూంపే యీవిడ అన్న అడ్డొచ్చాడు. కొట్లాటలా
చచ్చిపోయేడు.

మ : (కల్యాణితో) అమాట నిజమేనా?

క : నిజమేకాని వీళ్ళు నిష్కారణంగా ప్రజాహాసం ప్రారంభించారు. ■ నికోమెల్ని రక్షించబోయిన మా అన్నయ్యను కూడా చంపేశారు.

మ : మీ అన్నగారు జోక్యం కలిగించుకుని వాళ్ళ మార్గాని కడ్డవచ్చినట్టేగా?

క : కావచ్చు కాని, వాళ్ళది ధర్మ మార్గం కాదే!

మ : అది యేమార్గమైనా నా అనుజ్ఞానుసారం వర్తించారు. ఇందులో వాళ్ళ తప్పేం లేదు. (సైనికులతో) మీరు వెళ్ళొచ్చు.

(సైనికులు వెడతారు)

క : అయితే యీ సరహత్యలన్నిటికీ కారకులు మీరా?

మ : అవును.

క : గృహదహనాలకీనా?

మ : అఁ.

క : నమ్మలేను. మీరంత నిష్ఠురులకారు.

మ : నాగురించి నీకేం తెలుసు?

క : నా ఆరాధ్యదేవత స్వభావమే నాకు తెలియదా!

మ : నీమాటలు అర్థం కావటంలేదు.

క : నన్ను గుర్తించలేదా? ప్రభూ! సరిగా చూడండి, నేను కల్యాణిని.

మ : (స్ఫురణ నభినయించి) సువాన్, కల్యాణీ, అయితే వీళ్ళు బలిగొన్నది మన అజయసింహుణ్ణా?

క : (నిట్టూర్చి) కష్టయాత్రలో నన్ను సరించిన సోదరరత్నం. మీ ధ్యాననిమగ్నమై, మీప్రేమే ధృవతారగా నా జీవిత నాశనం, అవగత ప్రళయం ముగిసినది. రక్షకత్వం వహించిన ఆత్మబాంధవుడు. నా రక్షణార్థం మీ దుష్ట కింకరులతో తలపడి ఒకసారి గాయపడగా, ఒక పూరిగుడిసెలో తల దాచుకుని నేవ చేసి తీర్చుకున్నాను. భిక్షువైన చేపి పోషించుకున్నాను. (గుడ్ల నీరు పోతుకొని) అలాంటి నా బహిః ప్రాణాన్ని అంతం చేశారు. అయ్యో! నాథా! ఇంక నే నెలా బ్రతకను!

మ : ఊమించు కల్యాణీ!

క : ఈ ప్రజా హాసనాని నిజంగా మీ ఆనలే కారణం?

మ : అఁ! ■ రాజపుత్రజాతి నాశనమే నా లక్ష్యం!

క : (చెవులు మూసుకుని) రామ! రామ! ఇంత కాలంగా నే పూజించి, ధ్యానిస్తున్న ఆరాధ్యదేవత — యీ ఘాతుకులా! నామీద మృత్యుదేవతకేనా దయరాదు గదా! ఒకేసారి సోదరుని, స్వామిని కోల్పోయానే! అభాగ్యును! శ్రీరామచంద్రా నా పాట్లు పగవార్లకు వద్దు (తల పట్టుకుంటుంది)

మ : నా చర్యకు కారణం తెలుసా —!

క : తెలియదు ప్రభూ! తెలుసు కోవాలని కూడా లేదు ఇంతవరకు మిమ్మల్ని దైవసమానంగా పూజిస్తున్నాను. ఈ తుణాన్న నా భ్రమ తొలగింది. ఇప్పటినుండి మీరు నాకు పరమ శతృవులు. మొగలాయిల్ని మించిన శతృవులు. అవును. వారికీ నాకూ ఎటువంటి సంబంధం లేదు. పైగా కాఫర్లను వధించాలని వారి ధర్మం చెబుతోంది. ఇంక మీరు, యీ దేశీయులు. మీ నాశాల్లో ప్రవహించేది స్వచ్ఛమైన రాజపుత్ర రక్తం. అయితే యేం! తుచ్ఛమైన ధనాని కాశించి విజ్ఞేషపూరితులై స్వజాతి నాశనానికి పూనుకున్నారు. అయ్యో! నాథా! మీరు మొగలుల్ని కూడా మించిపోయారు గదా! వాళ్ళు మేవాడ్ విజయాన్నే కాని సర్వనాశనాన్ని కోరలేదు. ప్రజల్ని చంపి, యిళ్ళు తగలబెట్టాలని వారు తలచలేదు. మీరు చూడండి, ఆకలిగొన్న బెబ్బులుల్ని, మేకల మందపై తోలినట్టు మీ సైనికుల్ని ప్రజలపై ఒదిలారు. ఆకాశం నిర్దోషుల అర్చనాదాలతో ప్రతిధ్వనిస్తోంది! అబ్బా! ఇలాంటి దేశద్రోహులికీ శిక్ష యేమీ లేదుకాబోలు!

మ : కల్యాణీ, అసలు నిన్ను గురించినమా నే సత్త్రం చేతబట్టింది.

క : ఆసత్యం.

మ : కాదు, కల్యాణీ. మీ తండ్రి మహమ్మదీయుల్ని ద్వేషిస్తూ ■ కారణాన నిన్నిల్లు వెళ్లగొట్టాడని విన్న ఊణంలో మేవాడ్కు విరుద్ధంగా కత్తిబట్టాను.

మే వా డ్ వ త నం

క : కావచ్చు. కాని యేధర్మ మాత్రం ప్రకారం ఒక్కని అపరాధానికై సర్వజాతి శాశ్వతానికి పూనుకున్నారు!

మ : ఒక్క రావణుడి అత్యాచారం వల్ల లంకాంతా ధ్వంసం కాలేదూ! అదిగాక ముసల్మానులమీద ద్వేషం ఒక్క మీ తండ్రికే కాదు, హిందువులందరికీ వుంది. పోతే దాన్ని మీ తండ్రి ఒక్కడూ వ్యక్తపరుస్తున్నాడు. కాబట్టి నేను హిందువులజాతి అహంకారానికి ప్రతీకారం చేస్తున్నాను.

క : కాని మొగలు సేనాధిపతీ, అది జన్మతహా ముస్లిం వాడు చేయవలసిన పని. హిందువులు మహమ్మదీయ వ్యతిరేకులని మతాంతరులయ్యేటప్పటికే మీకు తెలుసు. అయినప్పటికీ యిస్లాంను స్వీకరించారు. అంటే ప్రతీకారవనరాన్ని కొని తెచ్చుకున్నట్టే కదా! మరి యేదో అన్యాయానికి ప్రతి చేస్తున్నామని తృప్తి పడతారెందుకు? ప్రభూ! ఈపనిని చేయించేది మీలో ఉన్న 'మహమ్మదీయత్వం' కాదు. అహంభావం— "నేను" అనే అహం.

మ : (లోలోపల) ఆ! అమాట నిజమేనా?

క : వ్యక్తిగతమైన మీ ద్వేషంతో మేవాడ్ సర్వనాశానికి ఖచ్చితమైనది! ఇదీ మీ ధర్మం! శౌర్యం! మానవత్వమూ! ఈశ్వరా నే కట్టుకున్నవన్నీ పట్టి గాలి పేడలా!

మ : కల్యాణీ—

క : చాలు! చాలు! నాకళ్ల గంతులు విడ్డాయి. ఇంత వరకు వదిలెత్తిన మన దివానా మంత్రానికి విచ్చేదమే లేదని నమ్మాను. మనల్ని విడదీయగల శక్తి భూమండలం మీద లేదనుకున్నాను. అందుకే ఒక భృషుడు మహాగర్వంతో "ఆ పవిత్ర మాత్రాన్ని తెంచే శక్తి యెవరిది?" అని ప్రశ్నించుకున్నాను. కాని యిప్పుడు తెలిసింది జన్మలో మనం కలుసుకోలేమని.

శీత తైలము భాతి నా భ్రాత శపము
నిలిచి యున్నది మనముద్య నిదియకాక
స్వీయ దేశీయ సోదర శోణజలధి
అధిగ మింపంగ రానట్టి అశుమనసు.

(ఈర్ష్య ముఖమై) వరమేశ్వరా! ఎంగిలి కాశించే నికృష్టుల్ని, స్వజాతి రక్త దాహులైన దుష్టుల్ని చూసి నవ్వుటిగి నీమీద విశ్వాసం మాత్రం పడటమండా వుంది!

(వెల్లి పోతుంది)

మొదటి రంగం

స్థలం : ఉదయపురరాజ ప్రాసాదం. సమయం: రాత్రి,
(మానసి కూర్చుని ఉండగా రాణా ప్రవేశిస్తాడు.)

మానసి : యుద్ధంనుంచా రాక, నాన్న గారూ?

రాణా : అవునమ్మా. అబ్బా! ఉష్!

మా : ఏం జరిగిందేమిటి నాన్న గారూ?

రా : ఉండమ్మా, ఒక్కమాటు మాట్లాడించకు. అబ్బా!
 అవస్థ అనుభవైక వేద్యమే!

మా : యుద్ధంలో—

రా : అబ్బే! ఈసారి యుద్ధమే లేదు. రణాంగణంలో అగ్ని వర్షం కురిసింది. దానితో మన సేన భస్మీకరమై పోయింది.

మా : అదేమిటి?

రా : ఏమో! ఏమిటో! నాకంతా అయోమయంగా వుంది. అది పిడుగుల వర్షమో! ఏదైనా కావళలం ప్రచం దాగ్ని రూపంలో ప్రత్యక్షమయిందో! ఒక్క తుణం కళ్ళు మూసుకున్నాను. అంతలో ఏదో తేజస్సుల మెఱుపులా దేహం మీదుగా దూసుకుపోయింది; హృదయం కంపించింది. కళ్ళు విప్పే సరికి నిద్ర నుండి మేల్కొన్నట్టుయింది.
 || రణ భూమిలో వ్యూత దేహ చరింపర మధ్య యేకాకిగా నిల్చునిపోయాను. అబ్బా! యేమి దృశ్యము!

మా : ఇలా కాస్తేపు కూచోండి నాన్న గారూ. మీ మనస్సు కలత చెందింది; కాస్త వుపచారం చేస్తాను.

రా : ఒంటరిగా చొరికినా నన్నెవరూ యెదుర్కోలే దెందువల్లే!

మా : మీ రపజయ మంగీకరించారా?

మే వా ద్ వ త నం

రా: వాచ్యంగా అంగీకరించలేదనుకో. అంత మాత్రాన మనం విజేతలం కాము గదా! అది కఠినమైన నగ్న సత్యం. అయితే వాళ్ళు నన్నెందుకొదిలేసేరో! ఆ మహా స్మశానంలో మహాబత్ ఖా, గజసింహుల్ని యెలుక్కొట్టి పిలుస్తూ తిరిగాను. ఒక్కరూ రాలేదు! ఎంచేతో చప్పగలవా, మానసి?

మా: ప్రకాంతంగా వుండండి నాన్నగారూ. ఒక్కక్షణం యేమీ ఆలోచించకండి.

రా: నాకున్నదల్లా ఒక్కటే ఆలోచన. మహాబత్ ఖా గెలిచాడు. కాని విజయ గర్వంతో ఉదయపుర దుర్గ ప్రవేశానికి రాలేడెంచేతనో?

మా: నాన్నగారూ, మీరు గెలుపొంద లేదే అనుకోండి. దానికి విచార మెందుకు? రెండు వత్సరాలలో ఏదో ఒకటి ఓడి పోవాలి కదా!

రా: బాగా చెప్పినమ్మా. ఎవరికో ఒకరికి ఓటమి తప్పదు. మరి అలాంటప్పుడు నాకు విషాదం దేనికి? — కాని వాళ్ళు నన్నెందుకు చంపలేదంటావు?

(రాణి వస్తుంది)

రాణా: రాణీ, ఒక గొప్ప సమస్య పరిష్కరిస్తావా?

రాణి: చెప్పండి, చూదాం.

రాణా: వాళ్ళు నన్నెందుకు చంపలేదు?

(రాణి ప్రశ్నార్థకంగా మానసివైపు చూస్తుంది)

రాణా: విను. ఆకాళ రాత్రి శవపు గుట్టల మధ్య యేకాకిగా వున్నాను. అబ్బా! ఆ దృశ్యాన్ని సుహృదాహించనైనా లేవు. వైన ఆశాశాసన బక్కతి మించిన చుక్కలు, క్రింద పుట్టిపై లెక్కకి మించిన శివాలు; మధ్యలో కొన్ని మ్రొంగేస్తున్న కటిక చీకటి. ఇదంతా చూసిన మీదట నేనూ మృతజీవినే అనిపించింది. “సప్రాణసజాగరితమైన మృత్యువు” నేనూ అనుచున్నాను. ఆసీతిలో కూడ మహాబత్ ఖానును పిలిచాను; కత్తి రుద్ధిపించాను. కాని పిలుచే ప్రశ్నించించింది; ఖడ్గం గాలిలో దూసుకు పోయింది. తరువాత (మృత కంఠంతో) రణ రంగాన్ని కలయచూశాను. సత్తత్ర కాంతిలో నా రాజ్య సువర్ణ

సౌధం ప్రళయ భూకంపంవల్ల ధ్వంసమైసట్టు కనబడింది. (మంద స్వరంతో) ఆ మహా స్మశానంలో గాలి విగత జీవుల ప్రాణవాయువుతో బరువెక్కిపోయింది. నాకు ఊపిరి పీల్చుకోవడం కష్టమైపోయింది. నే విడిచిన గాలి కూడ బరువు వల్ల క్రింద పడిపోయింది. చీకటయి పోయిందిగాని పరికిలే అది కనబడి వుండేది.

రాణి: అయినదేదో అయింది. ఇహ మనస్సు పాడుచేసు కుని యేం లాభం? నేనైతే మొదటే చెప్పాను!

రాణా: చెప్పావు నిజమే. మేవాడ్ చనిపోయింది. మృత కాయాన్ని బుజాన వేసుకు తీసుకోచ్చాను. వచ్చి చూస్తావా?

(తెర)

రెండవ రంగం

స్థలం: మేవాడ్ రాజాంతపురంలో ఒక చిన్న మార్గం.

సమయం: రాత్రి.

(ఇద్దరు దాసీలు ప్రవేశం)

మొ.దాసి: అయ్యో! పెద్ద కాలంలో గోవింద సింహజీ, కెంత కష్టమొచ్చిందీ! ఒక్కగా నొక్క కొడుకు పాపం!

రెం.దాసి: వాళ్ళ కెలాగా తెలుస్తుందనుకో. అయినా ఆ చారిణీరాణి శవాన్ని యింటిదాకా తీసుకురావడం మొదలుకు చెప్పు?

మొ.దా: ఆవిడన్నీ అలాంటి పల్లె చేస్తుంది; యింకేం పని లేదు కాబోలు! గోవింద సింహజీ చూశారా?

రెం.దా: అబ్బే! ఆయన యింట్లో లేరు. చారిణీరాణి కొడుకుని పిలవడానికి వెళ్ళాడు. చూడండి! కొద్దిక జనంతో దొడ్డి నిండి పోయింది. చారిణీరాణి శవం దగ్గరుంది.

మొ.దా: చీకట్లోనే?

రెం.దా: దూరంగా ఓ గూట్లో చిన్న దీపం మినుకు మినుకు మంటోంది. ఎవరక్కడ?

మొ.దా: ఎక్కడ?

రెం.దా: అదుగో, అక్కడ!

మే వా ద్ త త న ం

మొదట: (చూసి) రాజకుమారి. చూడు యేలా మరే పోయాలో! కళ్ళు వాచిపోయాయి; మైలు నేల జీరాడుతోంది. విడికిళ్ళు బిగుసుకుపోయాయి.

రెం. దా: ఇలా ఒస్తున్నారు. పద, మనం పోదాం.

(ఇద్దరూ ఒక ప్రక్కనుండి నిష్క్రమిస్తారు; మానసి మరో ప్రక్క నుండి ప్రవేశిస్తుంది.)

మానసి: వెళ్ళిపోయావా! అజయా! ఇంక కనిపించవా! మృత్యువు అజయుని నైతం కబళించిందే! ఒక్కసారి నన్ను కలుసుకుని యేమీ మాట్లాడనైనా మాట్లాడకుండా వెళ్ళిపోయాడు! నిజమే? అబ్బా, తల తిరిగి పోతోంది. కళ్ళు మనకలు కమ్మాయి. దేహం శరణు, పొగలు కమ్మతోంది. కాళ్ళకు నేల తగలడంలేదు; పైన కొండ లేదు. భూమ్యాకాశాలు స్వస్థానాన్ని తప్పలేదు గదా? నే నెక్కడున్నానో! (కొంతసేపటి తరువాత మెల్లిగా) కఠినాత్మను! ఎన్నడూ నోటారా మాట్లాడిన పాపాన బోలేదు. ఆనాడు - నాప్రేమాణువు నరించి, దీన దృక్పథాన్ని భర్తీపినాడు. నా కృపాపాంగానికి తపించి, సోపిలిపోయాడు. అయినప్పటికీ పాపాణంలా పలుకక పోతిన్న. తీరిండుకే నా అజయనింహుడు కోపగించి వెళ్ళి పోయాడు. నా అభిమానం చూర్ణంచేసి నేలవేసి కాల రాక్షసిపోయాడు! అజయ! నీ పదపద్మాలపై వ్రాలి నా హృదయం చించి నీకు చూపాలనుంది. అమ్మా! అయ్యో! సమయం మించిపోయింది! (తెర)

మూడవ రంగం

స్థలం: ఇంద్రుని సింహుని యింటిపెరడు. సమయం: రాత్రి. (గాలి తీవ్రంగా నీస్తూ వుంటుంది. అజయనింహుని శవం దగ్గర సత్యవతి శవవాహకులు నిల్చుని వుంటారు. గోవింద సింహుడు రెప్పవేయకుండా శవాన్ని చూస్తూవుంటాడు)

గో: ఇది మావాడి మృతదేహం! సత్యవతీ, యిదక్కడ దొరికింది?

స : గోడ్డు ప్రక్క ని.

గో: ఈ అవస్థకు కారణం!

స : ఆ చుట్టుపట్ల నున్నవారి నడిగితే నిస్సహాయులైన గ్రామాణుల్ని హత్యచేసి మహాబాహు సైనికులు కల్యాణిని పట్టుకు తీసుకు పోయినట్టు తెలిసింది.

గో: తండ్రీ! అజయా! ఎంతపని చేశావు! నాపశ్చాత్తాపం వెల్లడించి తుమాలితు నేనా వేడుకోనిచ్చావు కావుగదా! కోపోన్మత్తుడినై కళ్ళుకానని సమయంలో నువ్వు యిల్లు విడిచావేకాని నేను నిన్నేమీ అనలేదే! అయ్యో! వెనక్కి యెందుకు పిలిచాను కాను! ఎందుకు వెళ్ళనిచ్చాను! అయ్యో! అజయా! నువ్వునాకు ప్రాణాధికుడవే! తుమాలితు వేడుకునే అవకాశమైనా యిచ్చావుకావు గదా! ఎంత అభిమానం! - వీడు నీ ముసలి తండ్రీ! - చూడు, అజయ!

స : దుఃఖమెందుకు గోవిందసింహుడి? అజయుడు దీన రక్షణకై ప్రాణమిచ్చాడు.

గో: నిజమే, సత్యవతీ! అజయుడు దీనరక్షణకై ప్రాణ మిచ్చాడు - నిస్సహాయుల కంఠగా బోయి కన్నుమూ కాడు. విచారం దేనికి! పదండి, యధావిధి దహన సంస్కారం జరుపుదాం.

(అజయనింహుని ముఖం కప్పతాడు. శవవాహకులు కట్టెను యెత్తబోతారు)

గో: ఉండండి! ఉండండి! ఇంకోసారి చూడనివ్వండి. అయ్యో! నా సర్వస్వమా! నాపృథ్వాప్యానికి బలం నీవే కదా! నిరాకాంక్షకారానికి జ్యోతివికదా! ప్రియపుత్రా! ఒక్కసారి - అబ్బే సంతాపం దేనికి? సత్యవతీ నువ్వు నిజం చెప్పేవు. అజయుడు దీనరక్షణకై ప్రాణమిచ్చాడు. మేవాడే భూమా! రాక్షసీ! ఇందర్ని తిన్నా యింకా నిడుపు నిండాడేకాని నువ్వు చూస్తే పోవడానికి నీడమై కూచున్నావు; కాని అందర్ని మింగితేకాని వెళ్ళేట్టు కన బడదు. అయ్యో! బంగారం లాంటి నా సంసారం మట్టి పాలయింది - ఛా, ఛా, అజయుడు - నా అజ యుడు - పోయాడని యెవరన్నారో అదుగో! అదుగో నా దేసి మాన్తున్నాడు! బ్రతికేవున్నాడు! అజయా! (మృతదేహాన్ని సమీపిస్తాడు. సత్యవతీ అడ్డంగా వెడుతుంది)

మే వా డ ప త నం

స : ఊరడిల్లండి, గోవింద సింహజీ. ఎంతవిచారించి పోయిన వార్ని తెలేం. ఇంక మీకొమారుడు లేడు.

గో : ఆ! ఆ! లేమా? కొడుకులేమా? నిజమే! లేడు! మర్చిపోతున్నాను — అజయ! అజయ! నా జీవిత సర్వస్వమా! (చేతులతో ముఖం కప్పకుంటాడు)

స : గోవింద సింహజీ, మీరు వీరవద్యులు. ఇలా అధీరులు కావడం బాగాలేదు.

గో : ఏమిటి! కొంచెం గట్టిగా చెప్పు సత్యవతీ, వినిపించడం లేదు. నాలోరేగిన భయంకర తుపానుమందు మరోజేం వినపడలేదు. అయ్యయ్యా ఓ! ఓ! ఓ! (గుండెలు పట్టుకుంటాడు)

(కల్యాణి వస్తుంది)

క : నాన్నా గారూ! నాన్నా గారూ!

గో : ఎవరది? కల్యాణియా! సర్వనాశనీ, చూడు యేం చేశాడో. రాక్షసీ! నా అజయుని నీపొట్టబెట్టుకున్నావు. ఇప్పుడు నాకు తెచ్చి అప్పగించు!

క : హా! సోదరా! సోదరా! (కళ్ళేబరంపై ఒరుగుతుంది)

గో : లే! నా అజయుణ్ణి స్పృశించకు! దూరంగా పో, రాక్షసీ! (చేయిపట్టుకు లాగేస్తాడు)

క : (లేచి కూర్చుని) నిజమేనాన్నా గారూ! నేరాక్షసినే! నన్ను చంపేయండి! నాకేరే 'కల్యాణి' అని యెవరు పెట్టారు? నేను మీగృహానికి అశుభ కలికను — మేవాడ్ పాలికి ధూమకేతువును — ప్రపంచానికి సర్వనాశనిని! నన్ను ప్రబంధం నుండి నేను చెల్లించండి; ఆ తురుష్కణం మీ కష్టాలన్నీ గట్టేస్తాయి. నన్ను శంపించండి! శంపింపండి! (తండ్రి ప్రక్క తలవంచుకు కూర్చుంటుంది)

గో : అబ్బా! ఏమిటి బాధ! యమబాధ! పితాచసృత్యం! ఆశక్యం! జగదీశ్వరా! ఇంక భరించలేను!

స : గోవింద సింహజీ, విలపించి అధీరులు కావద్దు. మీ వీర పుత్రునికి ఉచితరీతిని అంత్యక్రియలు జరపండి. మీ తనయుడు దీన రక్షణకై ప్రాణమిచ్చాడు.

గో : నిజం చెప్పావమ్మా! నిజం చెప్పావు! నా బిడ్డ దీన రక్షణకై ప్రాణ మిచ్చాడు. ఇంక దురపిల్లను. (కల్యాణితో) వన్ను తుమించమ్మా! ఈ నష్టం నాకు గర్వకారణ మయింది. కాని — (కన్నీటితో) సత్యవతీ! బహు వృద్ధుణ్ణి! మరీ —

క : నాన్నా గారూ —

గో : (కంపిత స్వరంతో) కల్యాణీ! రా తల్లీ, రా! నేనా యింటనుండి వెళ్ళగొట్టాను, భర్తా పరిత్యజించాడు. తల్లీలేని ఆభాగినివి. ఇలా రా, తల్లీ రా! సతీమతల్లి నవమాన పరిచాను! అందుకు పరమేశ్వరుడు నన్నీ విధంగా శిక్షించాడు! పదండి నిరీత కర్మ జరపండి.

(కట్టెను యెత్తబోతూ వుంటారు. మానసి వేగముగా ప్రవేశిస్తుంది. జాట్టు విడిచి, చీర చెదిరి వుంటుంది)

మా : ఆగండి! ఒక్కసారి నన్ను కూడా చూడ నివ్వండి.

స : రాజకుమారి!

మా : అజయ! ప్రియతమ్! స్వామి!

స : అదెలాగ, రాజకుమారి?

మా : వినండి మీరంతా. నాకు అజయసింహునితో వివాహ మెప్పుడో అయింది. ఇంతవరకూ ఆ సంగతి లోకానికి కాదు నాకూ తెలియదు! మనస్సులో... హృదయంలో... ఆత్మలో నిశ్చయంగా జరిగిపోయింది — ప్రియతమ్! ఎక్కడి కెడతావు! ఒక్కసారి కళ్ళు పిప్పి చూడవూ, నే వచ్చాను, చూడవూ! ఇప్పుడు నేను ప్రగల్భునైన నీ గురువును కాను; దయామయి అయిన రాజకుమారిని కను; నీ సేవను భీష్మ వేసుకునే దివ్యుని స్త్రీని! దీనతకు భిక్షుకి కంటెనూ దీగులాలి! అజయ! నిన్ను తగా ప్రేమిస్తున్నానో నీ జీవితకాలంలో చెప్పలేక పోయాను! ఈ తుణుం వరకూ దాని లోతు నాకే తెలియ లేదు! నన్ను తుమించు!

స : అయ్యో! సంతాపంలో రాజకుమారి సైతం చిత్త స్థైర్యం కోల్పోతోందే! — మానసి, పూరణి! అజయడు దీనరక్షణకై ప్రాణమిచ్చాడు —

మే వాడ్ ప త నం

మా: నిజమేనా? జీవితం యీ రకంగా అంతం కావాలి
ప్రియ కిస్సో! గురు స్థానాన్ని నేడు సువ్యాక్రమించు
కున్నావు! నీ కీర్తి కాంతులు స్వర్గాన్ని ముంచెత్తి
ధరికి తిరిగి వస్తున్నాయి. అంతే! పోతే అలా పోవాలి!
గోవిందసింహాజీ యిటువంటి తనయుని గన్న మీరు
ధన్యులు! ఇటువంటి పతిని బడసిన నేను ధన్యును! ఇది
గర్వ సమయం కాని దుఃఖ సమయం కాదు.

గో: (కంపిత స్వరంతో) రాజకుమారి! అజయుడు దీన
రక్షణకై ప్రాణమిచ్చాడు. విచార మెందుకు? (భగ్ను
స్వరంతో) దేశం కోసం - (ఇంక మాట్లాడలేకపోతాడు)

మా: వ్యర్థం! వ్యర్థం! వ్యర్థం! దుఃఖం పొంగిపొర్లి సాంత్యం
పచనాన్ని ముంచేస్తోంది. భరించలేను! అజయ్! అజయ్!

క : అమ్మ! ఇదంతా యేమిటి! అది స్వర్గమా! దేవతలా!
మనుషులా! నే నెవరూ? ఊ! (మూర్ఛపోతుంది)

స : కల్యాణీ! కల్యాణీ!

గో: పిల్ల చచ్చిపోయింది! పోనీ. అంతా యేకంగా
పోవచ్చు! కొడుకూ, కూతురూ, నేనూ, మేవాడ్
అంతా కలిసి పోతాం! అదుగో! మేవాడ్ — నా
ప్రాణాధిక మైన మేవాడ్ — పోతోంది. మునిగి
పోయింది! ఇదుగో నేనూ వస్తున్నాను.

(పరిగెడతాడు)

(తెర)

(స శే షం)



బిడ్డల లివరు అండు స్ప్రిను వ్యాధులకు

పాత్రుడుగారి బాలసంజీవిని

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్యపాత్రుడుగారి “బాలసంజీవిని” నిజముగ అమోఘమైనది. బిడ్డలకు సంభవించు
లివరు అండు స్ప్రిను వ్యాధులలో ప్రథమ దశయందుగాని, కాంప్లికేటేడ్ స్థితియందుగాని తప్పకుండా గుణమిచ్చును.
వైద్యవృత్తియందును నా స్నేహితులలోను బంధుకోటిలోను అనేకులు ఉపయోగించుటవల్లను “బాలసంజీవిని”
యొక్క గుణాతిశయములు పరీక్షించుట కవకాశ మేర్పడినది. బజారులోగల యితర లివరు ఔషధములుగూడ
యిదివరలో వాడి చూచితినిగాని “బాలసంజీవిని” వాడిన పిమ్మట పెహటిన్లెల్ల విసరించి దీనినే హెచ్చుగ
వాడుచున్నాను. అమోఘముగ నిట్టి మహాఔషధమును ప్రజోపయోగమునకు వినియోగించుచున్నందుకు పిల్లావారి
వంశము స్తుతిస్థాత్రమైనది.

డాక్టర్. ఎన్. రామనాథన్ గారు L. M. P. కావేరిపాకం.

పి. స. క. ము. ల. కు.

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు & బ్రదర్లు,

నెం. 19, దక్షిణమాడాపేధి, మైలాపూరు, మద్రాసు 4.

మంధకోణం బ్రాంచి :

'నెం. 7 సారంగపాణి కోవిల్

తూర్పు పేధి.

తిరుచినాపల్లి బ్రాంచి :

నెం. 15 పుగళై పిల్లై వీధి

తెప్పకోలం.

అన్ని మందుల షాపులలోను దొరకును.

చిన్న మొత్తములలో నిల్వ సేకరణ- ఆంధ్ర మహిళా సభలో కార్యాలయము.

— 0 —

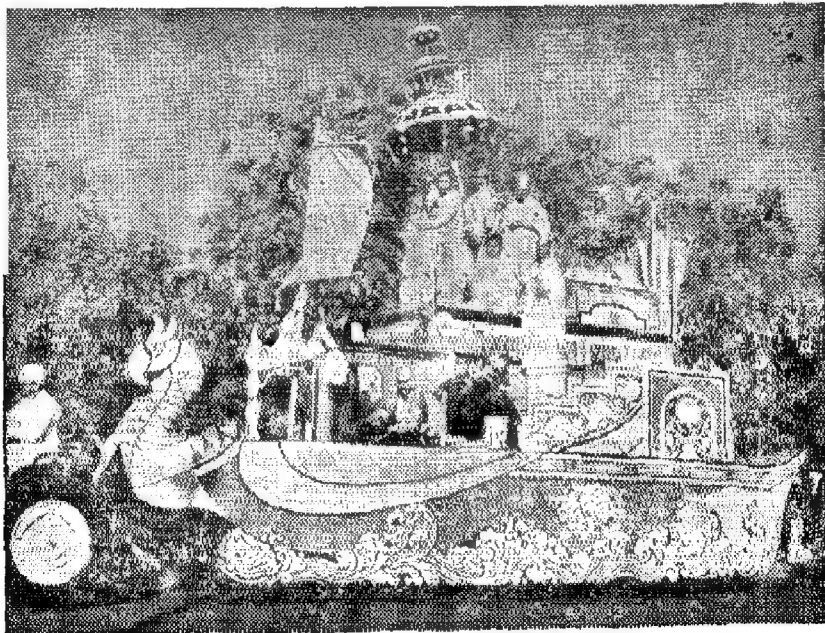
చిన్న మొత్తముల నిల్వలు ప్రోత్సహించి, ప్రభుత్వమువారి పంచవర్ష ప్రణాళికకు తోడ్పడు తీరి ఉద్యమములో ఆంధ్రమహిళాసభ సభ్యురాలు ఎక్కువగా తోడ్పడవలెనని నిశ్చయింపబడినది ఇందు కొరతై, ఆంధ్రమహిళా సభ ఆవరణలో ఒక ప్రత్యేకమైన కార్యాలయము ఏర్పరుపబడును ఇందు దైనిక కార్యక్రమాన్ని నిర్వహించి, ప్రీ సామాన్యములో యీ ఉద్యమాన్ని గూర్చి ప్రచారం చేయుటకు, నిల్వచేయదలచినవారికి తగు సలహానిచ్చుటకు, సభ తరపున కొందఱు యువతులు నియమింపబడుదురు ఈ ఉద్యమంలో ఒక ప్రత్యేక ప్రతినిధిగా వ్యవహరించి, ధనము వసూలు చేయుటకు భారత ప్రభుత్వమువారు, ఆంధ్ర మహిళాసభకు అధికారమిచ్చియున్నారు సభకు వచ్చిగాని, పోస్టు ద్వారాగాని అన్ని వివరములు తెలిసికొనవచ్చును.

ఇంకొక విషయము— మీరు కొనదలచిన సేవింగ్సు పర్సెంటేజు సభ ద్వారా కొన్నయడల సభకు 1% కమీషను వచ్చును ఈ కమీషను సభయొక్క కార్యకలాపాలకై వినియోగించుకోవచ్చును అందువల్ల మీరు నిల్వ చేయదలచిన మొత్తమునకు సభద్వారా పర్సెంటేజు కొన్నచో, సభకు కూడా సహాయము చేసినవారగుదురు

ఉత్సాహ వంతులైన సోదరీమణులు, యిత వరకూ సభద్వారా నిల్వ పర్సెంటేజు తీసుకున్న మొత్తము రమారమి రూ 22000/- ఇందు మూలముగా సభకు వచ్చిన కమీషను రూ 275/- ఇంకా పెక్కుమంది సోదరీమణులు యీవిధముగా సభద్వారా పర్సెంటేజుకొని సహాయ పడవలెనని కోరుచున్నాను

అ చన్నమంటమ్మ.

కార్యదర్శి



రిపబ్లిక్ దినోత్సవ సందర్భంలో న్యూఢిల్లీలో జరిగిన ప్రదర్శనాల్లో
ఒక రమ్య ప్రదర్శనం "రాకుమారి సమమిత్ర యాత్ర"

స్త్రీలు — ఉద్యోగాలు

స్త్రీలకి సామర్థ్యాల్ని, కార్యదీక్షపరత్వాల్ని నిర్వహణ లోని నిపుణత్వాల్ని గ్రహించిన అమెరికా దేశంలో, ప్రభుత్వం పురుషులతోబాటు స్త్రీలకుకూడ ప్రతీ గవర్నమెంటుశాఖల్లోను ఉద్యోగాలిచ్చి, స్త్రీల పురోభివృద్ధికి అన్ని అవకాశాల్ని కల్పిస్తున్నారు, చూడండి :

వాషింగ్టన్ :- 1953 సం. లెక్కలను బట్టి ఉద్యోగాలు చేస్తున్న స్త్రీల సంఖ్య, 'రిపబ్లిక్ నేషనల్ కమిటీ' స్త్రీల శాఖ ఈ క్రిందివిధంగా ప్రచురించింది :

దేశ మొత్తంలోనున్న 48 సంస్థానాల్లోను, 3,072 జిల్లాలున్నాయి. ఈ జిల్లాలన్నిటోను 12,000 మంది అఫీసర్లుగా పనిచేస్తున్నారు. స్త్రీలు కలెక్టర్లుగాను, కోశాధికారులుగాను, రిజిస్ట్రార్లుగాను, రికార్డర్లుగాను, అడిటర్లుగాను, గుమస్తాలుగాను నియమించ బడుతున్నారు. కొద్దిమంది న్యాయాధిపతులుగాను, ఎడ్మినిస్ట్రేటర్లుగాను, కంట్రోలర్లుగాను కూడ వున్నారు.

ఈవిధంగా స్త్రీలకు అవకాశాలు యివ్వడం వల్ల వారి శక్తి సామర్థ్యాలు ప్రపంచానికి చక్కగా నిరూపించటానికి సావకాశాలు ఏర్పడింది. 20 మంది స్త్రీలు మేయర్లుగా పని చేస్తున్నారు. చాలామంది సిటీకౌన్సిలర్లుగా వున్నారు. విద్యాశాఖలో కూడ చాలామంది వున్నారు. 3,000 నుండి 10,000 వరకు జనాభాలున్న పట్టాల్లో స్త్రీలు 800 వరకు గుమస్తాలుగా పనులు చేస్తున్నారు. 300 మంది పోలీసులుగా వున్నారు.

ఈవిధంగా 4 రాష్ట్రాల్లో శాసన సభల్లో మెంబర్లుగా వున్నారు. 1920 సం. లో స్త్రీలకు వోటింగు హక్కు వచ్చింది. రాష్ట్రాల్లో ఎన్నుకోబడ్డ సంఖ్య 31. వారిలో 11 గురు ప్రధాన కార్యదర్శులుగా వున్నారు. మరికొందరు ఆర్థికశాఖ, విద్యాశాఖ వగైరాల్లో వున్నారు. 5000 మంది స్త్రీల వరకు తదితర ఉద్యోగులుగా నియమింపబడి పని చేస్తున్నారు.

పెద్దపెద్ద పదవుల్లో స్త్రీలు అఫీసర్లుగా పనిచేయడమే గాక, విస్తారంగా విద్యాశాఖ, సాంఘికాభ్యుదయ శాఖల కమిటీల్లోను, ప్రజాసంస్థల్లోను, పారిశ్రామిక - ఆర్థిక - వ్యాపారాభివృద్ధి కార్యక్రమాల్లోను, సహాయపడుతున్నారు. అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్ర కాంగ్రెసులో ఒక స్త్రీ సెనేటరుగాను, 11 గురు ప్రతినిధులుగాను వున్నారు. ఇప్పుడు సుమారు 7 లక్షలమంది ఫెడరల్ గవర్నమెంటు సర్వీసులో ఉద్యోగులుగా వున్నారు. 1200 మంది పరి పాలక శాఖల్లో వున్నారు. అందులో ఒకరు ప్రెసిండెంటు గారి కేబినెట్లో మెంబరుగా నియమింప బడ్డారు. డిప్యూటీమాటిక్ సర్వీసులో ఇటలీ, స్విడ్జర్ లాండ్ రాయబారుగా స్త్రీలనే నియమించేరు. ఇంకా 67 గురు స్త్రీలు అంతర్జాతీయ రాజకీయాల్లో పనిచేస్తున్నారు. ఇంతవరకు అమెరికా సంయుక్తరాష్ట్ర సుప్రీము కోర్టు మెంబరుగా స్త్రీలెవరూ లేకపోయినా, సుమారు 125 మంది స్త్రీలు న్యాయవాది వృత్తిలో పని చేస్తున్నారు. ఫెడరల్ కోర్టులో స్త్రీ న్యాయవాదులున్నారు. యు. ఎ. "టాక్సు" కోర్టులో ఒక స్త్రీ జడ్జి వున్నారు.

ఈ విధంగా పాశ్చాత్య దేశాల్లో స్త్రీలు పురుషులతో బాటు సరిసమానంగా అన్ని వృత్తులలోను చేరి పురుషుల కంటే ఎక్కువ నైపుణ్యాన్ని కనబరుస్తూ వున్నారు. ఇలాంటప్పుడు మన హిందూ దేశంలో విద్యాగంథం యెరిగిన ప్రజల సంఖ్య నూటికి 13 గురు. దాంట్లో స్త్రీ ఒక్కరు. ఈ చదువుకున్న స్త్రీలలో ఉద్యోగాలుచేసి రాజ్య భారం వహిస్తున్న వారి సంఖ్య వేళ్లపై లెక్క చెట్టొచ్చు. అందుచేత ప్రభుత్వాలు, ప్రజలు యీ విషయం గమనించి స్త్రీలకు విస్తార అవకాశాలివ్వాలనీ, ఇది ప్రజా సేవకూ, దేశాభ్యుదయానికి ఎంతైనా దోహద మౌతుందని 'ఆంధ్ర మహిళ' మళ్లా ప్రబోదిస్తున్నాయింది.



పాకిస్తాను సోదరీమణులకు హైందవ నారీమణుల విజ్ఞప్తి

— 10 —

మన ఉభయ దేశాల చరిత్రలో ప్రస్తుతం ఏర్పడిన క్లిష్ట పరిస్థితుల వల్ల ఈ జాబు వ్రాస్తున్నాం. ఇటీవలమరకు మన మంతా ఏక దేశీయులంగా పుండడం వల్ల పాకిస్తాన్ సోదరీ మణులతో మాకు దగ్గర బాంధవ్యం ఏర్పడింది. మనమంతా మొఘటి మరకు ఏక దేశీయులుగా నివసించడమే గాకుండా, భుజాలు కలుపుకొని దేశ స్వాతంత్ర్యానికై అహోరాత్రాలు పోరాడి అపూర్వ త్యాగాలు గావించేం. పరదేశీయులనుండి దాస్య విముక్తి పొందిన నాడు గాని మనకు శాంతి వుండదనీ, మన బిడ్డల్ని చక్కటి దేశ పీరులుగా తయారు చేయాలనీ కదా మనం స్వరాజ్యం కోరింది. ఎట్టకేలకు 200 సం॥లు తర్వాత బానిసత్వం నుండి ముక్తి పొందేం. ఇప్పుడిప్పుడే స్వేచ్ఛా వాయువు పీలుస్తున్నాం. ఈ సమయంలో శ్రీలు కూడ ఎంతో ధైర్య సాహసాల కార్యదీక్ష వ్యక్త పరచేరు.

అందుచేత మన ఉభయ దేశాలు ఎంతో స్నేహ బాంధవ్యంతో, సహృదయతతో మెలిగిన నాడే మన దేశాల పురోభివృద్ధికి దోహద పేర్పడుతుందని హిందూ సోదరీ మణులు గ్రహించేరు. మన ఉభయ దేశాల ఆభివృద్ధికి (ఆర్థిక విషయంలోనైతేనేమి, చారిత్రాత్మికంగా నైతేనేమి, సంస్కృతి విషయంలోనైతేనేమి, సర్వ విధాల కూడ) ఒకదానిపై మరొకటి ఆధారపడి ఉన్నాయి. మన ప్రధాన మంత్రుల సంప్రదింపులవల్ల మన యువదేశాలమధ్య ఉన్న తగాదాలను సరిదిద్దుకోవచ్చు. అంతేకాని ఇతర దేశాల వారిని పిలుచుకు రావడం కొరివితో తలగోకడం జైతుంది. ఇటీవల వరకు పర రాజన్యములు మనలో అన్యోన్య మనస్పర్ధలు పెంచి, కొంపకు పెట్టిన చిచ్చువల్లనేకదా మనమంతా అనేక కష్టాలకు పాల్పడవలసి వచ్చింది. ఆ చిచ్చు ఆర్పడానికి ఇంతకాలం పట్టింది. ఆ దావాగ్నిలో ఎరిచుకుంటే ఆ పట్టింది. దీర్ఘత్వి. భయత్వి. గోభీష్ణులు నిమిల పోతున్నాయి. ఆ పరిస్థితి మళ్ళా చరిత్ర పుటల పేజీల చేయవచ్చు.

దేశాలమధ్య శాంతి సమరస బావాలు ఏర్పడాలి అంటే యుద్ధమన్న తలంపే చరిత్రలో తుడుచుకు పోవాలి. మీ ప్రభుత్వం అమెరికాను కోరుతున్న మిలటరీ సహాయం విషయం వినేసరికి మాకు వాడలు జలదరించింది. మీరు కోరే యీ మిలటరీ సహాయం మీ దేశాన్ని ఒక యుద్ధ రంగంగా మార్చడమేగాక, మీ ప్రజల సుఖజీవనానికే ముప్పు తెస్తుంది. మనమంతా కూడ, మాతృ హృదయంలో సర్వకాల సర్వావస్థలయందు మన బిడ్డలు ఆయు

రాశోగ్యాభివృద్ధిగా వర్ణిల్లాలని ప్రార్థిస్తున్నాం. ఇటువంటి సమయంలో మళ్ళా యుద్ధ సన్నాహాలు తలపెట్టకండి. మన శ్రీలు ఇండియాలో నున్నా, పాకిస్తాన్ లో నున్నా ఈ మారణాయత్నాలు చూస్తూ పూరుకోలేరు మన పూర్వా సుభవలావల్ల మనకు తెలుసు. పరదేశీయులు తెచ్చిపెట్టే అగచాల్లన్నీను. అందుచేత అమెరికా మిలటరీ సహాయం పాకిస్తాన్ కు, హిందూ దేశానికి కూడ ఎటువంటి ప్రమాదాలు తెస్తుందో సువ్యక్తమవుతునే వుంది గదా!

శ్రీలు ఎప్పుడూ స్వాభావికంగా యుద్ధమంటే ఏవగించు కుంటారు. దానివల్ల ఎన్నికోట్ల అమూల్య జీవితాలను అహంతి చేయాలో, ఎంత ధనం ఆనవసరంగా నాశనం చెయ్యాలో వారికి తెలుసు. ఆ ధనమే నద్వనియోగ పరచి నట్లయితే ప్రపంచ శాంతి భద్రతలకు అనేక నూతన పంథాలు నిర్మించ వచ్చు. పాకిస్తాన్ కు సహాయపడతామన్న పెద్దలకు తెలియదు— అచ్చటి శ్రీలు వాంఛించేది 'వారి బిడ్డలకు కడుపునిండా కూడు- గుడ్డ- విద్య-ఆరోగ్యం ఆనందం-' అంతే కాని మెషీను గన్నులు- టాంకులు- బాంబులు కాదని; మన రెండు దేశాల్లోనుకూడ సరియైన ఆహారం- వైద్య సహాయం లేక అనేకమంది బిడ్డలు ప్రాణాలు కోల్పోతూ ఉంటే ఆ తల్లులు పొందే కడుపు శోకం ఎవరికి తెలుస్తుంది? యుద్ధమే తప్పనిసరియైతే ఎన్నెన్నో క్లిష్ట పరిస్థితులకు తట్టుకుని బైటబడ్డ ఆ కొద్ది మంది బిడ్డలు కూడ యుద్ధరంగంలోకి ఈడ్చబడతారు.

అమెరికా మిలటరీ సహాయంతో పాకిస్తాన్ లో చక్కటి 'ఇండ్లు- స్కూళ్ళు- ఆస్పత్రుల'కు బదులు యుద్ధ సన్నాహాలు తయారుచేయవలసివస్తుంది. పాకిస్తాన్ యుద్ధ రంగంగా మార్చవద్దని మీ శ్రీలంతా ఎదురు తిరిగిననాడు మీరు శోధ్యదగానికీ సేయూతా సాధిస్తూ ఉన్నాం. ప్రపంచంలో శాంతి నెలకొల్పిన నాడే మనమంతా నిశ్చింతగా జీవింపగలం మన శ్రీలంతా గట్టిగా సరికల్పించి, యిలాంటి యుద్ధాలు అరికట్టి, మన భర్తల్ని, బిడ్డల్ని, సోదరుల్ని కాపాడాలి.

శ్రీలు ఎప్పుడూ దేశ కళ్యాణానికి తోడ్పడే వారేకాని, దేశ వినాశనానికి కారకులు కాకూడదు. అందుచేత మన మంతా ఐక్య కంఠంతో యీ యుద్ధోన్మత్తాన్ని అరికట్టి ప్రపంచ శాంతికి పాటుపడదాం.

ఇట్లు
హైందవ సోదరీమణుల

కేంద్ర సంఘ సంక్షేమ మండలి

అధ్యక్షులుగా శ్రీమతి దుర్గాబాయిదేవ్ ముఖ్

గారి నియామకము

దేశం మొత్తము మీద సంఘ సంక్షేమ కార్యక్రమాల అభివృద్ధికని, అందునిమగ్నమైన ప్రత్యేక సంస్థలకు ప్రోత్సాహమివ్వడానికని, కేంద్ర ప్రభుత్వమువారు ఒక కేంద్ర సంక్షేమమండలిని నియమించి, దాని నిమిత్తము 4 కోట్ల రూపాయలు వెచ్చించుటకు అనుమతి యిచ్చిరి. సేవాసంస్థల ప్రతినిధులు, కొందఱు ప్రభుత్వోద్యోగులు, మంత్రులు మున్నగువారు సభ్యులుగాగల యీ సలహా మండలికి, శ్రీమతి దుర్గాబాయి దేవ్ ముఖ్ గారు అధ్యక్షులుగా మొదటినుండి వ్యవహరిస్తూ ఉన్నారు. గత 6 మాసములలో యీ మండలి కార్యకలాపాలు ఎక్కువగా విస్తరించుటవల్ల, శ్రీమతి దుర్గాబాయిగారు దీనికి సంబంధించిన పరిపూర్ణభారాన్ని వహించుటకు వీలగు నట్లుగా, తమ ప్లానింగ్ కమిషన్ సభ్యత్వాన్ని వదలి, యీ మండలియొక్క అధ్యక్ష పదవిని స్వీకరించారు.

సలహా సంఘాలు.

ఈమండలి తరపున, కొన్ని సలహాసంఘాలు ఏర్పాటు చేయబడినవి. అందలి సభ్యురాండ్రు దేశ పర్యటన చేసి, సేవాసంస్థలను పరిశీలించి, వారు చేయుచున్న కృషి ఎంతటిది, కృషికి యీ మండలి ఏవిధమైన ప్రోత్సాహ మివ్వదగును అను విషయములనుగూర్చి ప్రభుత్వమునకు నివేదికలు సమర్పించుచున్నారు. ఇటీవల పిల్లలకు, స్త్రీలకు సంబంధించిన సంక్షేమ సంస్థలను, యీ సలహా సంఘాల వారు పరిశీలించియున్నారు.

స్త్రీల సలహాసంఘం.

స్త్రీసంక్షేమంలో కృషి చేస్తున్న సంస్థలను పరిశీలించుటకు శ్రీమతి ప్రోత్సాహదేవ్ గారి అధ్వర్యాన్ని ఒక సలహా సంఘం నియమింపబడ్డది. ఈ సంఘమునకు జెందిన

మదరాసు సంగీత కళాశాల

ఎనిమిదవ వార్షికోత్సవము

—:—

గోపాలపురం మదరాసు సంగీత కళాశాల 8. వ. వార్షికోత్సవం 14. తే. న. కళానిధి శ్రీ ముసిరి సుబ్రహ్మణ్యయ్యర్ గారి అధ్యక్షతన జయప్రదంగా జరిగింది.

కళాశాల అధ్యక్షులతో ఉత్సవము ప్రారంభించ బడినది. తదుపరి కళాశాల విద్యార్థినులు "గ్రహభేదము— గోచరదృశ్యము" అను దానిని అతి నైపుణ్యముతో ప్రదర్శించి శంకరాభరణ స్వరమును ఆధారపట్టమముగా తీసుకొని క్రొత్తరాగములను శాస్త్రబద్ధముగా చక్కగా పాడి ప్రేక్షకులను ఆనందపరచుటను చేసిరి. పిమ్మట వైస్ ప్రిన్సిపాల్ శ్రీమతి ద్వారకా పార్థసారధిగారు వార్షిక నివేదికను సమర్పించిరి. అధ్యక్షులు శ్రీ ముసిరి సుబ్రహ్మణ్యయ్యర్ గారు పునస్సంపించుచూ "కళాశాల విద్యార్థినులకు ఇంత చక్కటి శిక్షణయిచ్చుచున్న ప్రిన్సి పాల్స్ శ్రీ ఎన్. సి. పార్థసారధి, శ్రీమతి ద్వారకా పార్థ సారధిగారు అభినందనీయు"లని ఉద్ఘాటించిరి. తదుపరి పెద్దలు పంపిన అభినందన పత్రములను చదివిరి. పిమ్మట గవర్నమెంటు పరీక్షలలో వుత్తీర్ణులయిన వారికి సర్టిఫికెట్లు, బహుమతులు పంచిపెట్టబడెను. తరువాత శ్రీ శ్యామ శాస్త్రికిని శ్రీ బొబ్బిలి కేశవయ్యగారికిని జరిగిన సంగీత పోటీని నాటకంగా విద్యార్థినులచే ప్రదర్శింప బడెను. కళాశాల విద్యార్థిని కుమారి పి. వేదవతి వీణాగానముచే ప్రేక్షకులను సంతసించ చేసెను. కళాశాల ప్రిన్సిపాల్ గారి వందన సమర్పణతో సభ ముగిసెను

శ్రీమరులు పెద్దాడ రామేశ్వరయ్య, మన్ మోహన్ ప్రకాశ్, పరిసముష్టి, సరికాడీయగారు, ధార్యయ్యగారు, రంగనాథయ్యగారితో ఫిబ్రవరి నెలలో దక్షిణాదిని పర్యటించినప్పుడు, ఆంధ్ర మహిళా సభకు కూడ వచ్చి యున్నారు.





అతని ఆనందానికై ఒక సీసాను
అందుబాటుగా ఉంచండి!

కడుపులో బాధలేపి లేనందు
వల్లనే బిడ్డ ఆనందిస్తు
న్నాడు. బిడ్డ ఆనందమే
తల్లికి కూడా ఆనందం.



గ్రేవ్ సిరప్

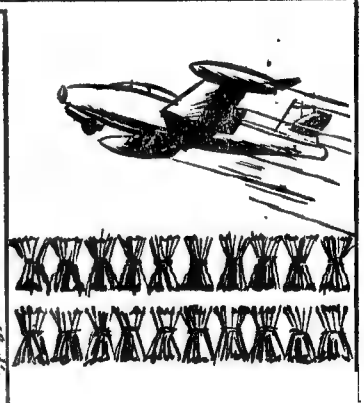
ఉత్పత్తిదారులు:

ది మైసూర్ ఇండస్ట్రియల్ & టెస్టింగ్ లాబరేటరీ లిమిటెడ్; మల్లేశ్వరం, బెంగళూరు.

సెలింగ్ ఏజెంట్లు:

బెస్ట్ అండ్ కంపెనీ లిమిటెడ్; పోస్ట్ బాక్స్ నం. 63 మద్రాసు.

BZ-37.



ప్రపంచములో అతి పురాతన
మైనది స్పెయినులోని న్యాయ
స్థానం. క్రీ. శ. 961 నుండి ప్రతి
గురువారం కెతడ్రల్ వెలెస్పియాకు
ఎదురుగా యిక్కడ తీర్పు జరు
గుతూ వుంటుంది.

క్రీ. శ. 958 సం॥రములకు
ముందు మొట్ట మొదట గాలిలో
అతి వేగముగా వార్తలను పంపుట
మొదలు పెట్టిరి. కైరో నుండి
గురువు అబ్బిక్ (975 - 996)
చెరిస్ పండ్ల కొరకు బాల్ బక్
నగరానికి 600 పావురములచే
ఉత్తరపు పంపెను.

ఒక యుద్ధ విమానపు విలువ
1,000,000 డాలర్లు. అదే
500,000 బుపెల్సు (17,619,
150 లిటర్లు) గోధుమల విలువతో
సమానము.

నా ప్రథమ రచన

* శ్రీమతి కాంచనపల్లి కనకాంబ *

నాకైదారేండ్ల వయస్సునుండి. ఎవరైనను పాడినచో నాపాటలు మళ్ళీ పాడవలెననే ఆశక్తితో, చిలుక పలుకులవలె నేదో పాడుచుండుదానను, జన్మ స్థలమయిన గుంటూరులో మాయంటిలో ఒక థాగమున మా పిన తండ్రులు మేము ఉండువారము. పెద్దభాగము ప్రెస్సు వారి కద్దెకిచ్చితిని. చిన్నప్పటి నుండి బడినుండి రాగానే పత్రికలు అచ్చగు చుండగా నది చదవడము, అక్కడికి వచ్చిన కవులు, పండితులు చెప్పుకొను కబుర్లు వినుట నా కాసక్తిగాను, అలవాటుగాను నుండెడిది. ఏదో పద్య ములను బట్టి పద్యములు చెప్పుచుండుదానను, మా అమ్మమ్మ నన్ను జూచి తన తల్లి అలిమేలమ్మ వలె పాటలు పద్య ములు చెప్పెదనేమోనని నన్ననుచుండెడిది. ఈమె విషయము నాచే రచింపబడిన జీవయాత్రారంభమున

నిర్మలమతి మా యవ్వన
లర్రేలమ్మను తదీయ లలితవచస్స
ద్వర్తము భజించి కవిత
నర్మలినాయమ్మవోలె హరి వినుపింతుకా

అని చెప్పితిని. నేను వది యేండ్ల పిల్లగ నుండునపుడు 5 వ తరగతిలో ప్రథమురాలిక వచ్చితిని. ఆ యేడే బహు మతులిచ్చు పందర్పమున నొక సంభాషణ ముగ్గురు చేసి నట్లు రచించి, మా హెడ్మాస్టరు కార్యక్రమములో చేర్చమని కోరితిని. అందు భగవంతుడు జగన్నాటక కర్త సూత్ర ధారుడు అని, జననము, మరణము, రెండు తెరలని, సౌర్య చక్రాలు చిహ్నాలని, మానుష్యులు, ఇంతువులు పాత్రలని మొదలుగా గల విషయము అది. అందరింటి మున నొక్కొక్క చరణము మొదటి అక్షరములు చేర్చిన కం. కనకమ్మ అగు.

1. కంజవోచనా భవభంజనాహరీ
2. కరము కనికరం, ధీవరయవేమయా
3. నలిననాభనిఁ తలతునెదనదా
4. కమలనాభ నిన్నె మరివేడితి
5. మరచిపోకుమా నీ చరణదాసిని.

అనియు అందు కొన్ని గీత పద్యములను రచించితిని. దానిని బహుమతులిచ్చు గుంటూరుకలెక్టరు విని యానందిం చుచుండ, ఈ యమ్మాయియే యీ సంభాషణ వ్రాసినదని నన్ను చూపించిరి హెడ్మాస్టరు గారు. ఆమె కవిత్వమునకు ఒకటి, తరగతిలో ప్రథమము గనుక నింకొకటి యని రెండు బహుమతు లిచ్చిరి. పత్రికకు కూడ చిన్న పద్య ములను రచించి యాయ మొదలుపెట్టితిని. మా పెద్ద తండ్రి మంగు రామానుజ రావుగారు నెల్లూరు నుండి గుంటూరునకు వచ్చినపుడు, మా బావ పంగనామల రంగారావుగారు మా పెదతండ్రితో నన్ను చూపించి దీని కేదో కవిత్వ ధోరణి యున్నది, దీనిని మీరు చదివించిన గొప్పదగుననిరి.

ఆ మరునటి సంవత్సరము మా అమ్మమ్మ చనిపోగా మా అమ్మను, నన్ను నెల్లూరునకు మా పెదతండ్రి గారింటికి తీసికొని పోయిరి. మా బావగారికిని నెల్లూరులో ఉద్యోగ మయినందున మా అక్కతో నచ్చటికి విచ్చేసిరి. ఈ విషయము నా తోమలియలో నిట్లు చెప్పితిని.

ఉ॥ ధీరుడు కొమ్మనార్యుని ప్రతిష్ఠను గీరితి
పేరు కొన్నగుం
టూరునబుట్టియుఁ జనకుడున్ చిననాడె డ
నంగవచ్చి నె
ల్లార వసించినే జడువులుఁ బతకంబులు
సత్కవిత్వముకా
బేరునుబంపుగంట నిటబడ్డలు సెన్ను సె
నుగ్రహింప మీ
యూరిదియేయటంచు ముదమొందెద
శాంత యయోధ్య నుంబలెన్

ఉ॥ తానొక ధర్మవాదిగ బ్రధకా బుర
మందున గన్నమంగురా
మానుజాత్తుడౌచు బ్రధమంబున
నకా గవయిత్రజేసివి

ద్యానిపుణుల్ కపుల్ యతులుదన్నాగి
ధన్యుని జేయవారి న
న్యాయముచేసి చూపె నొక మార్గము
నాకును సాధుసేవకుఁ

కా॥ రంగారాయని బంగనామకుల పా
రా వారకాకాసుదాం
కు గీర్తి ప్రియు భావుకుఁ ద
లతునే శుద్ధాంతరంగంబునం
దుంగావ్యములు పత్రికల్ చదువగా
సూక్ష్మాల్పి నన్నింతదా
నింగా నేడు దివంబునుండి కనువా
నికా సాధు సన్మాన్యునికా॥

వెంటనే మా పెదతండ్రి నాకు అప్ప కవీయము, బాల వ్యాకరణము, ఆంధ్రనామ సంగ్రహము, అమరము, శబ్ద మంజరి మొదలగు వానినుండి ప్రతి దినము పాఠము లను జెప్పి వల్లింప జేసి లక్ష్య గ్రంథము క్రింద భారత మును జదివించిరి.

సంస్కృత కావ్య పాఠములు హయగ్రీవస్తవము, ముకుందమాల మొదలగు స్తోత్ర పాఠములను చెప్పిరి. చందస్సు సవ్యముగ నేర్చికొన్న తర్వాత రంగ శతకము నెల్లారి రంగనాథునిపై చెప్పితిని. ఆ విషయమునే అంజాస్తవములో “పదియు రెండవ యేట పలికించితివి కదా! నెల్లారి శ్రీరంగనేత్రు మహిమ” అంటిని. రంగ శతకమే గ్రంథ రూపము దాల్చిన ప్రప్రథమ రచన

దాలను కవిత్వాదతురత
దాలనున ధానుమునకు కాలను నిస్తుకా
జాలగ బొగడగ నేర్చునే
నాశీకదళాక్ష దురిత నాశన రంగా॥

పావనియంతటి వాడే
పావనుడగుటకును యేమొ భక్తి భజించెకా
తైవల్యము మాతెలునికా
దావంబున నిల్చూప్తదాంధవరంగా॥

ఒకవరి మా పెత్తండ్రి సేమమును గూర్చి వ్రాయుచు “మీ మనోశాంతికి భంగము లేదు కదా” యని వ్రాసితిని. దానిపై వారు నాకు “మీ మనోశాంతి యన రాదు సేమ

మరయ మీ మనశ్శాంతి యన సంధిమేర నిలుచు. తెలివీ సంస్కృత సంతుల నిలువవలయు” నని వ్రాసిరి.

సర్వాపురం పరీక్షలకు, విజ్ఞాన చంద్రికా పరీక్షలకు వెళ్ళి ప్రథమురాలిగా నందు కృతార్థతగాంచి 7 బంగారు పతక ములను, 216 రూప్యములను బహుమతులుగ పొందితిని. పరీక్షలలో జవాబులు పద్యములలో వ్రాయుచుండుదానను, పరీక్షేదికారులీవిషయమును పత్రికలలో నన్ను ప్రశంసించిరి. నెల్లూరులో నా సమయమున నష్టావధానములు, శతావధానములు, ఆళుకవిత్వములు విరివిగా ప్రవర్తిల్లుచుండెడివి. తిరుపతి వెంకటకవులు, కొప్పరపు కవులు, కాళీ కృష్ణాచార్యగారు, వేలూరు శివరామశాస్త్రిగారు మొదలగువారందు ముఖ్యులు. సభలకు మాపెత్తండ్రి తమతో నన్ను తీసికొనిపోవుచుండెడివారు. అంతతో తృప్తి పొందక, పండితులను, కవులను ఇంటికిపిలిచి అతిథ్య మొనగి కవిత్వాగోష్ఠి, పండితగోష్ఠి గావింపుడు. వారిని సన్మానించువారు మాపెత్తండ్రి.

ఆళుకవిత్వ మలవరచుటకై ఇంటిలో పద్యములలోనే సంభాషింపవలెనను వారాయన. సమన్యలనిచ్చి పూరింప జేసిరి. విషయమిచ్చి పద్యములలో రచింప జేపీరి. హిందూ సుందరి, సావిత్రి మొదలగు పత్రికలకు వ్యాసములను, పద్యములను వ్రాయుచుండుదానను. ఒకసారి హిందూ సుందరిలో నొకరు యతిగణముల విషయము తప్పుగా వ్రాయుటచూచి సుందరికి “విరతి సాధుత్వమును దెల్పుచిన్నవీంతు, యతుల గౌరవింప ని నూత్నమతము నందు, దోనముగ నెంచబడకున్న దొలుక గణ నిబద్ధమైనది యది యకా పదైమగును. కరుణదెలుపుదు గణభంగకారణంబు” అని వ్రాసితిని. మాపెదతండ్రి దానినిజూచి నన్ను మందలించిరి. దీనిత్వము నెట్లనియోగ నుచునెగాని ఇతరుల తిప్పులను ప్రవీణింప రాదనిరి.

పులుగుర్త లక్ష్మీనరసమాంబ గారు, దామెల్ల సీతమ్మ గారు మొదలగు వారితో ఉత్తరప్రత్యుత్తరములు పద్యములలోనే జరుగు చుండెడివి. ఒకసారి నేను సావిత్రికి పద్యముల వంపుట ఆలస్యమైనది. అప్పుడు పులుగుర్త లక్ష్మీనరసమాంబగారు నాకొకలేఖ వ్రాసిరి. అందు “సోదరి చిన్నపత్రికవి చూడరు ప్రీతినిదేటికమ్మమీ! యాదరణం నొందదగదా! యదియట్లులు కాదటన్నచో! నేదొక వ్యాస మేది మరియింపగు చిన్నకలేని పంపరా! దా దయమీర” అని వ్రాసిరి. ఇట్లే దామెల్ల సీతమ్మగారు మొదలగువారు

వ్రాయుచుండువారు. నేను ఇంటికి వ్రాయునపుడు “తాత గారికి నాదువందనములనుము, కడిగియమ్ముమ్మకేమొక్కు లిడితి ననుము” అనుచు వ్రాయుచుండు దానను.

సం॥ 1912 లో అవ్వారి సుబ్రహ్మణ్యంగారు, రాయ ప్రోలు సుబ్బారావుగారు, సుబ్రహ్మణ్య కవులని నెల్లూరులో శతావధానములు చేయుటకు వచ్చినపుడు మేమాహ్వ నింపగా మాయరీటికి వచ్చిరి. వారితో మాపెత్తండ్రి “మా అమ్మాయికూడ ఆకువుగా కవిత్వము చెప్పగలదండీ” అని నుడివిరి. వెంటనేవారు నాతో “అమ్మా ! మమ్మలను నేదేని విషయము చెప్పుమని పద్యరూపమున నడుగు” మనిరి. నేను వారితో నిట్లంటిని.

“మహినివేములవాడ భీమ కవివరుడు
ఆల్ల సావిపెద్దన చెప్పె ననగనింటి
వదివితినిగ్రంథములయందు చాటుదార
లెన్నియోగాని కననైతి తప్పిదాన”

“కవితలక్షణయు తముగ కవులు పెప్పు
టరుదుగా నుండవారిలో నా కుకవిత
నియమ సహితంబుగా జెప్పనేర్పరీరు
వేడ్కగల్గెను మీనుడి విసగనేడు”

“తేటగా గొన్నిపద్యముల్ తెలుగునందు
బాష్కరించినహైన్యంబు పరగ జూపి
కవిత జెప్పంగప్రార్థింతు కవులమిమ్ము
సాటిలేని మీకవిత కసాధ్యమెద్ది”

వారనేక పద్యములకువుగ బహువేగముగ నుడివిరి. చివర పద్యముచే నన్నిట్లు ఆశీర్వాదించిరి.

“కాంతయకులు సుబ్రహ్మణ్య కవిశతాంకు
లాదరంబున నిచ్చిన యాంధ్ర పద్య
రత్నమాలభరించి విసూత్తుకాంతి
గూచునుమ్మ కంచనపల్లి కనకమాంబ”

సభలలో చదువుటకు వ్యాసములుకూడ పద్యములలోనే రచించుచుండుదానను. ఉ : సమాజలాభములను గూర్చి.

“సౌభవీధీవిహారంబు నల్పమెట్లు
సాధనంబైన తెరగున సకలసౌఖ్య

సంపదోన్నతభువన సంచారమునకు
సతుల సంఘంబు సౌపానసరణిగాదె”

“కృత్యవర్గంబులెరిగించి కీడుబాపు
నిత్యకీర్తిప్రదంబగు నీతిదెలుప
సత్యనిష్ఠను బుట్టించు సకలధర్మ
మార్గముల జూపు సుజన సమాజ మరయ”

గౌతమబుద్ధ, పాండవోదంతము మొదలగు వచన రచనలు సాగించితిని. కాని పద్యరచనకే నామనసు మ్రొగ్గు చుండెడిది. కాశీయాత్ర చరిత్ర సీసమాలికగా రచించినదా సంవత్సరమే. పరిపూర్ణ కావ్యరూపము దాల్చినది రెండు వేల పద్యములుగల జీవయాత్ర దాని పీఠికలో నేను.

“బాల్యంబుననెట్టెదోహరి ! కల్యాణగుణముల
వలుకగలిగితి నవిసా
కల్యంబుగనేదిట్లగై. హల్యామృత పానకలన
బల్కెదభక్తిన్”

రంగశతకము రచించుకాలమున, వావిలికొలను సుబ్బా రావుగారు, దుర్బా సుబ్రహ్మణ్యంగారు నా కవిత్వమును ఆదరమునవిని ఆందలి గుణదోషముల జెప్పుచుండెడి వారు.

జీవయాత్రావిషయమునను. అస్థానకవి మహామహా పాద్యాయ కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు. శతావధాని చెక్కపిళ్ళ వెంకటశాస్త్రిగారు, శతావధాని కాశీ కృష్ణాచార్యగారు, విమ ర్శకాగ్రేసర నాగపూడి కుప్పుసామయ్యగారు మొదలగు పండితులు నిర్దుష్టమని మెచ్చుకొనిరి.

“అపరితోషాద్విదుషాం నసాధుమన్యే ప్రయోగవిజ్ఞానమ్
బలవదపి శిక్షితానా మాత్మన్య ప్రశ్నయంచేతః”

అని కాశీదానన్నట్లు నాకును. జీవయాత్ర రచిన రిరు వాత కొంత మనశ్శాంతి లభించినది. ఆత్మనిశ్చయము కలిగినది. ఆరంభమునుండి జీవయాత్ర వరకు నాప్రథమ రచనా వృత్తాంతమిది.

ప్రప్రథమ రచన రంగశతకము
ప్రథమ రచన జీవయాత్ర.

(రేడియో ప్రసారితం)



“శలవుల్లో ఒకరోజు”

శ్రీమతి డి. ఎస్. రాజేశ్వరీపట్నాయక్

66

ప్రమ్మగోరండి..... అమ్మోరండి.....

తలుపు చప్పుడైంది. నిద్రాభంగమైన సునంద పులిక్కిపడి కండ్లు మలుపుకొంటూ గడియారం వైపు చూచింది. 4 గంటలు సూచిస్తోందామటికాయంత్రం. చీకటితెరలింకా మనక మనగా దోబూచులాడుతున్నయ్యే. వీధి గుమ్మం మళ్ళీ తట్టిన చప్పుడు విని చప్పున వెళ్ళి తలుపు తీసింది. యెదురుగా తన సహాధ్యాయినులు సీతా, గీతా, సునీతా మృదుకంతాలతో సుప్రభాతం చెప్పి “పెద్దమ్మగోరండి! కానా నిద్దరోతుందారే!” అంటూ హాస్యోక్తులతో చేతుల్లో పున్న పెద్ద బేడా క్రింద పడేసి పయాణాన్ని హెచ్చరించారు.

“అరే.... మొద్దునిద్ర పట్టేసిందరా! సరే, నాదే ఆలశ్యమన్నమాట. అయిదు నిమిషాల్లో వచ్చేస్తున్నా” నంటూ కాలకృత్యాలు తీర్చుకునేందుకు రోలికెళ్ళింది.

“ఇదేమిటోయ్, ఈప్రయాణ సన్నాహాలు! యిన్నిపెద్ద లెండుకూ?” అని దుస్తులేసుకుంటూ ప్రశ్నించింది సునంద.

“మరి టాక్సీలో పోతాంగదూ!” అన్నది గీత.

“మనం వెళ్ళబోయే చోటికి టాక్సీలు యెండుకమ్మా! కులాసాగా నడిచేపోదాం, ఏమంత పెద్దదూరమని, మూడు మైళ్ళేగా?” అన్నది సునంద. సరే నంటూ అత్యంతత్వా హంగా తలలాపిన స్నేహితురాండ్రను జూచి ఎంతో పుష్పింగిబోయింది సునందాదేవి—

ఆ తరుణ వయస్కులగు బాలికలు ప్రస్తుతపదనాలతో రాశ్యదీక్షపరులై పరిసర పల్లె ప్రాంతాలకు చువరా ప్రయాణం. సాగిస్తున్నారు. తెల తెలవారిపోతోంది. క్రమంగా తూర్పు దిశను ఉదయ భానుడు తన అరుణ కిరణాలను నలువెపులా ప్రసరిస్తూ ఉదయించాడు. సీత చేతిలో చీపురుకట్టతో, గీత చేతిలో గంపతో, సునీత చేతిలో ఫిసాయిల్ టిన్నుతో, వూగినలాడిస్తూ ఎంతో తీవ్రంగా కార్యాచక్తులై ముందు నడుస్తున్నారు. వాళ్ళు కట్టుకున్న చీరలు ఆకుపచ్చ, తెలుపు, ఎరుపు రంగుల్లో పున్నయ్యేమో

వెనుకనున్న పైటచెంగులు మువ్వన్నై పతాకంలా ముచ్చట గొల్పుతూ ఆ ప్రభాత వీచికల్లో రెప రెప లాడు తున్నయ్యే. వెనుక నడుస్తున్న సునందాదేవికిదృశ్యం ఎంతో శోభాయమానమై అపూర్వమైన పవిత్రాను భూతు లను రేకెత్తించుచున్నయ్యే. తరుణ వయస్కులగు ఆ మువ్వరి బాలికలవెంట మూడు కోట్ల సోదర సోదరీ మణులు మహాత్ముడొనగిన కర్తవ్యసాధనకై జయ నినా దాలతో విశ్వ ప్రాంగణంలో పురోగమిస్తున్నట్లనుభూతులు కలుగ సాగినయ్యే. వాళ్ళవద విశేషంలో సుదురమైయున్న అనాగత భవిష్యత్తు ఉజ్వలరూపంలో తీర్చి చిత్రించగల దీక్షాయాలు బహుముఖాల ముందడుగు వేస్తున్నట్లు ఊహ పథంలో వూగినలాడిపోతోంది. దేశసేవకై సత్యా హింసలనే కఠిన నియమాలననుష్ఠించి విశ్వజనియమైన ప్రేమ సౌహార్ద్రతలు ప్రతి హృదయంలో నింపి సంఘ జీవితంలో సమత్వాన్ని నెలకొల్పిననాడే దేశం సుఖిక్షమై పటిష్టమై శోభాయమానంగా వెలుగొందగలదనుకొంటూ నడుస్తోంది సునంద—

చేరవలసిన గమ్యస్థానం దగ్గరపడింది. ‘పందేమాతరం’ పాడుకొంటూ వూళ్ళోకి దారి తీశారు బాలికా క్రయం. గ్రామీణజీవితాన్నెరుగని సీతా, గీతా, సునీతా ఆ పల్లె వీధుల విస్తృతత చూస్తూ నడుస్తున్నారు. అనుభవ గాలన యిగు సునంద పల్లె దుస్థితికి మతనపడుతూ. అడుగుల్లో అడుగు వేసుకుంటూ తీరవననాలతో మూర్తి భవించిన దరిద్రదేవతల్లా అగుపించే ముదునలుల చిట నప్పు మొహంతో పలుకరించి పరిచయం చేసుకొంటూ నడుస్తోంది. అది మాల వీధికి పోయేదారి. ఇండ్లముందర మురికి గుంటలు దుర్వాసన కొడుతున్నవి. ఓ ప్రక్క పండులు లట్ పట్ ధ్వనిచేస్తూ బురదనంతా ఆసహ్యంగా పైకి విరజిమ్ముతున్నయ్యే. మురికిగుంట సమీపంలో నగ్నదేహంతో ఓ కుర్రవాడు పందిపిల్లలను పట్టే చేష్టలో నిమగ్నుడై యున్నాడు. పొంగియున్న వాడి మొహంలో ఓ కండ్లో పువ్వువేసియున్నది.

ముక్కునుండి కారే తరళ పదార్థం అసహ్యంగా పెదాలపైకి దాడిచేస్తూ నోట్లోకి పోతోంది. ప్రక్కనే మంటిపెచ్చులాడి కూలిపడేందుకు సిద్ధంగాయున్న ఓ గుడిసె, మిట్ట పల్లాలుగ నున్న ఆగుడిసె అరుగుపై నులక మంచంలో ఒక వ్యక్తి ప్రగల్భాలతో గలాభా చేస్తూ దొర్లు తున్నాడు. వాడి కాళ్ళ వైపున చిన్న చిన్న కుక్కుట సంతానం పరుగు పందాలతో ఆడుకొంటున్నాయి. క్రింద మూషిక రాజాలు గొప్పలు త్రవ్వి నిరాటంకంగా అంతః పురాని నిర్మించుకుంటున్నయ్.

“ఏయ్, ఎవరాపడుకున్నది?” జంకుతూ, లేనిగాంభీర్యం తెచ్చుకొంటూ ప్రశ్నించింది గీతాదేవి— జవాబులేదు.... యెర్రగా చింతనిప్పుల్లా మెరిసేకళ్ళతో ఎన్నో అవాచ్యాలు ప్రేలుకుపోతున్నాడావ్యక్తి. జ్వర తీవ్రతచే బాధపడుచున్న రోగి గాబోలని దగ్గరకు వెళ్ళేందుకు రెండడుగులు ముందుకేసింది. అబ్బా!.... బరింపలేని దుర్వాసనకొట్టే స్తోంది, చీ....చీ.... కల్లువాసన! దడదడలాడే హృదయంతో గిరున పరుగు తీసింది సునంద దగ్గరకు— “అక్కా ఏమిటాపాయం?” వణకిపోతూ సునందహస్తాన్ని బలం కొద్దీ వూగించేస్తూ ప్రశ్నించింది గీత. జరిగిన సంఘటనను విన్న సునంద “రోగంతో ప్రలాపిస్తున్నాడేమో” అన్నది.

“అబ్బా! జ్వరమూలేదూ రోగమూలేదూ. త్రాగిన మత్తులో అనందర్భంగా ప్రేలుకుపోతున్నాడు” అన్నదిగీత.

“అలా అయితే ఫరవాలేదు. వాణ్ణి లేపకుండా ఆ యిల్లంతా సుభ్రం చేసెయ్యాలి, పద నేనూ వస్తాను, యింత భయమెందుకే వెలిదానా” అని పోత్పూహించుస్తూ నడిచింది సునంద—

చెత్తా చెదారం తీసివేసి యిల్లంతా పూడ్చేసి, బురద ప్రదేశాల్లో గంపలకొద్దీ యిసకా, మన్ను పోసి పరిసర మంతా సుభ్రపరిచారు సునందా, గీతా— ఈ రోలా హాలాన్ని సహించలేక గ్రామ సూకరాలు గర్జించుకొంటూ పరుగులు తీస్తున్నాయి. పరుగులు తీసే ఒకటి రెండు పండులను తరిమి తరిమి కొడుతున్న సీతను జూచి సునంద నవ్వాపుకోలేకపోయింది. చేస్తేగ చేసే సీతను పిలిచి సున్నేహస్వరంతో యిలా చెప్పింది—

“సీతా, ఒకటో రెండో పండులను తరిమి కొట్టేయగా నీకర్తవ్యం పూర్తయిందా? గూడెంలో ప్రతి యింటికీవెళ్ళి

“మీరంతా ఐకమత్యంగాయుండి, ఇల్లా, వళ్ళూ సుభ్రం చేసుకోవాలనీ, వీధుల్లోపండులు నివసించడంవల్ల గ్రామాని కెంత హానికలమో, వాటివల్ల యిందల ముందర యెంత అసహ్యతరంగా బురదగుంటలు మురుగుతున్నయో, మురికి ప్రదేశాల్లో యెన్ని రోగాలు కలిగే అవకాశమున్నదీ తత్పరితంగా తమ పసిబిడ్డల్లో చలిజ్వరాలూ, ఊదర పొట్టలూ, కంటిజబ్బులూ ఏవిధంగా విజృంభించి రోగాలకు గురి యగుచున్నారో వివరించి, పండులు నివసించేందుకు దూరంగా ఒక ‘కొట్టం’ ఏర్పరచుకోవాలనీ, అవి వీధుల్లో వివారించకుండా జాగ్రత్త పడాలనీ, వారికి తగు సలహా లతో బోధించి చెప్పాలి. ఒకటి రెండు పండులను దూరంగా తరిమేస్తే మాత్రం ఏం లాభం?” అని కార్య క్రమాన్ని సూచించింది సునంద—

తన అవివేకతను తలచుకొని సీత సిగ్గుతో తలవాల్చు కొని కర్తవ్య నిర్వహణకై నడిచి వెళ్ళింది.

“ఎబ్బే! ...చీ ...చీ....” అన్న చీత్కార శబ్దం విని ప్రక్కకు తిరిగి చూచింది సునంద. దగ్గరలోనున్న మురికి గుంటలో నగ్గుదేహంతో పొంగియున్న పొట్టా, గోగు కాడలవలె వ్రేళ్ళాడుతోన్న ముక్కును బురదచేతులతో మొహమంతా అసహ్యం చేసుకుంటూన్న ఓ కుర్రాణ్ణి సీత ఆదరంగా చేరదీసి సుభ్రపరుస్తోన్న దృశ్యాన్ని చూచి సుసీత చేసిన చీత్కారమని గ్రహించిన సునంద, సుసీతను జూచి “అరే! అదేమిటోయ్, సుసీతా! అట్లా అసహ్య పడితే ఎట్లా? రేపు నీవు తల్లివి కాబోతే నీ బిడ్డల అసహ్య పరిస్థితులుచూస్తూ ఇట్టే....చీ....చీ.... అని పూరుకుం టావా?” అనిచిన్నగా నునదల్కించింది సునంద,

సుసీతను చివాడ్లెత్తుండే సీత హృదయం పుట్టొంగి పోతోంది, అసహ్యం లేకుండా తన కర్తవ్యం చక్కగా నిర్వహించినందుకు! ఆ ఆనందాన్ని తట్టుకోలేక సునందను జూచి “ఈకుర్రవాణ్ణి డాక్టర్ బానాకు పంపించేద్దామా?” అంది ఎంతో గంభీరంగా మిగిలిన కర్తవ్యాన్ని పూర్తిచేసింది సీతాదేవి.

“వాడి తల్లిదండ్రులవరో తెలియండే ఎట్లా తీసుకు పోగలం? వాకబు చేద్దాం” అని అక్కడ విచారిస్తే— ప్రక్కగుడిసెలో లాగి తందనాలాడిన వ్యక్తయే వాడి తండ్రియని కేలింది.

“శ ల వు ల్లో ఒ క రో జు”

అప్పటికప్పుడే గూడెంలో నలువైపులా పని జరిగి పోతోంది. జీబుగానున్న చెట్లను చకచకా కోసి పారేసి చత్తనంతా గంపల్లో యెత్తి పారేస్తోంది గీత— చీపురుతో సుభ్రంగా తుడిచి పినియల్ జలుతోంది సునీత. ఆకులు రాలి, కృశ్ణి పసరు వాసన కొడుతూన్న మాతిని సుభ్రం చేయిస్తూ మందు కలుపుతోంది సునందాదేవి. చూస్తుండగా హరిజనవాడంతా పరిశుభ్రంగా కనిపిస్తోంది. పిల్లలకు స్నానం చేయించి తలలు దువ్వి, ప్రతిరోజూ యిట్లా సుభ్రంగా వుండాలని చెప్తూ, చిన్న చిన్న సబ్బుబిళ్ళలూ, దువ్వెనలూ కొంచెంనా పంచిపెట్టేరు సీతా, గీతా— అయినా సంఘ సేవికల మనస్సులకు సంతృప్తి లభించలేదు.

తాగుబోతు వ్యక్తి యింకా స్పృహలేకుండా పడి యున్నాడు. వీళ్ళ అధోగతికి ముఖ్యకారణం ఈ త్రాగుడు పీతాచమే! మద్యపాన నిషేధం అమల్లోకొచ్చినా మరి వీళ్ళకెట్లా మద్యం లభిస్తోందో! శాసనాలు చేస్తేమాత్రం లాభమేమిటి? మనుష్యుల్లో మార్పు రావాలిగాని! బ్రొహ్మ బిషన్ సిబ్బందినే కన్ను గప్పిన వీళ్ళ మూర్ఖత్వానికీ, అజ్ఞానానికీ వ్యధాభరంతో ఆలోచిస్తోంది సునంద. పనులపై వెళ్ళిన హరిజనులొక్క రొక్కరే గూడెంలోకి చేరుకొని పరిసుభ్రంగా ఉన్న తమ నివాసాలనూ, తమ్ము ఆదరంగా పలుకరిస్తున్న ఆ ఆపరిచిత స్త్రీలనూ చూచి, గుస గుస లాడుతూ దిగ్భ్రాంతులై నిల్చుండిపోతున్నారు. అందరినీ పరిచయం చేసుకొని ఒకచోట సమావేశ పరచి సున్నేహ స్వరంతో సునందాదేవి యిట్లా చెప్పింది—

“సోదరులారా! సంఘంలో మిమ్ము అంటరాని వారుగ భావించడానికి కారణం మీరు గుర్తించుకోలేక పోవు చున్నారు. మీ అసహ్య వాతావరణమే అంటరానితనాన్ని పురికొల్పింది. తాగి తందనాలాడుతూ తెచ్చుకునే కూలి రాళ్ళు దుర్వ్యయంచేసుకుంటూ భార్యా బిడ్డలను తినేందుకు గంజీనీళ్ళయినా లేకుండాజేసి జీవచ్ఛవాలగు హింసించ జేస్తున్నారు, తవ్వత్రాగిన నిషాలో స్త్రీలపై చేయిజేసికొని ఒక్కోచోట ప్రాణహత్యలను చేయుటకు కూడా వెను దీయని పరిస్థితులకు లోనవుతున్నారు. పైగా ఈ తాగుడు వల్ల మీకు కలిగిన లాభమేమిటి? రోగాలను భోగిస్తూ దారిద్ర్యదశ ననుభవించడమేగాని?—సునంద ఆర్భాపుడ యంతో చెప్పుకు పోతోంది.....

ఇంతలో ఒకహరిజనస్త్రీ దుర్వాసన కొడుతోన్న కొన్ని సారాబుడ్లు తెచ్చి “ఓ అమ్మగోర్లా! మారాజు

తల్లులూ! ఈ చారాబుడ్లు మావోడుతాగింది సాలకనన్నో సుక్క ఏనుకోమని పాణం తీస్తుండడం, కల్లుపాకలు పోయినప్పటినుండి వట్టనానికి లగేజి బస్తులుకాడ బండి నడిపేనూనే (పెట్రోలు) కాఫీదుకాణాలకెల్ల ఆడపారేసిన గుండ ముద్దలు (డికాక్షన్ మడ్డి) డబ్బులిచ్చికొని రాత్రే అయిన్నీ కళాయం మరగేసి బుడ్లకెత్తుతాడండి, అదేబో అదితాగి వోంతులు సేసుకుంటాడండి. నానేచైన అంతే కాలుతున్న బీడిముక్కతో నా ఒంటిని సురక లేస్తుండ డండి గోడుగోడున ఏడుస్తూ ఓ నడుగు కున్నమోర్లు! యియ్యాల ఒక్కరోజు మీరొచ్చి కల్లు తాగమోకండని సెప్పెల్లిపోతారు, మరి తెల్లారితే ఈ నాగ న్నలూరుకుంటారండీ తల్లులూ” అన్నది.

“అబ్బే! అలాకంట తడిపెట్టకూడదమ్మా. రోజూ మేము వస్తుంటాంగా, సరేనా యిటు చూడు (అమె చుబుకాన్ని పైకెత్తి కన్నీరు తుడుస్తూ) మనమందరం మనుష్యులమేగా, ఒకరి కష్టసుఖాలు మరొకరు చూచుకో పోతే మరెవరు చూస్తారు? చూడండి మీయిల్లా వాకిళ్ళూ యెంత అసహ్యంగా వుంచారో! మరికి గుంటల్లో పండులు దొర్లాడుతూ దుర్వాసన కొడుతూంటే ఆక్కడే మీ బిడ్డలు బురదలో ఆడుకొంటూ యెన్నిరోగాలను తెచ్చుకుంటు న్నారో తెలుసు కున్నారా? పీడుల్లోనికి పండులను రానివ్వ కుండా చూరంగా వాటికోసం ఒకకొట్టం నిర్మించుకొని, ప్రతిరోజూ యిల్లా పళ్ళూ సుభ్రం చేసుకొని ఈ రోగాలు రాకుండా వుండేట్లు ప్రయత్నించండి. మీరు గాంధీ మహా త్మని పేరు వినేవుంటారు. మీకు పైజాతులతో సమాన త్వంకలుగ జేసేందుకై అంటరానితనమనే నీచాభిప్రాయా లను ఖండించి దేవాలయాల్లోనికి వెళ్ళి దేవుని దర్శించు కునేందుకు మీకు హక్కున్నదని అందరినీ వొప్పించి మీజేమం కోసం అహర్నిశలు ఎన్నో కష్టనిష్ఠురాల కోర్చి హరిజననిధి యనుపేరున జీవితాంతం ఎంతోధనాన్ని సేక రించి మీకై ఎంత కృషిచేశారో తెలుసుకున్నారా? అట్టి మహానీయునీ ఆదేశప్రకారం దేశం నలుమూలల్లో మీజాతి సుద్ధరించేందుకై దేశనాయకులు ఎన్నోవిధాల పాటు బడుతూ మీకు జ్ఞానబోధ చేస్తూంటే మీరింకా యిలా అజ్ఞానదశలో కొట్టుమిట్టాడుతూ అసహ్య పరిస్థితులను వదలకుండా దేశానికే అపచారం చేస్తున్నారు. యికనైనా తాగుడుమాని వృధాగా ధనవ్యయం చేయకుండా కుటుం బాలను రక్షించుకొంటూ అందరూ ఐకమత్యంగావుండడం

నేర్చుకోండి. మీఖాళీ ప్రదేశాల్లో విరివిగ కూరగాయలు పండించి, మీరనుభవించగా మిగిలినవి పట్టణాలకుచేర్చి అమ్మకం చేయండి. అందువల్ల కొంతధనం సంపాదించు కొని వేణ్ణీళ్ళకు చన్నీళ్ళవలె మీరు తెచ్చుకునే కూలికిపై రాబడి కలిపి మీ దారిద్ర్యబాధ నివారించుకునేందుకు ప్రయత్నించి సుఖంగా జీవించండి. మీబిడ్డలను పాఠశాలలకు పంపి చదువనూ, వ్రాయనూ నేర్చుకునేందుకు అవకాశం కలిగించి బిడ్డలను అక్షరాస్యులను చేయండి” అని ప్రేమార్థ కంఠంతో ప్రబోధించింది సునంద.

ప్రజల గుంపులో నుండి యెవరో పెద్దగొంతుతో “అమ్మగోరూ మీరుపెప్పిన మాటలు కాదనలేం గాని తల్లీ! మీకాడున్న మంచితనం అందరికాడుంటదా? ముచ్చె నర్కారోరున్న పట్నాల్లో సొరబడితే పెద్దపెద్ద కులా లోళ్ళు ధూ ధూ మని దూరంగా పోతుందారు. మీలాగ ఆరి మనుసులు మారదుగదా తల్లీ, మాకియన్నీ పెప్పినా లాభమేటి” అన్నాడు - ఆమాటలు వినగానే సునంద హృదయం పరితపించింది. నిజమే! యిన్ని నాళ్ళ సంస్కారభావాలు ఈ విధమైన ప్రశ్నతో తారు మారయి పోతోంది. తమసంస్కార భావాలకు తగిలిన నవలని గ్రహించి శాంతంగా “మీరన్నమాటలో కొంత నిజంలేక పోలేదు. గాని నాళ్ళహృదయాలో కూడ రాను రాను మార్పు కలిగి తీరుతుంది. ఒకప్పుడు చీ చీ ఈ మాల గూడెంకి యెవరెక్తారు? అని అనహ్యించుకునే మీగూడెంకి ఈవేళ మేమెందుకు రాగలిగాం? అలానే కొన్నాళ్ళకు, మీజీవితాల్లో క్రమశిక్షణల నలవరచుకొని చక్కని నడవడికను నేర్చుకొన్నాడు, గతంలో మిమ్ము అనహ్యించుకున్నవాళ్ళందరూ మీలో కలిసిమెలిసి యుండ గలరు. గాంధీ మహాత్ముని ఆదర్శాశయం ఫలించి తీరు తుంది. కాబట్టి మీరందరూ త్రాగుడు మానివేసి అన్యోన్య సహాయంతో ఆరోగ్య సౌభాగ్యాలను పెంపొందించుకొని దేశసౌష్ఠవానికి సహాయపడండి” అప్యాయంగా సమాధానం చెప్పింది సునంద.

తాగినవ్యక్తికి స్పృహవచ్చిందేమో, వాడువచ్చి “ఏటి చలవిత్తున్నారు దొరిసానమ్మగోరూ” అని వినయంగా చేతులుమోడ్చి నిలుచున్నాడు. వాణ్ణి సీత పోయ్యకొని

“అరె! దానయ్యా ... నువ్వేనా పారెస్తు అట్ను చప్రాసిగా పనిచేస్తూ పెద్దపెద్ద అయ్యగార్లదగ్గర తిరుగుతూ అన్ని విషయాలు తెలుసుకొంటూ నేర్చుకున్నది, తాగితందనా లాడటమేనా? యిదేం పాడువని?” అన్నది.

“చౌమించాలండమ్మగోరూ, పేద కొంపలేపు మీ పాదాలు పడినాయి. ఎంతపున్నెం సేసుకున్నావో యియ్యాల! నెలముప్పయి రోజులో యిరవైతొమ్మిది రోజులు అడవులో, కొండలో, ఎండనక, వాననక, శరీ శారోగ్గెం రచ్చించుకోడానికి కూసింత తాగుదబ్బేసమైంది తల్లీ, మొదటిబెంచ వదలేక కాసింత సుక్కేసికుంటే శరీ రానికి బలం కూడుకొత్తదని తాగేత్తానండమ్మగోరూ, ఆ తాగిన మైకాన నేనేటిసేసింది నాకేత్తెట్లు! రేత్తిరి పారెట్టు సాయాబుగారు కూత్తంత చలవు దయసేసిండ్లు యియ్యాల తాగి తొంగున్నాను తల్లులూ, ఈ పాలి నాతప్పుకాయండి. మరి మాగూడెంవోల్లందరూ కూడ తాగరండమ్మగోరూ దైవతంసాచ్చి” అంటూ లెంపలేసుకున్నాడు.

శత కంఠాలొక్కుమ్మడి జయధ్వనులు కూపించాయి. వాళ్ళ వుత్సాహోద్రేకాలు కాస్త చల్లారేక “రోగిష్టులగు బిడ్డలకు హాస్పెటల్ కి పంపే యెర్పాటుణ్ణి; సంతృప్తి హృదయాలతో సీతా, గీతా, సునీతా విజయహాసాలతో సునంద ననుసరించి తమ నివాసాల కనుసరించారు.

“ఎలావుందర్రా మన క్యాంపు?” నడుస్తూ చిరునవ్వుతో ప్రశ్నించింది, సునందాదేవి.

“సంఘసేవయనే మోహన మంత్రంలో ఎంతటి మహిమ వున్నదక్కాయ్” అన్న జవాబువిని లోలోనవారి నాశీర్వదించుకున్నది సునంద.

అలసిపోయిన ఆనహావ్యాయనుల మొహాలో ఆనందం తొణికిసలాడుతుంటే “పండేమాతరం - మహాత్మా గాంధీకిజై” అనే విజయనాదం వారికంఠాల్లో వెలువడి ప్రతిధ్వనించింది.

ఎదురుగా పార్కులోనున్న “జాతిపిత” జాఫూజీ శిలా ప్రతిమ వదనంలో దరహాసవీచికలు వెన్నెల వెల్లుగుల్లా వెదజల్లు తున్నయ్!



ఇల్లరికం

శ్రీ కె. శశాంక్.

(గత సంచిక తరువాయి)

౧౧

రామం ఆలోచిస్తున్నాడు. - అనాడే తను ఈ పై పై మెఱుగులకు భ్రష్టు పడకుండా ఉంటే, మాలతిని చేసుకుని కుట్రంగా, హాయిగా ఉండేవాడు కాదా? జీవితం రాను రాను ఇంత కష్టమయిష్ట మౌతోందే? - శశిచేత ఇన్ని మాటలావడీ, సహనంతో ఊరుకునీ, రామ్ ప్రసాదుగారి చేతా, ఆయన భార్యచేతా బుద్ధిచెప్పించు కుండేవాడూ తానే అవుతూ, ఇంకా ఈసాడు ఇల్లరికంపాలే విడాలా? రామానికి విపరీతమైన అసహ్యంపుట్టుకొచ్చింది. అతని కిప్పుడు హఠాత్తుగా “శశికి విడాకులిస్తే?” అని ఆలోచన కల్గింది.

కాని ఒకసాడు ఉద్యోగం కోసం సదహ్యదయ్యదైన రామ్ ప్రసాదుగారి ప్రాప్తుకొరి, అనుకోకుండా ఆయన కోరిక ప్రకారం వధ్వావంతోకాక, ఏదో అందలాల నెక్క-గలనన్న భావనంతో శశిని స్వీకరించి, ఇప్పుడుతానూ, నూతన ప్రపంచంలో మనిషినంటూ వ్యవహరించ గల తాహతు సంపాదించి, ఆ గౌరవమూ, మర్యాద తనకు దక్కగానే, మామిడి పండును అంతాతిని పెంకను అవతలికి విసిరి పారవేసినట్లు, వాళ్ళనూ - అందులో ఇరవై రెండేళ్ళ నవ యౌవని శశిని అగాథంలోకి తోసిపోవటమన్నది అతనికి అసమంజసంగా తోచింది. ఈ ఆలోచనలతో అతను శశిని క్షమించటానికే నిశ్చయించుకున్నాడు.

రామ్. శశి రేడియోదగ్గల కూర్చుని ఏదో చదువు కుంటున్నారు. అనాడు శశి ఏముహూర్తాన ఉందో “క్యారమ్స్ ఆడుదాం రామ్?” అంది. “నరే” అన్నాడు.

ఇద్దరూ ఆడుతున్నారు.

“మాలతి రెండు వారాలనుంచి మనింటికి రావటం లేదేందుకు?” అని అంది శశి.

“ఏమో?”

“మాలతిని చిన్నప్పుడు నీకిద్దామనుకున్నారా?”

“అవును”

“నీకూ యిష్టంగా ఉండేదా”

“అవన్నీ యిప్పుడు నువ్వడగచ్చా? తప్పుకాదూ?” అన్నాడు రామ్.

శశి నాలుక కొరుక్కున్నది. ఏమీ మాట్లాడలేదు. ఆడుతూ, ఆడుతూ, రామ్ కాయన్నని కొట్టటం చూసి నవ్వి “క్యారమ్స్ ఆడటం చేతకాదు; ఏమీ చేతకాదు చివరికి ప్రేమకూడా ఇంకోరు నేర్పాలి వస్తుందేమో?” అంది. చలోక్తిగా అన్న ఆమె మాటలకు రామ్ కూడా నవ్వాడు.

“నాకేమీ చేతకాదు శశి! నిజం నువ్వు చెప్పింది—”

“మనులన్న మాట!” అంది మళ్ళా నవ్వుతూ.

రామ్ హఠాత్తుగా విచార సముద్రంలో మునిగి పోయాడు. పెళ్ళి కాక ముందు శశి ఎంత చలాకీగా ఉండేదో అతనికి తెలుసు. కాని పెళ్ళి అయినప్పట్నుంచీ ఆమె హృదయం సంకుచితమై పోయింది. ఇందుకు మరి తనేగా కారకుడు? భర్తకు భార్యా, భార్యకు భర్తా, ఇద్దరి మధ్యావశ్య కెటువంటి అపోహ కల్గకుండా నమ్మకంగా జీవితం వెళ్ళబుచ్చగల్గేట్లు ప్రవర్తించవద్దూ? అట్లాకాకుండా మాలతి ఎదుట పక పక మంటూ,.... ఎవరి ఎదుటైనా, తాము ఎంతో అనందంగా ఉన్నట్లు నమ్మిస్తూ, చాటుగా పోట్లాట సాగించే వాళ్ళంటే అందుకు బాధ్యులు? శశి హృదయం అనుమానంతో నిండిపోయిందంటే తప్పేమీ లేదు. మాలతిని చూస్తూంటే అతని బుద్ధి తప్పుకుండా అప్పు డప్పుడు చలించి తీరుతుంది!— ఇంకెప్పుడూ తనలో నీచత్వానికి స్థానమివ్వకూడదనుకున్నాడు రామ్ ప్రేమగా “శశి!” అని పిల్చాడు.

"ఏమిటి?" అంది బోర్డుమీద ఉన్న దృష్టిని అతని మీదకు త్రిప్పుతూ అమాయకంగా.

"ఎప్పుడూ ఇలాగే ఉండు శశీ! నాకిదే ఆనందం!!" అన్నాడు పిపాసతో, బ్రతిమాలుతున్న స్వరంతో.

ఆడటం ఆపేసి, ప్రశాంతంగా, గంభీరంగా అంది శశి. "అవును. అట్లాగే ఉంటాను.... ఇంత వరకూ నేను మాలతిని అనుమానించేదాన్ని. కాని ఆ నిర్మలబుద్ధిగల ఆమె ప్రకృతి నాకు అర్థమైంది.... మాలతి సుచరిత. చలించమ-నన్ను క్షమించు రామ్!—" కొంచెం సేపాగి మళ్ళీ అన్నది. "నేను భారతశ్రీని. భర్త ఎట్లాఉన్నా, అతన్ని గౌరవంగాచూడటమే భారతశ్రీల లక్ష్యం. దీన్ని ఆధునికులెంత నిరసించసాగినా! రామ్! ఇకనుంచీ ఇదే నామార్గం"

రామ్ హృదయం ఆనందంతో విడిచిపోయింది. "అదే నా జీవిత సార్థకత!" అన్నాడు ఆమెను అనునయస్తూ. "శశీ! భార్యభర్తలు ఒకరినొకరు అర్థంచేసుకోవాలి. విశ్వాస భరితం కావలసినవారి హృదయాల్లో ఏఒక్కరికది అలభ్యమైనా, అది స్వర్గదామంకాలేదు. ఇవి సామాన్యపు మాటలే!...."

సుశీ B. Sc. పాసైంది. రామం ఇష్టపడితే M. Sc. చదవాలని అనుకున్నది. ఈ మధ్య ఆమె ఒక జర్నలిస్టుగా కూడా తయారైంది. ఆమె వ్యాసాలూ, కథలూ అన్నీ పత్రికల్లో ప్రచురించుకుంటే, అందులోని ఆనందాన్ని ఆమె అనుభవించేది. మరెందులోనూ కూడా ఆమెకు ఆసక్తి ఉండేదికాదు. గుంటూరులో ఒక్క-తే ఉన్న కమల ఎలాగో జీవితం సాగిస్తోంది. ఇప్పుడు ధనానికి ఇబ్బంది లేదు అవిడకు. రామం అవిడకు కావలసినంత పంపుతాడు. కాని అవిడ కూడా బాహ్య విషయాలు ఎక్కువగా వట్టిండు కోవటం మానేసింది. ఆమె కూతురు లలితకు నాలుగేళ్ళు వెళ్ళి ఇదో ఏడు వచ్చింది. ఆ అమ్మాయిని బిళ్ళో చేర్చిం దారు. చిన్నప్పట్నుంచీ జబ్బులలో నైతేనేం. మరెందు వల్లయితేనేం, ఒత్తి మందమతిలా అయిపోతుంది. ఈ అమ్మాయిని గూర్చే కమల దిగులు. మాటలు ముద్ద ముద్దగా మాట్లాడటం, నడక పరుగెత్తే విధంగానూ, చాల అందవికారంగా ఉండేది. తనే ఒకవేళ పోతే, ఈ అంద వికారపు పిల్లను ఓర్పుగా ఎవరు భరిస్తారు? రామం భరించ గలడు! కాని అతనిలో అప్పుడప్పుడు రేగే కోపానికి ఒకప్పుడీ పసిపిల్లే గురి అవుతూండ వలసి వస్తుందని

ఆమెకు తెలుసు. సుశీ! అదివి గోడుది! తన శరీరస్థితే సరిగా చూసుకోలేనిది!— శాంత! ఉహ!— ఆమెకేవిధంగా ఉన్నా. "శాంత" అన్న పేరే బాగాలేదని ఆమె పేరు "ఉష"గా మార్చిన సూర్యప్రకాశ్ ఇలాంటి అమ్మాయిని తన యింట్లో ఉండటాన్ని సహించగలడా? అందులో ఇంట్లాండుకి కూడా వెళ్ళి వచ్చారద్దరూ!— నిజంగా అదృష్టమంటే శాంతదే!— ఆమెకు ఎటుపోయి, ఎటు వచ్చినా, మాలతీ అన్నిటికీ, అందరికీ అండలా కనిపిస్తోంది. ఆమె తల్లితండ్రుల సౌమ్యత కూడా ఆమెకు తెలుసు.— అందుకే ఆమె ఆశ అంతా అందరి మీదా వెదజల్లుకోటానికి వీలు లేకుండా, ఒక్క మాలతి పైనే కేంద్రీకరించుకుంది.

ఇట్లాగే రెండు సంవత్సరాలు గడిచాయి. మాలతి మద్రాస్‌లోనే ఒక కాలేజీలో రెండున్నర సంవత్సరాల నుంచీ లెక్చరర్‌గా పని చేస్తోంది. సుశీ M. Sc పాసైంది. ఆమె అభిలాష ననుసరించే రామం ఆమెను పైకి తెచ్చాడు. మొత్తం మీద ఇదొక్కటే అతను చేసిన మంచి పనేమో!—

ఈ మధ్య అప్పుడప్పుడు, శశీ రామ్‌ల మధ్య జరిగే పోట్లాటల కంటేమీ లేకపోయినా, ఇద్దరూ సద్దు కుంటూనే గడిపారు....

ఒకనాడు అర్ధరాత్రి కమలకు ప్రమాదంగా ఉన్నదంటూ రామానికి టెలిగ్రాము వచ్చింది. కానీ రామ్ వచ్చే లోపుగానే ఆమె చనిపోవటం, చుట్టుప్రక్కలవారి దయా ధర్మాలవల్ల ఆమె దహన సంస్కారాలు కూడా ముగిసి పోవటం జరిగింది. లలిత!— పసిపిల్ల!!

రామా శశీ, ఇద్దరూ వెళ్ళి మిగిలిన కర్మకాండ అంతా పూర్తిచేసి, లలితను వెంటపెట్టుకుని, స్వంత ఇంటిని ఒకళ్ళకు అద్దెకిచ్చి, మద్రాస్ చేరుకున్నారు. రిల్ల లేని పిల్ల కాబట్టి, కొన్ని రోజులు లలిత మాద్యాంన్ని ఎవరూ గుర్తించకుండా, జాలిగా అన్నీ చేయటం, మోదలు పెట్టారు. ఆ అమ్మాయిలో పెరుగుదల సూచనలు కూడా కనిపించకపోవటంతో మరి అసహ్యంగా తయారైంది.— కాలక్రమాన నలుగురిలో ఈ పిల్ల తనకు తలవంపులుగా ఉందంటూ శశి షాధపడటం మొదలు పెట్టింది. రామానికి ఒక్కొక్కప్పుడలాగే అనిపించినా, కమల జ్ఞాపకం రావటంతోనే కృతజ్ఞతగా తల వంచేవాడు.

ఈ అమ్మాయివల్ల రామానికి ఈ దుఃఖం వున్నట్లు తెలుసుకున్నాడు. సుశి కూడా త్వరితగతినే ఎక్కడన్నా లెక్కన అడగానే, చెల్లెలు కొట్టి పరిస్థితులను తెల్పి అమ్మకు ఒప్పు గించుదామనుకున్నాడు. — అట్లాగే లలితను సుశికి ఒప్పు జెప్పాడు. కాని ఆ అమ్మాయి వల్ల ఈ అమ్మాయికెందు లోనూ అభ్యుదయం లేకపోగా, ఆ అమ్మాయి చేత అన్నం తినిపించటం కూడా సుశికి ఒక గండంలా తోచేది. “అమ్మా!” అని ఆ అమ్మాయి ఏడిస్తే, దాంతోపాటు సుశి కూడా, దాని బాధలో పాలు పంచుకుంటూ ఏడ్చేది. “తల్లి చచ్చిపోయిన వాళ్ళము” అనుకుంటూ భావ పూరి తంగా ఆలోచిస్తూ కూర్చునేది. ఈ పరిస్థితులను కనిపెట్టి ఒకనాడు మాలతి అన్నది సుశితో “ఏమిటే! అది ఏడిస్తే దాంతోపాటు ఏడుస్తూ కూర్చుంటావే? నీ భావాలూనూ నువ్వు! దాన్ని ఓదార్చాలా? లేకపోతే అట్లా నువ్వు ఏడిస్తే అది భయపడిపోదూ?”

సుశి విచారంగా లలితకేసి చూసి నవ్వింది. “గుండె తరుక్కుపోతుంది ఒదినా!” అంది. మాలతి కూడా ఆ అమ్మాయి స్వరూపమూ అదీ చూసి దుఃఖాన్ని గ్రహించుకుని “నువ్వు అడవి గోడుదానివి. ఇంక నీతోడు ఇది కూడానా? బావవాళ్ళింట్లో ఉన్నదాన్ని నువ్వు తీసుకు రావటం ఎందుకుచెప్పా? మహా బాధ్యత తెలిసినదానిలా!” అని అంది.

“నీ దగ్గర నాకు దాహరిక మేమీలేదు. ఎవరితోనూ చెప్పవద్దు” అని సుశి అంతా చెప్పింది.

మాలతి ఆశ్చర్యపడింది. అసలు శంకరయ్య పోయి నప్పట్నుంచీ కూడా వీళ్ళు, ఒకళ్ళకొకళ్ళకు సంబంధం లేనట్లు ప్రవర్తించవలసి వచ్చింది. మధ్య తగాదాలూ ఏమీ లేకపోయినా, ఎదో ఒక గోచర శక్తి వీళ్ళను, ఎవరి దారివాళ్ళదే నన్నట్లు, ఒక్కొక్కళ్ళనీ దూర దూరంగా విసిరి పారేయటానికి ప్రయత్నిస్తోంది. లేకపోతే ఇంగ్లండు వెళ్ళొచ్చిన తర్వాత ఒక్కమాట ఏం వచ్చిందో, అంతే! మళ్ళీ ఇప్పటికీ మూడేళ్ళ పరకూ ఇటు తిరిగి చూడనే లేదు ఉష! — మాలతి హృదయానికి దెబ్బ తగిలింది, ఇంకొరిచేత మాట పడలేని రామం కూడా ఈ నాడు, ఆత్మాభిమానంతో ఏదీ ఎవరితోనూ చెప్పలేకపోతున్నాడు! —

“నా దగ్గర ఉంచుకుంటాను సుశి! నీ దగ్గర ఉంటే ఈ పిల్ల ఇహా ఎందుకూ వనికీరాదు” అంది మాలతి.

“నిజంగానా? నేనూ అదే అనుకుంటున్నాను ఒదినా! నాకు తెలుసు వీలాట వాళ్ళే ఇటువంటి వాటికి నష్టం దాల్చింది. — మా పిన్ని ఇంకా నేను ఈ విధంగానైనా తిర్చుకోటానికి ప్రయత్నిస్తాను. కన్న రల్లిలా ఆదరించేది ఒదినా!” అంది పసి పిల్లలా.

మాలతి చిన్న నవ్వు నవ్వింది. “నీకంటే ప్రపంచంలో అమాయకులంటూ ఎవరైనా ఉంటారేమో నాకు తెలియదు సుశి!” అన్నట్లుంది ఆమె నవ్వు.

“ఈ పిల్ల మీద నీకు అసలేమీ బాధ్యత ఉన్నది ఒదినా? అవలీలగా అనేసావు?” అంది సుశి.

“మనిద్దరి మధ్యా ఏముంది మరి? చెప్పు చూద్దాం. ఏవో భావగర్భితంగా ఆలోచిస్తావుగా మరి!”

సుశి నవ్వింది. “ప్రేమ ఉంది” అన్నది. మాలతి కూడా నవ్వుతూ “బాగా చెప్పేశావు. అదే ఇదీను” అన్నది. “నీ అమాయకత్వాన్ని చూసి ప్లాడెంట్స్ గోల చేయటం లేదు కద!” అంది.

“ఏమో! నేనేపి వినిపించుకోను. నాకు తెలిసినంత మట్టుకూ వాళ్ళకి నేనంటే అభిమానమే!”

మాలతి భుజాలెగరేసి నవ్వింది.... తర్వాత కొంచెం సేపుండి ఆ అమ్మాయిని తీసుకుని ఇంటికిపోయింది. ఎటొచ్చీ కమల ఊహా నిజమైంది. కావలసిన వాళ్ళందరినీ వదలి, ఆమె ఒక్క మాలతి మీదే ఆశ పెట్టుకున్న దంటే మాలతి శ్రీ హృదయాన్ని నిరూపిస్తోందన్న మాట.

ఒకనాడు రామం లలితనుచూసి పోదామని సుశి రూమ్ కొచ్చాడు. సుశి జరిగినదంతా చెప్పి “ఒక్క మాలతే అన్ని విధాలా మనల్ని కనిపెట్టుకుని ఉంటోందన్నయ్యా! మరి అనుకుంటే మనకంటే వయస్సు మించిందేమీ కాదు కాని మాలతి హృదయం ప్రేమ పూరితమైనది” అంది.

రామ్ నిట్టూర్పును అణచుకున్నాడు. అటునుంచి మాలతి దగ్గరకెళ్ళారద్దరూ. లలిత బళ్ళో చదువుకుంటున్నది. బడి జీతం, బట్టలూ అన్నిటికీ సుకేడబ్బిస్తోంది

“నా దగ్గరే ఉంచుకుంటాను మాలతి!” అన్నాడు అభిమానంతో రామం.

“ఎందుకు బావా! అయినా పాపం దీనికి ఏమి చేయాలి? ఉండనీరే!” అన్నది. మాలతి “నాన్న ఎల్లాంటి ఒస్తున్నాడు”

“మామయ్యా?”

“అవును. ఊరికే వచ్చి చూసిపోదామని ఒస్తున్నాడు. ఈ సెలవలకు నేను ఆక్కడికి వెళ్ళను. అందుకని ఒక వారం రోజులు సెలవు పెట్టి చూడటానికి ఒస్తున్నాడు” అంది మాలతి.

రామ్ సందిగ్ధంలో పడ్డాడు. మామయ్య వచ్చి, లలితను చూసి ఏమనుకుంటాడు? తను మాలతిని చేసుకోకపోగా, ఆమెను ఒక బాధ్యతకు గురి చేసినందుకాయన కోప్పడదూ?

“లలితను నా దగ్గరే ఉంచుకుంటాను మాలతీ! ఇవాళ తీసికెల్తున్నాను”

మాలతి కంగారు పడ్డది.

“ఏం బావా? ఉంటే నాకేమీ కష్టం లేదు”

రామ్ నిజాన్ని ఎట్లా చెప్తాడు? తను సుఖి కొప్పజెప్తే, సుఖి ఆమె కొప్పజెప్పినందుకు సుఖి మీద కోప్పడ్తాడు.

“నేనే తీసుకొచ్చాను బావా! సుఖిమీద కోప్పడతా వెండుకూ? అది మొదట నాతో ఏమీ చెప్పలేదు. ఇది ఏదీస్తే, దాంతోపాటు అదీ ఏడుస్తుంది — ఇక లలిత మరీ ఇదై పోదూ? అయినా నేను పరాయిదాన్ని కాదుగా బావా!” అంది మాలతి.

రామ్ ఇంకేమీ మాట్లాడలేదు. సుఖి దీనంగా “ఒదినా! నేనే తీసికెళ్ళిపోతాను దీన్ని” అంది. సుఖి మొహం చూసి మాలతి పక పక నవ్వింది.

“అక్కలేను సుఖీ! దీన్ని తీసుకుపోతే నామీద ఒట్టు” అనేసింది చప్పున. — వెంటనే రామాన్ని చూసి సిగ్గు పడ్డది. ఆ మాట అన్నందుకు రామం మరేమీ మాట్లాడ కుండా సుఖితోపాటు వెళ్ళిపోయాడు.

౧౨

వికల మనస్కుడై రామ్ ఇంటి దారి పట్టాడు. కారులో కూర్చున్నా. అతనికి ముళ్ళమీద కూర్చున్నట్లు న్నది. ఈ ఇల్లరికం తన ఆత్మీయులందరినీ, తననుంచి

వేరు చేసినట్లు బాధ పడసాగాడు. తనూ, శశి తప్ప అంతా ఒడుదుడుకులు లేకుండా హాయిగా ఉంటున్నారు. శశి తన నెండుకు నిర్లక్ష్యంగా చూస్తోంది? — రామ్ కి తన మీద తనకే అసహ్యం వేసింది. కారును తిన్నగా బీచ్ రోడ్ కి దారితీయించాడు....

సముద్ర తీరాన్న కూర్చుని రామ్ తనకు దాంపత్య సుఖం లేకపోయినందుకు రెండు వేడి కన్నీటి చుక్కల్ని సముద్రానికి “ఇవే మూత్యాలు” అన్నట్లుగా అర్పించాడు. ఇంక ఈ జీవితమంతా ఇంతేనా? — అయినా శశి తన ననుమానించినదంటే తప్పేముంది? మాలతిని గూర్చి అతనికి లోలోపల బాధ రగుల్కొనేది. ఆమెను గూర్చి ఆలోచించకూడదని ఎన్నోమార్లు అనుకునేవాడు. కానీ అతనికి తెలియకుండానే అతనిలో, ఏమూలనుంచో మాలతికై ప్రేమ ప్రవాహం కొట్టుకొచ్చేది. మాలతి శశి కంటే అందమైనదేమీ కాదు. కాని మాలతిలో ఉన్న కోమలత్వం శశిలో ఎక్కడ ఉన్నదీ? — తన పక్కవాళ్ళ నెవర్ని చూసినా శశికి నిరసనే —

అట్లా ఆలోచిస్తూ ఆతనెంత సేపు కూర్చున్నాడో తెలియదు. అతన్ని వెతుక్కుంటూ ముసలి దైర్ఘ్యం వచ్చాడు. “సెవెన్ తర్నీ ఆయెడ్డుసారో, ఇంటికాద భయపడ్తుంటారు. రండిమీ!” అన్నాడు.

రామ్ మాట్లాడ కుండా లేచాడు.

“సువింటికి వెళ్ళు. నేను తర్వాత వస్తానని చెప్పు” అన్నాడు.

“అదేంది?” అన్నాడు దైర్ఘ్యం.

“నువ్వెళ్ళవోయ్. అదేందీనూ, ఇదేందీ? — నేను తర్వాత వస్తానని చెప్పు వెళ్ళు.”

దైర్ఘ్యం వెళ్ళిపోయాడు. రామ్ కాలినడకన సుఖి రూమ్ చేరాడు.

“ఇదేమిటి అన్నయ్యా” అంది సుఖి.

“ఎమీలేదు. హోటల్ నించి కారేజి తెప్పించు” అన్నాడు. సుఖి పని పిల్లను పిల్చి అన్నం తెప్పించింది. రామ్ కు సయించకపోయినా కొంచెం తిని లేచాడు.

“ఏమీ తినలేదేమన్నయ్యా?”

“ఏమీలేదు సుశీ! బాగా నిద్ర వచ్చేస్తోంది పక్క వేయి. పడుకుంటాను”

సుశీ పక్క వేసింది. రామ్ పడుకున్నాడు గానీ, నిద్ర వట్టలేదు. ఆవేదన అధికమౌతోంది.

“ఇంటికెళ్ళకుండా ఇటు వచ్చావేమన్నయ్యా?” అని అదుర్దాగా అడిగింది సుశీ.

“ఊర్కేనే”

సుశీ మాట్లాళ్ళేదు.

పొద్దున్నే నిద్ర లేవగానే రామ్ ప్రసాద్ గారికొక ఉత్తరం దాని పంపించాడు. అది చూసుకుని అయన రామ్ దగ్గరకొచ్చాడు. వాళ్ళను చూడగానే మొదట రామ్ కింకర్తవ్యతా మూడుడై కొంచెం సేపు స్తబ్ధుడై ఉండి పోయినా తర్వాత అన్నాడు.

“శశికి నాకూ ఇంక సంబంధం లేదు.”

రామ్ ప్రసాద్ గాఢదికంగా అన్నాడు. “ఎట్లా నాయనా అట్లా అంటే? అది ఇంక ఏ వైనా తప్పులు చేసేట్లయితే మీము పూచీగా ఉంటాం. క్షమించు బాబూ!”

“బాబూ! మమ్మల్నినాడు నలుగురిలో నవ్వల పాలు చేస్తావా? శశికి నేనెన్ని మాట్లాడు బుద్ధి చెప్పినా అది దాని పద్ధతి మానుకోలేదు నాయనా! ఇకనుంచి అది ఏమీ ఆనదు నిన్ను. రా నాయనా!” అని అత్తగారన్నది.

“ఆపన్నీ ఎప్పుడో అయిపోయాయిలెండి. ఇల్లరిక మన్నంత మాత్రాన మనిషిని గడ్డిపోచకన్నా హీనంగా చూడటం మాత్రం అన్యాయం. ఈ అరేడు సంవత్సరాల నుంచి నేను కాబట్టి ఉరుకున్నాను. ఇంక మా చెల్లెల్ని నేను దగ్గరుంచుకుందుకు కూడా వీలేనట్లుగా ఈనడిస్తూండే, నేనెవరిననుకున్నది? - శశినే రానివ్వండి, ఏమీ జవాబు చెప్పండి చూద్దాం” అన్నాడు రామ్.-

చాలాసేపు బ్రతిమాలిన తర్వాత లాభం లేదని తెలిసి, లాయర్ దంపతులు ఖిన్ను పదమలై గడప దాటారు. వాళ్ళను కారుదాకా పంపించి వస్తూ “మీరేమీ బాధ పడకండి. అన్నయ్య మనస్సు ఇట్టే మారిపోతుంది. నాలుగు రోజుల్లో అక్కడికి తిరిగి వచ్చేట్లు చెయ్యొచ్చు.” అని సుశీ అన్నది.

అంధ్ర మహిళ

రామ్ ప్రసాద్ ఒచ్చే కన్నీటిని నిగ్రహించుకుంటూ అంతాభగవంతుడిదే నన్నట్లు చెయ్యి ఊపి సుశీ తల నిమి రాదు మెల్లగా. తర్వాత కారు సాగిపోయింది.

కాలేజీకెళ్ళే పైమ్ మించిపోయింది. సుశీ రోపలి కెళ్ళే సరికి రామ్ గోడ ప్రక్కకు ముఖం త్రిప్పుకుని కన్నీరు తుడుచుకుంటున్నాడు. సుశీ మాట్లాడకుండా స్నానం చేయటానికి వెళ్ళిపోయింది. “ఇది కథగా రాయవచ్చు” అనుకుంది మనసులో.

౧౩

ఇది జరిగి వారం రోజులవస్తోంది. ఈ మధ్య మళ్ళీ రామ్ ప్రసాద్ గారు రామ్ ని బతిమాలినా ఆతను తన పట్టు వదలేదు. శశికి తనకూ సంబంధం లేదని పైకి ఆతను చాల మాట్లాడు అన్నాడే కానీ, అమెను గూర్చి ఆతను మధన పడసాగాడు. శశి స్వయంగా వచ్చి తన్ను క్షమించమని అడిగితే అప్పుడు వెంటనే మళ్ళీ అమెను స్వీకరించు దామనుకున్నాడు.

ఆనాడు అతనికి ఒక కేసులో వెయ్యి రూపాయలు వచ్చినయ్యే. అవి జాగ్రత్తగా కవరులో పెట్టి, ప్యూన్ కిచ్చి, అదేమిటో అతనికి వైపుకుండా. రామ్ ప్రసాద్ గారి కివ్వమని పంపాడు. రోపల “బి. యల్. చదివించినందుకు” అని మాత్రమే రాశాడు.

రామ్ ప్రసాద్ గారు ఆశతో ఆది విప్పి చూసి, డబ్బూ! పైగా “బి. యల్. చదివించినందుకూ!” అని ఉండటం చూసి ఉగ్రులై పోయారు. వెంటనే ఒక కలం కాయితం తీసుకుని ఇట్లా రాశారు. “చేసిన అవమానం చాలక, మమ్మల్ని డబ్బు కాశపడేవాళ్ళకు మల్లే చూశావు. బి. యల్. కి ఇంకా తక్కువైందని తెలియలేదా? ఈ డబ్బు నా కక్కల్లేదు. ఎవరికో నా ప్రాపు కోరినవాళ్ళకు చదువు చెప్పించానని అనుకుంటాను. నేను అసహాయుడినని అనుకోకు. తాటాకు చప్పుళ్ళకు బెదిరే కుందేళ్ళను కాను. మంచి మూడలో ఉండగా నీ డబ్బు ఒచ్చింది. లేకపోతే ఈపాటి కవి వేస్ట్ పేవర్ బాస్కెట్ లో పడి మూల తూండేవే.....” అని రాసి, కవర్ లో పెట్టి ప్యూన్ కిస్తున్నారు. ఈలోగా శశి వచ్చింది.

“ఏమిటి నాన్నా అది?” అంది రామ్ ప్యూన్ నిచూసి.

“మహాశయ్యుడు బి. యల్. చదివించినందుకు డబ్బు పంపాడు. ఏమిటమ్మా! వెధవ వ్యవహారంగా ఉండీ?”

శశి నాలుక కొరుక్కున్నది.

“ఆ డబ్బూ అవి నా చేతికివ్వండి. వారినేమీ అన వద్దు మీరు. నే నిప్పుడే వస్తా”

“ఎక్కడికెళ్తావు?”

“నేనే ఆయన దగ్గరకెళ్ళి వస్తా. పద షణ్ముగం”

“నడిసి వస్తారా అమ్మగారూ?” అన్నాడు షణ్ముగం.

“అవును. పద బస్ మీద పోదాం ఇద్దరమూ”

“నువ్వెందుకు శశీ అక్కడికి? ఇంకా నాలుగు మాటలు అని పంపటానికే అతను కనిపెట్టుకున్నప్పుడు—”

మాట మధ్యలో “నాకు తెలుసు నాన్నా! పెక్కి అట్లా మాట్లాడినా ఆయన ఈ విషయంలో చాల బాధ పడ్డాంటారు. ఒకమాటు నేను వెళ్ళి వస్తా” అని శశి అంది.

“సరే!— చెప్తే వినవు. కారుమీదన్నా వెళ్ళు. ద్వైవరు వచ్చాడు”

“అక్కరేదు. బస్ మీద పోయివస్తా.”

“నువ్వు అన్నిటికీ ఇట్లా చేశావంటే నే నూరుకోమ. కారు మీద వెళ్ళు.” అంటూ విసురుగా ఆయన ద్వైవర్ ని పిల్చి. “శశి, షణ్ముగాన్ని కారెక్కించు, నేనూ వస్తాను తల్లీ!” అన్నాడు గాఢదికంగా.

“ఒద్దు నాన్నా! మళ్ళీ ఇప్పుడే రానూ?”

“సరే”

శశి హఠాత్తుగా వంగి అతని పాదాలకు సమస్కరించింది. “వస్తాను నాన్నా! ఇంక నాకేమి బాధ లేదు. వెళ్ళే పని అయి తీరుతుంది”

రామ్ ప్రసాద్ గారు కంగారు పడ్డారు.

“అతని దగ్గరకేదమ్మా వెళ్ళటం?... ఆఘాయిత్యా లేవీ తలపెట్టకమ్మా! అసలే సహం చచ్చి వున్నాము.”— శశి తల్లి వచ్చి అంతా విని “జాగ్రత్తమ్మా!” అని హెచ్చరించింది. కారు గేటుదాటి శరవేగంతో వెళ్ళి పోయింది.

రామ్ డ్రెస్ చేసుకుని ఎక్కడికో వెళ్ళటానికి సిద్ధంగా నుంచుని, షణ్ముగం కోసం కనిపెట్టుకుని ఉన్నాడు.

కారు దిగి షణ్ముగం వచ్చాడు.

“సార్! అమ్మగారు వచ్చారు” అన్నాడు సంతోషంగా. రామ్ ఉలిక్కి పడ్డాడు. ఏదో అడిగేంతలో శశి సాజెత్కరించింది. అతనికి దగ్గరగా వచ్చి తల వంచుకుని నుంచున్నది.

రామ్ కొంచెం నేపుండి “లోపలికిరా షాట్లాడు కుందాం” అన్నాడు— సుశి వచ్చి. శశిని చూసి “ఓహో! ఒదినా! రా రా!— ఒరేయ్ షణ్ముగం ప్లాన్స్ తీసుకు పోయి కాఫీ వట్టుకురారా! రెండు ప్లాస్కులూ తీసుకుపో! ఇవాళ కాఫీ ఎక్కువగా తాగేయాలనిపిస్తోంది” అంది గుక్కు త్రిప్పకుండా.

శశి ఒద్దన్నట్లు సంజ్ఞ చేసింది సుశికేసి. సుశి గమనించలా. “అరే! ఇక్కడే నుంచున్నావేం ఒదినా! రా లోపలికిరా!”

రామ్ తల వంచుకుని లోపలికి దారి తీశాడు.

శశి పర్సులోనుంచి రామ్ పంపిన కవర్ తీసింది. మృదువుగా, అది అతని ముందుపెట్టి అన్నది. “అప్పుడే పరాయివాళ్ళ మైపోయామా చెప్పండి? ఏదెమిదేళ్ళు కలిసి ఉన్నామన్న మాటకూడా మరిచిపోయారా?”

రామ్ మాట్లాడకుండా ఆమెవైపు చూశాడు. శశి మళ్ళీ అన్నది. “నిన్న మాలతి అక్కయ్య వచ్చింది. స్వయంగా నేనిక్కడికి రాకపోవటంమూలాన మీరుఇంకా బాధపడుతున్నారని చెప్పింది. అంతకుముందు ఒద్దామన్నా ఒచ్చి ఏంమాట్లాడాలో తెలియలేదు. అక్కయ్య నా మార్గాన్ని సరిగా చూపింది. —నన్ను డీమించండి.—”

“సుశి అక్కడలేదూ” “ఇవెందుకు తీసుకోలేదు?” అని రామ్ అన్నాడు.

శశి మందహాసం చేసింది.

“తీసుకుంటామా చెప్పండి? మీరు కోపంగా అట్లా పంపకుండా, ఏదో లాంఛనంగా పంపినట్లయితే మన మధ్య ఇక యింత గొడవనే ఉండేదికాదు,— నేను ఇక్కడికొచ్చి ఇన్ని మాటలు మాట్లాడకుండా కారెక్కించుకుపోయేదాన్నే”

రామ్ కేమి మాట్లాడాలో తోచలేదు.

"ఇంటికి పోదాం రండి. నేను చాలా రక్తం చేశాను. మాలతి అక్కయ్యే లేకపోతే ఇవాళకూడా ఇక్కడి కొచ్చేరాన్ని కాదు. మాలతిని అప్పుడు లోలోపల అవమానించి నందుకు సిగ్గుపడుతున్నాను...." అని శశి అంది. ఇందుకూ రామ్ మాట్లాడలేదు.

"రామా?" శశి కంఠం గాఢదిక్మైంది.

"ఉహూ!" అన్నాడు రామ్.

"రామా?"

"నన్నిక ఇట్లాగే ఉండిపోనీ శశి! నాజీవితానికి ఆనందమంటూ యేమీలేదు. అందని మ్రాని పండ్లకు ఆకింపటం నాదే తప్పయింది. నేను రాను. వెళ్ళు. నువ్వు సుఖంగా ఉండాలని ఆశీర్వాదిస్తున్నాను" అన్నాడు.

శశి అతని పాపాల దగ్గర కూలబడ్డది యేడుస్తూ.


"ప్రీతిందరిలోకి తీసిపోయానా నేను? నాకు మీరు మొదట్నుంచీ ఆమాత్రమైనా విలువనివ్వలేదు. ఇది ఎవరి తపో చెప్పండి. వెళ్ళిపోతాను. కాని ఎక్కడి కెళ్తానో అది మాత్రం ఊహించుకోండి. ఒకనాడు అన్నాను. 'నేను భారతప్రీతి. భర్తను గౌరవంగా చూడటం మాత్రమే నేర్చుకుంటానని. మీరు జ్ఞాపకముంచుకుని నాకు బుద్ధి చెప్పవలసిందనిపోయి నలుగురిలో నవ్వుల పాలైపోయేట్లు చేసుకున్నాడు. ఇందులో నాదాధ్యత లేదని నేననను. కాని— ఇంత ప్రార్థించినా నన్ను తమించకుండా ఉండగలరని నేననుకోలేదు"

రామ్ మెల్లగా "శశి!" అని పిల్చాడు. కన్నీళ్ళు తుడుచుకుని అతని వైపు ఆశగా చూసింది శశి. "లే! ఏదవకు" అన్నాడు రామ్.

వెలుగు కిరణాలు కిటికీలోంచి మెల్లగా ప్రసరిస్తున్నాయి. వల్లని ఆ కిరణాల చాటున నూత్నోద్వాహం చేసుకున్నా రిద్దరూ.

(సమాప్తం)

ఈమె సిఫారసు



అంధ్ర

నారీ మ గు ల కు
చివ్యవధులు

ముక్తాధార తొలిగించును
తదిత రత్నముల పరిచేయును
గర్భశావముల నశిల్చును
నంద్యమైయు రూపుమాపును



తొలుకు తొట్టు: ఏ గామంపైనైనా, శిశు.
కేసరికుటీరం లిమిటెడ్..
మద్రాసు 14

ఒరిస్సా, నైజాము, ఆంధ్ర, తమిళ,

మైసూరు జిల్లాల

ఏజంట్లు:

శ్రీ సీతారామ జనరల్ స్టోర్సు

బరంపురం, సికింద్రాబాద్, బెజవాడ,

మధుర, బెంగళూరు.

*

*

కె
ఎ

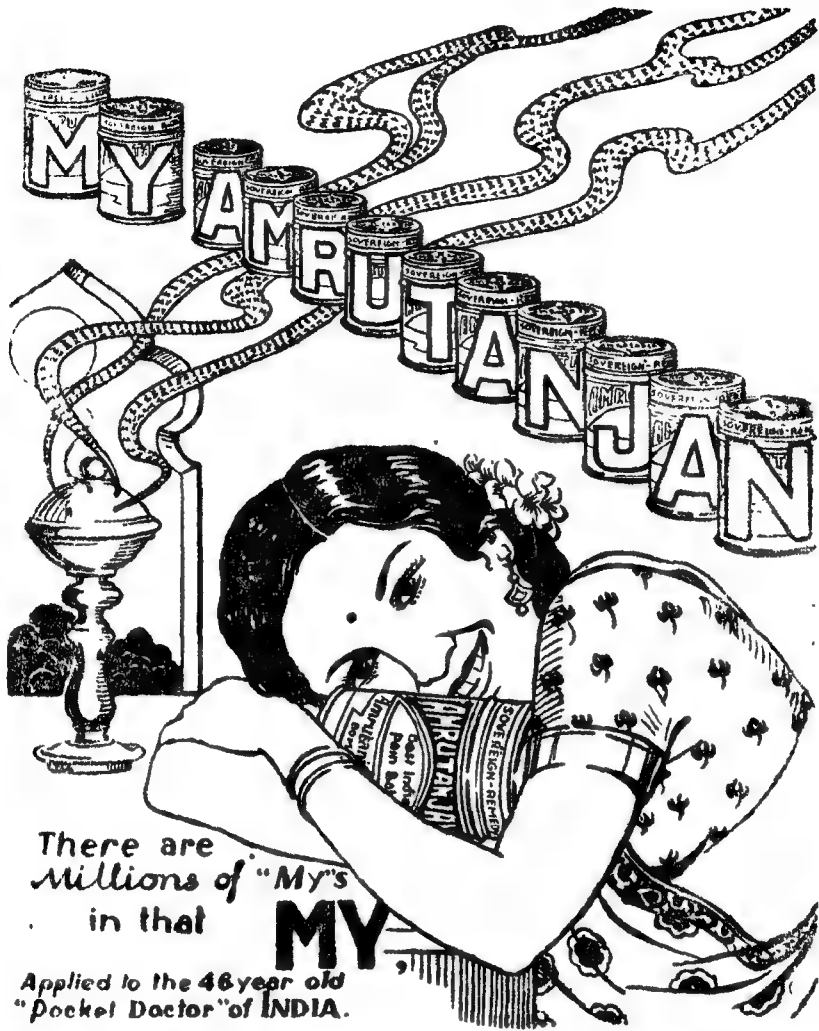
కె
ఎ

కె
ఎ

కె
ఎ

కె
ఎ

కె
ఎ



There are
millions of "My's"
in that **MY**

*

Applied to the 46 year old
"Pocket Doctor" of INDIA.

*

అమృతాంజనము

గాని,

“యథాయథా.....కాశీధవళత్వ శంకయా.”

అమృతాంజనమా ! నీ కీర్తి ముల్లోకములను దెల్పుజేయు పూనికతో పెరుగు
చున్నప్పడెల్లను నా నల్లని ముంగురులు, దెల్లబడునేమోయను భయముచే
నా హృదయము మిక్కిలి పరితాపమొందుచున్నది సుమా !!!

శ్రీ జయదేవ మహా కవి

• శ్రీమతి పంగల వాణీబాయి •

ప్రస్తుత పుస్తకం - గీత గోవిందమునీ - వినని వారుండరు.

అనేకులు వీటిని పాడేవారునూ ఉన్నారు. కాని- అనలు ఈ కవిత్వాన్ని రచించిన వారెవరు? వారు ఎక్కడి వారు? వారి జీవిత చరిత్ర ఏమి? తెలుసుకున్నారా?

జయదేవ మహా కవిని గురించిన కొద్ది వివరాలు తెలుసుకుందామా?

జయదేవకవి 1200 ■ శతాబ్దమునాటివారు. వీరి జన్మ స్థానము బెంగాలులో కిందు బిల్వపను గ్రామము. వీరు ఉరియ్యా బ్రాహ్మణులు. వీరి తల్లితండ్రులు భోజరాజు. రమాదేవి. వీరు చాలా సాధారణ కుటుంబీకులు, కష్ట జీవులై, నిత్యము భగవన్నామస్మరణ చేయుచు కాలము గడుపుచుండిరి.

జయదేవు పసితనమునుండియూ, వంటరిగా ఊరి బయట నది ఒడ్డున కూర్చుని, భగవద్భావము చేయుట వాడుక యైపోయెను. అట్లే కూర్చొని కొన్నాళ్ళకు ప్రకృతి పైన వద్యాల నల్లనారంభించెను. మరి కొన్నాళ్ళకు వీరికి అనతి దూరముననే గల పూరి- జగన్నాథ స్వామిపై ననేక పాటలు కట్ట నారంభించెను.

* * *

ఇదే సమయమందు వీరి ఊరనే, మరియొక బ్రాహ్మణ కుటుంబీకులుండిరి. వారికి బిడ్డలు బ్రతకని కారణమున- వారి మొదటి కన్యను పదునారవ యేట శ్రీ జగన్నాథ స్వామికి ఇస్తామని మ్రొక్కుకొని యుండిరి.

అట్లే, వారి అమ్మాయి యుక్త వయస్సుకు రాగానే తల్లితండ్రులు ఆ బాలికను, జగన్నాథ స్వామి కోవెలకు తోడ్కొని పోయి, ఆ ఆలయమందే వదలి, వారు తిరిగి వారి ఇండ్లకు పోయిరి.

ఆ బాలిక వద్మావతి మూడు రాత్రులు, మూడు పగళ్లు అట్లే జగన్నాథస్వామి చరణముల చెంత పడి యుండగా- ఆలయమందే నివసించు ఇతర బ్రాహ్మణులు, పూజార్థ మొదలైన వారందరికీ ఒకనాటి రాత్రి- స్వప్నమందు జగన్నాథస్వామి కనబడి “ఈ అమాయకురాలైన భక్తు

రాలు- ఈ కన్యను- తోడ్కొనిపోయి ఊరి బయట భగవద్భావములో నిమగ్నుడైయున్న- జయదేవు అను బాలకున కిచ్చి- వివాహము చేయవలసిన”దని ఆజ్ఞాపించి అంతర్ధానము నొందెను. వారునూ తెల్లవారే లేచి, వారి వారి స్వప్నమును ఒకరికొకరు తెలియబర్చుకోగా- అందరి స్వప్నము ఒకటిగా తెలుసుకొన్న వారై, “ఇది భగవదేవు” అని గ్రహించి, వెంటనే ■ బాలిక తల్లితండ్రుల వద్దకు పోయి తెల్పుగా, వారునూ కడు సంతసంబున తమ పుత్రికను తోడ్కొని పోయి, ఆ బ్రాహ్మణ కుమారునికి జరిగిన వృత్తాంత మంతయూ తెల్పుగా, అతడునూ నవ్వి, “నావంటి దరిద్ర బ్రాహ్మణునియే మీకు అల్లుడుగా కాన్పించెవా? నాకే తినుటకు కడుపుందిరా భోజనము, కట్టుటకు బట్ట లేక అవస్థ పడుచుండగా, ఒక పత్నియే లోటు ఆయినా?” అని చెప్పగా- వారు అతని పట్నాల నేమాత్రము పాటింపక, పద్మావతిని అక్కడనే వదలి, వారి గృహమునకు బోయిరి.

* * *

ఇట్లు కొన్ని దినములు గడువగా, పద్మావతికి తన ఎడల గల అపార భక్తి శ్రద్ధలకునూ, ఆమెకు గల కంఠ మాధుర్యమునకునూ జయదేవు మిక్కిలి ప్రసన్నుడై, తుదకు ఆ బాలికను వివాహ మాడుటకు అంగీకరించెను.

* * *

ఈ విధముగా యిరువురునూ చేరి భగవన్నామ స్మరణ చేయుచూ, జయదేవులు భక్తిరసమైన కీర్తనల పాడుచుండ పద్మావతి సృత్యమునూ, అభినయమునూ దేవుని సాన్నిధ్యమున నల్లుచూ కాలము గడుపు చుండిరి.

కొన్నాళ్ళకు జయదేవుల కీర్తి చుట్టు ప్రక్కల అంతటా వ్యాపింప దొడగెను. బెంగాలులోనే అప్పటి మహారాజు అయిన లక్ష్మణసేన రాజు, జయదేవుని తమ ఆస్థానానికి పిలిపించుకుని అక్కడనే ఆస్థాన పండితులుగా చేసి కొనిరి.

ఈ కాలమందే జయదేవులు తమ సుప్రసిద్ధమైన, శ్రేష్ఠమైన, గీత గోవిందమును రచించెను.

శ్రీ జయదేవ మహాకవి

జయదేవులు తమ 19 వ అష్టపదీ వ్రాయుచున్న సమయ మందు- ఒకనాడు- ఒక చరణమునందు, రెండు- మూడు- సరములు మాత్రమే ఈ క్రింది విధముగా వ్రాసి

“స్మరగరళ ఖండమ్
మమ సీరసి మండనమ్
దేహి వదవల్లవ ముదరమ్”

అర్థము = రాధతో, కృష్ణుని వాక్యములుగా—

“ఓ రాధా ! ప్రేమయనెడి గరళము
నా శిరము నావహించి యున్నది.
దీనికై నీ కోమలమైన (గులాబీ రేకుల వంటి)
చరణములనాన్ని- విషమును
క్రిందకు జారునట్లు చేయుము.”

జయదేవులు దీనిని ఇట్లు అనంపూర్ణముగా వదలి-తనలో తాను- “రాధా కృష్ణుని శిరముపై చరణములు ఉంచ వలెనని కోరుట భావ్యము కాదని” తలచి, అది అట్లే విడచి, తన పెరటి ఇంటిలోనికి, - తలంటి స్నాన మాచ రించుటకు పోయెను.....

ఇంతలోనే, శ్రీమన్నారాయణుడే, కవి జయదేవుల రూపముదాల్చి- నూనె వంటితో- చిన్న గావంచా గుడ్డ మాత్రము ధరించి- పద్మావతి ఉన్న చోటికి వచ్చి- “నేను వ్రాయుచున్న పుస్తకమును తెమ్మని” కోరగా ఆమెయు తన భర్తయేనని తలంచినదై- తన భర్త సగము వ్రాసి విడిచిన తాటాకు గ్రంథమును తెచ్చి భగవానుడని తెలియకయే చేతి కందిచ్చెను.

* * *

జయదేవులు సగము వ్రాసివిడచిన పంక్తులను పూర్తి చేసి తిరుగ స్నానమునకు పోవువానివలె నటించి అద్భుత ఘోషమును, ఇంతలోనే విజ జయదేవులు స్నానజపాది కృత్యముల పూర్తిగావించుకొని, తన గ్రంథముకడకు పోయి చూచి, తన కావ్యము పూర్తిగావించబడి యుండుట గమనించి, అమిత ఆశ్చర్యమును చెందినవాడై, వడి, వడి పద్మావతి దగ్గరకు వరుగెత్తిపోయి “ఇది ఏమని?” అడుగు ఆమెయూ ఇదిఏమి తనభర్త ఇట్లుడుగుచున్నా డని తలచి “ఏమి, ఇంతసరాకా? మీరేగదా నూనెవంటితోవచ్చి నన్ను గ్రంథము తెచ్చిఇవ్వమంటిరి! మీరుతప్ప మరి ఎవ్వరు వ్రాయగలుగుదురు? ఇవిగో మీనూనెచేతి మరకలు

కూడ అంటినై చూడండి” అని, తనభర్త అట్లు అడిగి నందుకు బాధను చెందినదానివలె జబబిచ్చెను.

అంత, జయదేవులు అంతయూ గ్రహించినవాడై, లోకరక్షకుడైన - శ్రీజగన్నాథుడే వచ్చి తన పంక్తులను పూర్తి చేసియుండునని తెలిసికొని ఎంతయూ సంతసమును చెందినవాడై, తన భార్య పద్మావతికి శ్రీమన్నారాయణుని దర్శనభాగ్యము లభించినందుకు - ఆమె అద్భుతమున కెంతయూ కొనియాడి, అరోజుమొదలు తను వ్రాసిన ప్రతి గ్రంథమునూ ఆమెకే అంకితమిచ్చుటయేగాక - తన గేయ చరణముల - అంతమున “పద్మావతీరమణ జయదేవ” అని పూర్తిచేయ దొడగెను. (పద్మావతీ రమణ అనిన తానే పద్మావతి భర్తయని యర్థము!)

ఇంతనూ పద్మావతి జయదేవులకు సంబంధించిన ఇటువంటి చిన్నచిన్న కథలనేకములు గలవు.

* * *

గీతగోవిందమును - అష్టపదులు.

శృంగార మహాకావ్యములు. జయదేవులు వీటిని అచ్చ సంస్కృతభాషలో రచించిరి. మొత్తము 24 అష్టపదులు. ప్రతి అష్టపదిగీతమునందునూ - ఎనిమిది-చరణములు గలవు. అందువల్లనే వీటికి అష్టపదులనే పేరు వాడుక లోనికి వచ్చినది.

జయదేవులు ప్రతి అష్టపదికినీ, రాగము, తాళము ఇచ్చియున్నప్పటికినీ, అప్పటి రీతికినీ - ప్రస్తుతపు రీతికినీ, చాలామార్పులు గల్గినందువల్లను, వాటికి పైన స్వరములు - అనగా Notation ఇచ్చియుండ నందు ననూ - వీటిని ఎవరికి తోచినట్లు వారు వేరువేరు రాగతాళ ములలో అమర్చి పాడుచున్నారు.

అష్టపదులు హిందూదేశ మంతటనూ పాడెదరు. ఈ పాటలలోని భావము పూర్తిగా శృంగారరసము, భక్తి రసముతో నిండినవై. ఎంతో యింపుగానుండును.

అష్టపదులు దేవాలయములలోనూ, గానసభలలోనూ, కూడ పాడెదరు.

అనేకులు అష్టపదులను ఇతరభాషలలోకి అనువాదము (Translate) చేసియుండిరి. ‘Sir Edward Arnold’

(తరువాయి 40 వ పేజీలో)

మాతృప్రేమ — మాతృసేవ

“ ధా గి ”

మనకంద యెదుట ఉన్నదేవుని మహిమను గుర్తిం పరేక “దేవుడెక్కడున్నాడు, ఎలావుంటాడు?” అని అంటారు. తల్లికంటే వేరేదైవం ఉన్నదా? ప్రపంచ మంతటినీ, కడుపున బెట్టుకొని మోయుచున్నది తల్లికాక మరెవ్వరు? అందుచేతనేకాబోయి “తల్లి ఋణము దీర్చుకొ నుటకు దాతలైన తరముకా”దన్నారు పెద్దలు.

తల్లి ప్రేమతో సాటియైనది మరొకటి సృష్టిలో యెక్కడా లేదు. తనబిడ్డ భూమిమీద బిడ్డది మొదలు దాని యోగక్షేమమునకై నిద్రాహారములను మానుకొని, ఎన్నో కష్టాలను, సైతము లెక్కచేయక, కృషిచేయునది తల్లియే కదా! బిడ్డలు విద్యావంతులై, బుద్ధిమంతులైన ఎడల వారితోపాటు సంతోషించునది తల్లి. బిడ్డల భావిజీవిత మంతా తల్లిపై నేకదా ఆధారపడి యున్నది; ఇక కుమార్తెల విషయములో మాత్రం అతల్లికి అశ్రద్ధయా లేదు. “ఇల్లు చూచి ఇల్లాలిని చూడాలి” అన్నారు పెద్దలు. అవిధంగా తనకుమార్తెలను తన అడుపు అజ్ఞలలో పెట్టుకొని వారి వారి జీవితములలో సహాయపడు పలురకముల పనులన్ని యునేర్చి, వారిని ఒకఇంటివారినిచేసి వారుహాయిగా సం సారము గడుపుచుండ చూచి మురిసిపోవును. వెయ్యిపరీక్ష లైనా పాసుకావచ్చుకాని, ఒకసంసారము నిర్వహించ దానికి ఎంతో కష్టపడాలి. లేకుంటే సాగనే సాగదు. అందు కేకాబోయి “సంసారం సాగరం” అన్నారు. సాగరం అంటే సముద్రం. ఇక అందులో ప్రీ ఒకనావ, వంటిది. తానొకతె కౌకుండా తన్నాధారం చేసుకొన్న వాళ్ళందరినీ కూడా ఒడ్డుకి చేరుస్తుంది, అటువంటి శక్తి కలది ప్రీమూర్తి.

నూటికి కొంతమంది లభిప్రాయం ఏమిటంటే ప్రీలకు చదువెంచుకు; వారిపని పిల్లల్నికని, పెండదం అని. కాని ‘పెంచుతున్నది’ అనేమాటలో ద్రిహృదమంతా ఇమిడి పోయిందన్న సంగతి తెలియదు పాపం. ఆ సంతానం, తనకూ, తనవారికీ, తనదేశానికీ పనికికొచ్చేటట్లు చేసుకో వడం మాత్రం సులభమా? కొన్నికొన్ని కుటుంబములలో యజమాని ఆరోగ్యవంతుడు కాకపోవడం వల్ల ఇక కుటుంబ పరిస్థితి అంతయూ ఆ మాతృదేవతపైనే ఆధార పడియుండును. అటువంటి సమయములలో తల్లికే చదువు

రానియెడల ఆ కుటుంబపరిస్థితి, ఆమె, సంతానంగతి ఏమికావలెను?

దేశసేవకై పాటుపడి, పేరుప్రతిష్ఠలు తెచ్చుకోవలసిన అనేకమంది బాలురు అన్యాయంగా చెడుత్రోవలు త్రొక్కడం మనంచూస్తున్నాము. కారణం? సరియైన తల్లి శిక్షణలేక.

తమ ఆలోచనలకు వ్యతిరేకముగా సలహాయచ్చుచున్న తల్లిని అనేకవిధముల హింసించిన బిడ్డలు ఎంతమంది లేరు? తిరిగి ఊజాలంలో తమ తల్లియొక్క ప్రవిక్రగుణ ములను జ్ఞప్తికితెచ్చుకొని, తమజీవితములను ఆనంద మయంగా చేసుకొన్న వారెందరులేరు?

‘శిశురక్షణ, శిశుపోషణ’ అనియెన్నో వ్రాతలు చూస్తూ ఉన్నాము. ఐతేమాత్రం “ఎక్కడవున్నావు గొంగళి అంటే వేసినచోటే ఉన్నా”నందిట. అవిధంగా మూర్ఖపు దారే కాని సరియైనదారి ఇంకాపడలేదు. కొందరు విద్యా వంతులైన ప్రీలు తమబిడ్డలను తాముపెంచుకొనలేక, లేక తమవంటి గొప్పఇంటివారు శిశువులను పెంచుకొనుటకు ఆయాలను పెట్టుకొనక తామే పిల్లలను పెంచుకొనుట ఏమిటి అనియో, పిల్లలను పూర్తిగా ఇంకొకరి స్వాధీనం చేసి, తమమీటింగులు, తమక్లబ్బులతో ఉల్లాసంగా కాల క్షేపంచేస్తూ పిల్లలు ఎటువంటి వాతావరణంలో పెరుగు చున్నదీ కనిపెట్టలేకపోవుచున్నారు. ఇటువంటి సందర్భ ములలో వారుచదువుకొని మాత్రం ఏంలాభం?

వారి విజ్ఞానమును ఆ విధంగానా ఉపయోగించుట? ఒక్కొక్క తల్లిని చూడండి, ఎంత ఓషికవంతురాలో బిడ్డ భుజించని యెడల, చంకన చేసుకొని, ఏ చందమా మనో, ఏ పువ్వునో చూపి, బుజిగింపు మాటలు చెప్పుచు తినిపించును. ఇక మరియొక తెగవారు— పిల్లవాడు తింటాడా- తిన్నట్లు, లేదా, లేదు. అంతే, పైగా అబ్బి; మావాడు అసలు సరిగా భోజనం చెయ్యడండి అంటూ అందరి దగ్గరా, చివరకు డాక్టరు దగ్గిరా అదే మాట. ఇది సాధారణముగా నాగరకత చెందిన గృహములలోని శిశు రక్షణ.

మాతృప్రేమ — మాతృసేవ

పుట్టుకచేత మనుష్యులంతా పశువులే అన్నారు. అయితే విద్య అంటూ ఒకటి వుండబట్టి ఆ పశుత్వాన్ని తమలో బాపుకొని పేరు తెచ్చుకొన్నవారు అనేకమంది. తల్లి, దైవం, దేశం అంటూ భక్తివిశ్వాసాలు పుట్టించి, బిడ్డల్ని పెంచడం తల్లుల కర్తవ్యం. పిల్లవాని స్వభావమును గుర్తించి జాగరూకురాలై, వాణ్ని గొప్పవాణ్ని చెయ్యడానికై ప్రయత్నించడమే నిజమైన సంతాన రక్షణ. తన బిడ్డల ఎదుట అప్రస్తుత ప్రసంగం చెయ్యకుండుట, పిల్లవాని ఎదుటనే, వానిని ఎందుకు పనికిరాని మొద్దుఘటం అని, శుంఠ అని చూపించకుండుట ప్రతి తల్లియు గమనించ దగిన విషయం.

ఆడదానికా చదువు? అనే రోజులు పోయినవి. ఈ కాలమందు స్త్రీలకే చదువు ముఖ్యవసరము. కనుక ప్రతి స్త్రీ, పీల్చెనంత వరకు విద్య సభ్యసించి గృహకృత్య

ములలో నేర్చు వహించి యుండి, పల్లెటూరి వారు అన్న యెడల వెధికరణం చెయ్యడం మాని, వారిని కూడా తమ తోటి సోదరీమణులని గుర్తించి వారికి కూడా తగు రీతి సంఘములో మాతృదేవత యొక్క స్థానము, శిశు రక్షణ మున్నగు విషయములను నేర్పి దేశ సౌభాగ్యమునకై ఆశించవలెను.

‘తల్లె దైవం, దైవమే తల్లి’ అని వేదములలో చెప్పబడినది. మాతృ భక్తికి, దైవ భక్తికి, ఏమీ భేదం లేదన్నారు. మాతృ భక్తి కలిగిన ధ్రువుడు మాతృదేవి ఆశీర్వాచనము వలననే కదా పరమేశ్వరుని కండ్లారా చూడ కలిగినాడు. తల్లి దీవెనల పొందియేగా మార్కండేయుడు చిరంజీవి అయినాడు. అంతటి శక్తి వంతులైన తల్లి ప్రేమ, తల్లి మహిమలు వ్రాయవలెనన్న శక్యమా?



శ్రీ జయదేవ మహాకవి

(38 వ పేజీ తరువాయి)

అనేప్రఖ్యాత ఇంగ్లీషుకవి - గీతగోవిందమును - ఇంగ్లీషు లోకి Translate చేసి "The Indian song of songs" అని పేరుపెట్టిరి.

ఇప్పటికీ, ప్రతినవతృరమా, పూరీ జగన్నాథ ఆలయ మందు శ్రీ జయదేవకవి జ్ఞాపకార్థము భజనలు సల్పి, గీత గోవిందమును పఠించుచుందురు.

శ్రీ జయదేవస్వామి ఇంగ్లీషు తారీఖుల ప్రకారం సోమవారం డిసెంబరు 28 వ తేదీ 1153 సం॥ A. D. యందు పరమపదించినట్లు తెలియుచున్నది.

గీతగోవిందము మన భారతదేశమందు ఎప్పటికిని అనంతకాలము, శాశ్వతముగా పాడబడుచునే యుండును.

(1) వీరిమొదటి అష్టపది విష్ణుభగవానుని దశావతార ఘులను వర్ణింప బడియున్నది.

(2) విష్ణునికొనియాడు మంగళము.

(3) వసంతముతువుయొక్క వర్ణనము (ఇదిసాదారణ ముగా వసంతరాగమందే పాడెదరు)

(4) మొ॥చ॥ చెలికల్తైవచ్చి రాధతో కృష్ణుడు ఇతర గోపికాస్త్రీలతోనే, కాలము గడపుచున్నాడనియూ, ఇంక రాధను - మరచినాడనియూ చెప్పగా, రాధ అపారమైన దుఃఖమును ఘోషించు చున్నది.

2 చ॥ మరల 2 వ చరణములో శ్రీకృష్ణుడు తననే తప్ప మరియేఇతరస్త్రీలను అంతగా ప్రేమించి యుండ లేదని తెల్పికొన్నదై, రాధ, ఆపరిమిత ఆనందభరితయై, గర్వించుచున్న వర్ణనము.

3 చ॥ ఇందు శ్రీ కృష్ణుడు రాధకు దుఃఖము కలుగజేసినందుకు రాధను బ్రతిమాలుతూ క్షమాపణ కోరుట.

ఈవిధముగానే ప్రతి అష్టపదియూ, చక్క-విమాధుర్య మైన భావము, భక్తి గల్గి, చదివినకొలదీ మరియూ చదువ వలెనను ఉత్సాహము మరింత కలుగజేయుచూ, అందరి మనములనూ ఆనందపరవశమున ఊపివేయు చున్నట్లుండును.

ఓం, జయదేవాయనమః





బాల వినోదం



పంజరం

డి. నాగేశ్వరం.

త్రినగనగా, ఒక విశాలమైనతోట. ఆతోట రకరకాల చెట్లతో, చూచుటకు మనోహరంగా వుంది. మధ్య చిన్న తాటాకులపాకలో రామయ్య, అతనికూతురు మాలతి నివసిస్తున్నారు. మాలతి వయస్సు పదిసంవత్సరాలు. రోజంతా తోటలో ఆడుతూ, పళ్లెలతోకలసి పాడుతూ వుండేది.

రామయ్యకు మాలతి అంటే చాల ప్రేమ. ప్రతిదినము రకరకాల పండ్లు ఎన్నో తెచ్చి మాలతికిచ్చేవాడు. మాలతి తోటలోగల రంగు రంగుల పూలను కోసి, తలలో ముడుచుకునేది. కోయిలతో సమానంగా “కుహూ.... కుహూ....” అని పలికేది. చిలుకలు కొరికి క్రిందపడేసిన జామకాయల్ని, తనూ కొరికితింటూ వుండేది.

మాలతికి ఒంటరిగా వుండడంచేత ఏమీ తోచేదికాదు. చెట్లమీద గెంతుతూ, పండ్లను కాయలను కొటికి పారేస్తున్న రామచిలుకలతోకలసి ఆడుకోవాలనిపించింది. చెట్టుకొమ్మమీద చిలుక వ్రాలగానే, మాలతి గబి గబా వెళ్ళి పట్టుకునేందుకు ప్రయత్నించేది. దగ్గరకు రాగానే చిలుక తుర్రున యెగిరిపోయేది. మాలతి రెండురోజులు వరుసగా చిలుకలను పట్టుకునేందుకు ప్రయత్నించింది. కానిఫలితం కూన్యం.

ఆఖరికి విసుగెత్తి, ఏడుస్తూ యింట్లో కూర్చుంది. రామయ్య ఏవోపండ్లు పట్టుకుని యింటికిచేరాడు. పండ్లను మాలతి దగ్గరపెట్టి, “ఎందుకమ్మా! ఏడుస్తున్నావ్?” అని ఆమె కళ్ళను తుడుస్తూ అన్నాడు రామయ్య.

మాలతి పండ్లను దూరంగాజిమ్మి పెద్దగా ఏడ్వనారంభించింది. “ఎందుకమ్మా! అంతగా ఏడుస్తున్నావ్? చెప్పి ఏంజరిగింది?” అని రామయ్య ఆమెను ఓదార్చ ప్రయత్నించాడు.

“నాకుతోచటంలేదు చిలుకనుతెస్తే దాంతో ఊహ” అని మాలతి అనగానే “చిట్టితల్లీ! ఇంత మాత్రానికేనా యేడ్చు రేపు సాయంకాలము మంచి చిలుకను తెస్తానులే” అని రామయ్య ఆమెను ఓదార్చేడు. “నాన్నా! నిజంగా తెస్తావుకదూ! ” అంది మాలతి ఏడుపు తగ్గిస్తూ.

మర్నాడు సాయంకాలము మాలతి తండ్రి కోసము యెదురు చూస్తూంది. రామయ్య దూరంనుండి, ఏదో బుట్టలాంటిది పట్టుకుని వస్తున్నాడు. మాలతి తండ్రి కెదురుగా పరుగు తీసింది.

“చిట్టితల్లీ! ఇది పంజరం. దీనిలో పళ్లెలను పెడితే, ఎక్కడికి యెగిరిపోలేవు చూడు! ఒక్క చిలుకను తెస్తే. దానికి నీలాగే ఊసుపోదని రెండిటిని తెచ్చాను ఏం? బాగున్నాయా?” అని రామయ్య అనగానే, మాలతి సంతోషంతో పట్టుకుని “చాల బాగున్నాయి నాన్నా! ” అని గెంతులేస్తూ, పాకలోకి దారితీసింది.

పాకలో వెదురుకి పంజరాన్ని వేలాడకట్టేడు రామయ్య. మాలతి రకరకాల కాయలు, పండ్లు తెచ్చి, ముక్కులుగా కోసి తీగెసండులనుంచి పంజరంలో పెట్టేది. చిలుకలు తినకపోవడం సరికదా! మాలతి చెయ్యిని ముక్కుతో

పొడవడానికి ప్రయత్నించేవి. రామయ్య చిన్న గిన్నెతో సీక్కుతెచ్చి, పంజరంలో పెట్టాడు.

చిలుకలు వండ్లను తినలేదు. రోజంతా పంజరపు తీగెలను కొంటుకుతున్నాయి. మాలతి ఎన్ని విధాలప్రయత్నించినా, అవి పాడలేదు.

“నాన్నా! ఈచిలుకలు మంచిదికావు. ఎప్పుడూతీగెల్ని కొఱకడమే ... ఆచెట్టుమీద చిలుకలుచూడు యెంతబాగా పాడుతున్నాయో!” అని మూతి విరచించి మాలతి.

“చిట్టికల్లీ! వాటిని పంజరంలో పెట్టి బంధిస్తే ఎలా

ఉత్సాహంగా పాడుతాయి?” అని రామయ్య పంజరం తలుపులు తెరచాడు. రెక్కలు టప టప కొట్టుకుంటూ తుద్రున చిలుకలు జామిచెట్టుమీద కెగిరి పోయాయి.

జామిచెట్టుమీద చిలుకలు పాడుతూ, అడుతూ, పలుకబారిన జామికాయలు తింటున్నాయి. “చూడు చిట్టికల్లీ! ఇప్పుడు చిలుకలు యెంత ఉత్సాహంగా వున్నాయో స్వేచ్ఛగా వున్నప్పుడే వాటిలో ఆనందం, ఉత్సాహం కలుగుతుంది” అని రామయ్య ఏవేవో అంటూ వుంటే, మాలతి తెల్ల మొహంతో జామిచెట్టు మీద! చూస్తూంది.



ఏది కష్టార్జితం?

పీకా. సుబ్బారావు శాస్త్రి.

చంగయ్య ఒక పేదరైతు. కష్టపడి వళ్ళు వంచి పని చేసేవాడు. చంగయ్యకి పది మంది పిల్లలు. కాని చివరికి మిగిలినవాడు సీతన్న. సీతన్న ఒక్కడే బ్రతికి బాగుండడం మూలాన, వాడి తర్వాత వరుసగా తొమ్మిది మంది మరణించడం మూలాన చంగయ్య సీతన్నను ఎంతో గౌరవంగా పెంచసాగాడు.

సీతన్నని బడవ ఏటనే వీధి బడిలో చదువ వేశాడు. కాని ఒక్కనాడయినా బడికి వెళ్ళినపాపాన్న పోతేనా!— సరికదా పొలం దున్నడమయినా నేర్చుకోలేదు.

ఒకనాడు చంగయ్య సీతన్నని పిలిచి సాయంకాలం కల్లా మూడణాలు ఆర్జించి తెమ్మని పంపించేడు.

సీతన్న, చంగయ్య పొలానికి వెళ్ళిన తర్వాత తల్లి డగ్గర నానాఅల్లరీ పెట్టి మూడణాలు పుచ్చుకొని తండ్రి వచ్చిన తర్వాత తండ్రికి యిచ్చేడు. చంగయ్య ఆ మూడణాల్ని అక్కడే వున్న మురికి కాయవలో వడేశాడు. సీతన్న చూస్తూ పూరుకున్నాడు.

మర్నాడు తిరిగి తీసుకురమ్మని చెప్పాడు. ఆరోజు కూడా తల్లి నివ్వమని అడిగేడు. కాని తల్లిడగ్గర వుంటేగా,

సీతన్న ఆవూరి రైలు స్టేషన్కు బయలుదేరాడు. అక్కడవున్న వారందర్నీ అడిగాడు “కూలికావాలా బాబూ?” అంటూ.

చివరికొక పెద్దమనిషి ఒకపెట్టి, బెడ్డింగు నెత్తిమీద పెట్టి రెండుమైళ్ళదూరం తీసుకుపోయి రైండ్జాల డబ్బులు యిచ్చి పంపేడు. సీతన్న చెమట ఉడ్చుకుంటూ తిరిగి స్టేషన్కుపోయి సాయంకాలంకల్లా మూడణాలు సంపాదించాడు.

తండ్రి మామూలుగా మూడణాలు విసరీశాడు. సీతన్న మామూలుగా పూరుకోక గబగబా పరిగెట్టి ఆగుంటలో దూకి మూడణాలు బైటకు తీసుకువచ్చి కడిగేశాడు.

“నాయనా! యిదీ నీకష్టార్జితం! తాను ఆర్జిస్తే కాని డబ్బు విలువలేదు!” అంటూ కుర్రవాడికి నీతి బోధించేడు చంగయ్య.



బాలకవి

శ్రీ జాలూరి హనుమంతరావు

అమ్మ ! రాతిరి నాకు కలవచ్చినాడే
కలలోన కనబడెనే యెన్నియో పూలు
ఒక్కొక్కపూవులో ఒక్కొక్క పాప
పాపలందఱు వింతగా పాడినారే
పాటలతో వీణలను వాయించినారే
వీణమీటగ ఒడలు పులకరించినది
ఇంతలోనే యెవరొ "అమ్మ" వచ్చినది
వచ్చివీణను తీసికొని మీటినాది
పాపలందఱు వింతపడ వెక్కినారే
పడవతో మేఘాలలో తేలినారే

తేలితేలి పోయి కనబడరెవారు
వీణతో ఆ "అమ్మ" మాయమైనాది
ఈ రాతిరికికూడ కనబడుదురేమి?
నేనుకూడ వారితో పాడుతావే
నేనుకూడ వీణలతో పాడుతానే
అనిచెప్పగా, తల్లి అవెను చిన్నారితో
"నీవుకూడ వారితో పాడుదువుకన్న !
ఆపాపలందఱు భావాలూచిన్న ?"
ఆ "అమ్మ" యే సరస్వతి : స్వర్గభావాల
కూర్చుకొని పేరాండు కవివాదువుర తండ్రి !



విశ్వాసం

శ్రీ ములకుట్ల సుబ్రహ్మణ్యం

అనగా అనగా ఒక ఊరు
ఈన్నాడందులో ఓ జమీందారు
వృద్ధాప్యం ఎక్కువ కాగా
దృష్టికి దోషం వచ్చింది.
ఎవ్వరు తనగతి చూచేవారు
ఎవరికి తనపై ఆభిమానం
వృద్ధాప్యం దుర్గతి అంటూ
బేదం పొందాడా వృద్ధు.
విశ్వాసానికి పెట్టిన పేరు
తోడుకి కట్టవి కోట
మంచిది ఉంచందంటూ
కుక్కొకటిచ్చాడో బంటు.
గుడ్డి కుంటి విచక్షణలేవు
అవిటి చెవిటి మరిలేదు
కుక్క చూపదా అజ్ఞానం
అదేదానిలో విజ్ఞానం.
చేతికి తోడునీడగ ఉంటూ
ఉందా కుక్క జమీందారుకి
ఒక రోజున పోతుంటే
రోడ్డు దాటవలసొచ్చింది.

జన నమూహం, కారనందడి
రోడ్డంతా కిటకిట లాడగ
దారి చేసుకుంటూ ఆ కుక్క
వృద్ధుని తీసుకుపోతోంది.
ఇంతలోనే జబర్దస్తగా
కారొకటి దూసుకు వచ్చింది
కుక్క కెవ్వమని కేకేసి
వృద్ధుని వెనక్కి తోసింది.
ప్రజలంతాను గుమిగూడారు
అలజడి బాగా ఎక్కువాయెను
విశృంఖలా ఒకరితో ఒకరు
నడచుచు సాగిపోయారు.
కుక్కను మాత్రం వృద్ధుడు
వదలలేక పోయాడు
కుక్క మాత్రం వృద్ధును చూస్తూ
ఆఖరి శ్వాసను వదిలింది.
మానవుడైనా చేయని త్యాగం
కుక్క చేయగలిగింది.
ఇది కథగాదు విజమంటూ
చాటందోయి బాలలారా !



‘మోతీ యికరాదే!’

“రాజీ”

శాంతకి ఎనిమిదో యేడు. వీధి బళ్ళో నాలుగో క్లాసు చదువుతోంది. ఆమె తండ్రి సీతారామయ్య ఆవురి కరణం. పిల్లల్లో కల్లా తెలివైనది శాంత. ఊళ్ళోకల్లా ధనవంతుడు సీతారామయ్య. ప్రతి దినం ప్రక్క యింటిముందు ఆగడం అలవాటయింది శాంతకి. ఆ యింట్లోని ఒక సామాన్యపు జంతువు ఆమె నాకర్పించింది. ప్రతి రోజు కాసేపాగడం, దాన్ని చూడడం నిత్యకృత్యమైంది శాంతకు. అనలు విషయ మేమిటంటే ఒకనాడు శాంత బడినుండి వస్తుండగా, కుక్కపిల్ల ఒకటి ఆ యింటి అరుగు మీద ఆడుకుంటున్నది. అక్కడ ఎవరూ లేక పోవడం చూచి శాంత దాన్ని చప్పున చేతుల్లోకి తీసి కొంది. దాని తలమీద ముద్దు పెట్టుకుంది.

అనాటి నుండి ఆ కుక్కపిల్ల మీద అవాజ్యమైన ప్రేమ కలిగింది శాంతకి. అది తనకు కావాలనే తీవ్రమైన కాంక్ష ఆమెలో ప్రబలింది. తల్లి నడిగి తెప్పించుకొందామనే ఆలోచన కలిగింది, మెల్లిగా తల్లికి చెప్పింది. అంతా విని పార్వతమ్మ చీకాకు కనపటించింది. “సీతెందుకే కుక్కపిల్ల, పిల్లిపిల్లానూ?” అని కసిరింది. దానితో శాంత నిస్పృహ చెందింది. కానీ, కుక్క మీద ఆక మాత్రం వదులుకో లేకపోయింది.

వాళ్ళనడిగే తెచ్చుకోవాలన్న పొరుషంతో మరువటి రోజు వుదయం ఆ అరుగుమీదే ఒక పిల్లవాడు ఆ కుక్కతో ఆడుకుంటుండగా బెదురుతూ అడిగింది శాంత. “ఆ కుక్క నిస్తారండీ?” అని. “అబలో మునిగివున్న శేఖరం తలయెత్తకుండా, నిర్లక్ష్యంగా, “ఇవ్వం” అన్నాడు. శాంత దిగులుతో యింటికి వచ్చింది. రెండు రోజులు బడికి కూడ పోలేదు. మూగవాడ ననుభవిస్తోంది. పార్వతమ్మ కర్థం కాలేదు కూతురు వ్యధ ఏమిటో. నెమ్మదిగా అడిగింది. జవాబు లేదు. గద్దించి అడిగింది. శాంత పెదవి కధలలేదు. ఈ విషయం సీతారామయ్య వరకు వెళ్ళింది. ఆయన శాంతను పిలిచి, లాలిస్తూ అడిగాడు. ఈ లాలనతో శాంత దుఃఖం పైకుబికింది. బోరున ఏడ్చించి ఆనలు సంగతి చెప్పింది. “దీనికేనా యింత గొడవ పిచ్చితల్లీ” అన్నాడాయన.

మరునాడే కుక్కపిల్ల మోతీ శాంతతో ఆడుకుంటోంది. శాంత, మోతీని విడచి ఒక్క షణం వుండేదికాదు. దాన్ని వళ్ళో పెట్టుకుని, దాని చెవిలో ఏవో తియ్యని కబుర్లు చెప్తోండేది శాంత. దాని జాలును దువ్వతూ, దాని నీలి కళ్ళలోకి చూస్తూ ఎంతో ఆనందించేది. మోతీ ఆ యింట్లో అడుగు పెట్టి ఆరు నెలలయింది. అనాడు జమాబందీ కోసం తాశీల్దారు వస్తున్నారు. సీతారామయ్య తోటనుండి లేత కొబ్బరి కాయలు, మామిడి పళ్ళు, తెప్పించాడు. తాశీల్దారు వచ్చాడు. రెండు రోజులు గడచి పోయినాయి. లెక్కలు చూడడం పూర్తైంది. తాశీల్దారు గారికోసం బండి వచ్చింది. సీతారామయ్యకు పిలుపు వచ్చింది. తాశీల్దారు సీతారామయ్యతో “నీ దగ్గర వుంది చూశావు మోతీ నా కియ్యవయ్యా, మహా ముద్దుగా వున్నది” అని అన్నాడు. సీతారామయ్య నెత్తిమీద పిడుగు పడ్డట్టయింది.

ఇంట్లోకి వచ్చాడు. శాంతలేదు. అధికారి మాటను ఎల్లా కాదనగలడు? ఒక సాధారణ కుక్కపిల్ల విషయంలో వెనుదీస్తే. తను నలుగురిలో ‘అవమానం భరించాలి. ఇంత శ్రమ వృధా ఔతుంది. శాంతనెల్లాగైనా ఓదార్పు వచ్చు. ఈ ఆలోచనతో నిండిపోయింది కరణం గారి మనస్సు. మోతీ బండిలో పట్నం వెళ్ళింది. శాంత యింటికి వచ్చింది. ఇల్లంతా గాలించింది. చొడ్డి నలు మూలలా వెతికింది. మోతీ ఏదీ? అందరినీ అడిగింది. జరిగిన విషయం చెప్పడానికి ఎవరూ సాహసించలేదు. ఆ రాత్రి శాంతకి విపరీతంగా జ్వరం వచ్చింది. పళ్ళు తెలియదు ఆమెకు. కలవరిస్తున్నది. “వస్తున్నామోతీ పరుగెత్తవద్దు.” ఇదే ధ్యాన. పార్వతమ్మ అమితంగా దుఃఖిస్తోంది. శాంత కలవరింతులు విన్నవృద్ధల్లా ఆమె గుండెలు తరుక్కు పోతున్నవి. శాంతకి స్పృహ లేదు. ఒకరోజు గడిచింది. ఒక రాత్రివేళ శాంత లేచింది. “అమ్మా! మోతీ వచ్చింది కదూ?” ఏమాత్రం సంకోచం లేదు ఆమె స్వరంలో. “వస్తుంది తల్లీ. మనిషినిపంపాను.” శాంత వక్క షణం కూర్చుంది. ఆమె తల దిమ్మెక్కుతున్నది, గతం జ్ఞాపకం రాసాగింది. నిస్పృహతో “అమ్మా! నా మోతీ యికరాదే!” అని శాంత పడిపోయింది.....



“గాత్రీ — వానా”

. శ్రీమతి కె. రామలక్ష్మి .

ఇందులో వచ్చే పాత్రలు.

సువర్ణ : జమిందారీ కుటుంబంలో పుట్టి పెరిగిన నవయాపని. అందకత్తె.

ప్రతాప్ : తల్లి తండ్రీ లేని ధవవంతుడు.

సుధారు : జమిందార్ కుమారుడు.

[దేవాలయం వెనుక తోటలో, ఒక మామిడి చెట్టు క్రింద]

సువర్ణ : ఏం ప్రతాప్, యింతాలస్యం చేసావే? నే వచ్చి ఎంతసేపయిందనుకున్నావో? యిప్పుడే...

ప్రతాప్ : (ఆమె చేయి తన చేతుల్లోకి తీసుకుంటూ) ఎందుకా మాడావిడి సువర్ణా? రాకుండా పోతాననుకున్నావా?

సువర్ణ : అదికాదు. ఇంత ఆలస్యం అయితే మనం యింకేం మాట్లాడుకుంటాం చెప్పు? అందుకు.

ప్ర : అమ్మ దొంగ. అసలాలోచన అదీ. ఏం రోజూ మాట్లాడుకుంటున్నాంగా!

సు : మరయితే ఎందుకొచ్చావో? నడు పోదాం!

ప్ర : నీక్కోపం వస్తే ఎంతో బాగుంటావు సువర్ణా. అందుకే ఆలా అన్నాను. అంతేకాని నాకూ నిన్ను అస్తమానా చూస్తూ కూర్చోవాలనే ఉంటుంది.

సు : అయితే ఆ సిపాయీ ఉద్యోగం మా నెయ్యకూడదూ. (ఎంతో ఆత్రంగా అతని చేతులు పట్టుకుంటుంది) యీ పూళ్ళోనే ఉండిపోకూడదూ!

ప్ర : పిచ్చిదానా! నాకలా వుండదనా నీ పూహ! ఏం లాభం! రోజంతా వున్నా ఒక్క యిలాంటిప్పుడేగా మనిద్దరం రెండు గంటలసేపు కూర్చోగలిగేది? ఇదికూడా ఎప్పుడు మీవాళ్ళకి తెలుస్తే అప్పుడే బండ్. ఛీ... అదేమిటి కంటతడి పెడతావెందుకూ? (సువర్ణ అతని హృదయమీద తల వాల్చి వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తుంది.

ఎలా ఓదార్చాలో తెలియనట్లు, ప్రతాప్, ఆమె చేరిన ముంగురులు సవరిస్తూ సూర్యులలోకి చూస్తూ వుంటాడు)

ప్ర : చూడు సువర్ణా! ధైర్యంగా వుంటే ఎంతటి కష్టాల నైనా నెగ్గుకు రావచ్చు. యిలా అయితే మనం ఏం చెయ్యగలం?

సు : మరి నన్నేం చెయ్యమన్నావో చెప్పు? అటు ఆమ్మా నాన్నా - యిటు సుప్రూ నేనూ. నాన్నగారి సంగతి నీకు తెలుసు కదా? ఆయన కంత కోస్తే అంత చేస్తారు. ఆయన స్నేహితుడెవరో ఉన్నాట్ట! నన్ను తాను చేసుకుందామా, కొడుక్కి ఇచ్చి చేద్దామా అని ఆలోచిస్తున్నాట్ట. ఇలాంటి మనుషుల మధ్య ఎలా బ్రతకమంటావో చెప్పు ప్రతాప్, చెప్పు? (ఉద్వేగంగా ఆనేసి పూకుంటుంది.)

ప్ర : నన్నేం చెయ్యమన్నావో చెప్పు. నీకే ధైర్యంవుంటే నే ఏమేనా చెయ్యకలను. ఆవేళ ఆలా ఉత్తరం మూల కంగా నన్ను కూలసాడితే, మీ అమ్మనైనా ఎదిరించి మాట్లాడకలిగావా? ఏడుస్తూ కూర్చున్నావు. ఇంకా పైపెచ్చు నాకు లేఖ వ్రాయడం మానేశావు? నేనేం పాపం చేశానని నన్నిలా బాధపెడతావో?

సు : ప్రతాప్, నా మీదెందుకా కోపం! ఎలా చెప్పు? నాన్న భస్మారుడు. తన్ను తనే నాశనం చేసుకున్నా తెలుసుకోలేని మనిషి! నిన్ను అలా లోకువగా మాట్లాడితే, నా హృదయం ఎలా దహించుకు పోయిందో తెలుసా ప్రతాప్. తెలిసే వుంటే ఆలా మాట్లాడవు.

ప్ర : నీ వాళ్ళకి నే దిక్కులేని వాణ్ణిగానే కనిపించాను. నాకు దిక్కులేకుండా చేసింది దేవుడైతే ఆ కోపం నామీద చూపుతారేం! తల్లి తండ్రీ పోతే నే నేం చెయ్యను? కావలసినంత సిరి వదలి వెళ్ళారు. కాలక్షేపం కోసం నైస్యంలో చేరాను. (కొంచెం సేపు ఆలోచనలో ములిగిపోతాడు.)

సు : నువ్వలా కూర్చుండిపోతే ఎలా? కాలంతోపాటు మనం పరుగెత్తాలి. చూడు, అప్పుడే ఎంత చీకటి పడిందో. ఇక లక్ష్మీకూడా వచ్చేస్తుంది. ఏమేనా మాట్లాడు ప్రతాప్. అలా అయిపోయాారే?

ప్ర : ఇంకేం అవమంటావ్? ఇంకో నెల వున్నాయి నెలవులు. ఆనెలా, ఈలా నా హృదయానికి తృప్తిగా ప్రతి సాయంత్రం నిన్ను రెండు గంటలనేపు చూడమని అనుకున్నా. కాని నాలుగైదు రోజులుపోతే వర్షాలు!

సు : (ఆతని తల నిమిరుతూ) అలా దిగాలు పడను, చూడు నాకేసిచూసి ఓసారి నవ్వు, నీకోమంచి సంగతి చెప్తాను.

ప్ర : (ఎంతో ఆశగా) నిజంగానా?

సు : అవును ప్రతాప్! ఎంతోకాలం యీ ఎడబాటు నే భరించలేనేమో అనిపిస్తుంది. పెళ్ళిపోవాలనగానే అప్పుడే చూడు, నాగుండెలెలా కొట్టుకుంటున్నాయో!

ప్ర : ఏదీ మనకు తప్పదు వర్ణ. ఎక్కడికేనా పోయి హాయిగా పెండ్లాడుదాం అంటే, నీకు ధైర్యంలేదు. పోనీ రహస్యంగా పెళ్ళి చేసుకొని, కొన్నాళ్ళ తర్వాత చెప్తే, ఎలాటి తల్లి దండ్రులేనా తమిస్తారంటే, ఆలోచిస్తానంటావు. ఎన్నాళ్ళు? ఎన్నాళ్ళిలా తెలియని భారంతో బ్రతుకు గడపడం! నీకూ బాధగాలేదు! మళ్ళీ నే పెళ్ళిపోతే, ఉత్తరాలేనా సరిగా రానుకు నేందుకు దారి లేదు కదా?

సు : యివన్నీ చెప్పి నాకు దుఃఖం ఎక్కువ చెయ్యకు ప్రతాప్! అదిగో లక్ష్మి వచ్చేస్తుంది. ప్రతాప్ నా చెయ్యి ఒకసారి పట్టుకో. నాకో అభయ హస్తం యియ్యి ప్రతాప్.....

లక్ష్మి : (నెమ్మదిగా) అమ్మా, బాగా చీకటి పడిపోయింది. ఇక లేస్తారా?

సు : ఏం లక్ష్మి, అప్పుడే వచ్చేనేవ్. అసలీవాళ్ళ ప్రతాపే ఎంతో ఆలస్యంగా వచ్చాడు లక్ష్మి. అప్పుడే...

■ : (చిన్న నవ్వు నవ్వుతూ) అలా గుళ్ళొక్కెళ్ళి, కొబ్బరి చెక్కా అదీ పట్టుకొస్తాను. మరి ఆలోపుగానేనా తయారవు.

(పెళ్ళిపోతుంది.)

సు : నిజంగా లక్ష్మిలేకుంటే ఏమయేదానోకదా ప్రతాప్. పాపం! నాన్నగారు ఎంత తిట్టినా నోరు విప్పలేదు! ఎందుకో ధానికి అంత అభిమానం, నామీద!

ప్ర : ఎవరినుండదూ నీమీద! నువ్వర్ణ, పోనీ, ఉత్తరాలేనా పెద్దవి రాస్తావా? చెప్పు.

సు : ఎంత పెద్ద ఉత్తరం అయినా, యిద్దరం ఇలా కూర్చున్నట్లుంటుందా?... ప్రతాప్, ఎవరో వస్తున్నట్లుంది.

(పక్కనించి కర్ర ఊతగా, ఓ ముసలి ముప్పిడి వస్తుంది. చెట్టు చాటుగా కూర్చున్న వీళ్ళని చూస్తుంది.)

ముప్పిడి : అమ్మా! రతీ మన్మథుల్లా వున్నారు తల్లీ! వెయ్యేళ్ళు బ్రతకండి!

ప్ర : (నవ్వుతూ) = అమ్మ నొక్కత్తి నేనా దీవిం చేడి? నేనేం చేసాను?

ము : అలాంటావేటయ్యా! అమ్మ ఒకటి నువ్వు ఒకటినా? ఇద్దరూ కలిసే ఒకటి... పొద్దు పోయింది తల్లీ. చెట్టులో, పుట్టులో కూర్చోకండి.

(ప్రతాప్, ఆమె చేతిలో డబ్బులేస్తాడు. వెయ్యేళ్ళు బ్రతకండి అంటూనే ఆమె వెళ్ళిపోతుంది.)

సు : ప్రతాప్, ఏం చేద్దామో త్వరగా చెప్పు. లక్ష్మి తిరిగి వచ్చేస్తుంది.

ప్ర : నే చెప్పడానికేంలేదు నువ్వర్ణ. ఆలోచించుకుని నువ్వే చెప్పు. నీకెప్పుడు ధైర్యంగా ఉంటే, ఆనాడు రహస్యంగా పెళ్ళి చేసేసుకుందాం! అదిగో లక్ష్మి వస్తూంది. తే. యింక, రేపు, ఎల్లండి పట్నం వెడతా కనిపించను.

సు : చూశావా? పోనీలే.

ప్ర : లేదులే, ఎల్లండి సాయంత్రం శీఘ్రంగా వస్తే కబురంపుతాను. సరేనా? ఏదీ ఓసారి యిలా చూడు. ఆ కళ్ళు చూడు చిలిపి కళ్ళు!

(నువ్వర్ణ నవ్వుతూ, లక్ష్మికి ఎదురు వెడుతుంది. ప్రతాప్ అదే స్థలంలో కూర్చుని వాళ్ళని చూస్తూ వుంటాడు.)

రెండవ రంగం

(కొంతకాలం గడిచాక)

(సువర్ణ యిల్లు. మేడమిది వరండాలో నిల్చుంటే, పట్టుకోటా, అదీ అందంగా కనిపిస్తుంది. మేడమిదే సువర్ణ గది. మేడకి వీధిలోంచి, పెరట్లోంచి కూడా మెట్లున్నాయి. పెరటి మెట్లమీద, మధ్యలో లక్ష్మి కూర్చుని వుంటుంది. గదిలో కిటికీలో కూర్చుని దీర్ఘంగా ఏదో చదివేస్తోంది సువర్ణ.)

సు : లక్ష్మీ, యిలా రావే!

లక్ష్మి : (చూరం నుంచే) వస్తున్నానమ్మా, (వచ్చి సువర్ణ ప్రక్కగా నిల్చుంటుంది) ఏమమ్మా పిల్చావు?

సు : ఏం లేదు లక్ష్మీ, చూడు, ప్రతాప్ రాకాడూ... (గోళ్ళు కొరుక్కుంటూ వూరుకుంటుంది)

ల : చెప్పమ్మా, నాతో చెప్పడానికేం?

సు : నువ్వు నా ప్రాణానివే లక్ష్మీ, చూడు, ప్రతాప్ రాకాడు, వచ్చే శుక్రవారం నాడు, సరిగ్గా పదే పదకొండు గంటల మధ్య పట్నంలో రహస్యంగా పెళ్ళి చేసుకుందాం అంటాడు. నే నుర్తిగా తన దానిగా అయితేనేకాని, కంటినిండా నిద్రకూడా పట్టదంటాడు. లక్ష్మీ, అలా రహస్యంగా పెళ్ళి చేసుకొని, తర్వాత కొన్నాళ్ళకి అమ్మకీ, నాన్నకీ తెలిసినా తుమిస్తారంటావా?

ల : పిచ్చిగాని, తమ పిల్ల సౌఖ్యం కంటే ఏం కావాలి తల్లికీ, తండ్రీకీని. అయినా ప్రతాప్ బాబు కేంటోంటు? లక్షణంగా ఆస్తి వుంది. సైన్యంలో బాగా ఆరిస్తున్నాడు రూపం వుంది, అన్నింటికంటేనూ. నువ్వే కదమ్మా అతనికి ప్రాణం. నువ్వు కాదంటే యే అఘాయిత్యం అయినా తలపెడితే!

సు : అలా అనకే లక్ష్మీ, నాకూ ప్రతాప్ ప్రాణమే. అతన్ని చూడలేకపోతే నాకు బ్రతుకేలేదు, నా ప్రాణానికీ వర్షాకాలం ఒకటి! (కంఠం దుఃఖంతో పూడుకుపోతుంది.)

ల : అలా బాధపడకు, యీ శుక్రవారం ఏమయినాసరే తెగించి, బయలుదేరు, అన్నీ సరిగానే అవుతాయి!

సు : లక్ష్మీ, పట్నానికి ప్రయాణం అంటే మనిద్దరం పోగలమా? పదిహేను మైళ్ళన్నా వుందికదా? దారిలోనే యేం చిక్కులు పడతామా, అసలే వర్షాకాలం. భయంగావుంది లక్ష్మీ!

ల : భయంచేసికీ? అడ్రసు, అదీ సరిగా రాకాడు, టైం సరిగా చెప్పాడు, యింకేం, యేదో ఒకని, ఎవరికీ తెలియకుండా యీ పూకు దాటించే బాధ్యత నాది. దేవుని దయపల్ల అంతా సవ్యంగా నడిచిపోవాలి!

సు : అయితే మనం కూడా సిద్ధమేనని రాసేయకుంటావా?

ల : రాసెయ్యి తల్లీ. మనిషికి ముందు కావలసినది మానసిక సంతృప్తి. తర్వాతనే ఈ శారీరక సౌఖ్యాలన్నీ. ధైర్యంగా వుండు.

సు : (ఆనందంతో లక్ష్మిని దగ్గరగా తీసుకుంటూ) నువ్వుండ బట్టి కాని, లక్ష్మీ లేకుంటే ఏమయిపోదునో!

మూడవ రంగం

పట్నంలో ఒక మారుమూల యిల్లు. ప్రతాప్, అతని స్నేహితు లైదారుగురూ, కూర్చుని చాలా సంతోషంతో మాట్లాడుకుంటూ, మధ్య మధ్య నవ్వుకుంటూ వుంటారు. సమయం వుదయం పదిగంటలవైపు వుంటుంది. నిమిషాని కోమాటేనా వీధిలోకి వచ్చి చూసి వెడతూ వుంటాడు ప్రతాప్. బాగా మబ్బు పట్టింది. పెద్దగా వురుముతోంది కూడా. ఏదో అర్ధంకాని ఆందోళన వ్యక్తమవుతూ వుంటుంది అతని ముఖంలో...

ప్రతాప్ : అప్పుడే పది దాటుతోంది. పాడు వర్షం! చూడు ఎలా పట్టిందో. పట్టపగలే కారుచీకట్లు కమ్ముకున్నాయి. ఎలాగో!

ఒక స్నేహితుడు : పరవాలేదోయ్. గోడ్డు సరాసరిగానే వుందిగా. సులభంగానే వచ్చేస్తారు.

ప్ర : అయినా, ఎందుకేనా మంచిది. నే ఎదురెడిలేనో!

స్నే : నువ్వు అలా వెళ్ళగానే వాళ్ళూ వస్తే...

ప్ర : నేను త్వరగానే తిరిగి వచ్చేస్తాగా.

సే: ఓర్డోయ్ ప్రతాప్, యీ మబ్బూ అదీ చూస్తే, ఎక్కువయేలావుంది. గాలీ వానా పట్టుకుందీ అంటే మళ్ళీ చిక్కుపడి పోతావ్.

ప్ర: (చిన్న నవ్వు నవ్వుతూ) భయం లేదోయ్, ఏమో నే వెడితేగాని వాళ్ళు రారని తోస్తోంది. బండే వుందిరా, యిప్పుడే వచ్చేస్తా.

(అంటూనే వీధిలోకి వచ్చి, మబ్బునీ, ఉరుములనికూడా లెక్కచేయకుండా తన గుర్రపు సార్లులో బయలు దేరాడు.)

నాలుగవ రంగం

పల్లెనీ, పట్టణానీ కలిపే ఆ రహదారిమీద, ఆ గాలి వానలో ఒక బండి ప్రయాణం చేస్తూ వుంటుంది. బండి వాడు ఎంత అదనూయించినా గుఱ్ఱం ముందుకే సాగడం లేదు. బండిలో యిద్దరు స్త్రీ మూర్తులు చలికి బాగా కప్పకొని ఒదిగి కూర్చుని వుంటారు.

సు: లక్ష్మీ, ఏమనిచేయడానికై నా దైవం కూడా అనుకూలంగా వుండాలి లక్ష్మీ! లేకుంటే, యీ వరం, యీ గాలీ ఏమిటి? పట్టపగలే కన్ను పొడుచుకున్నా కనపడండేదు.

ల: అలా అనుకుంటావేమిటమ్మా! నీహృదయానికి నచ్చిన వరుణి కట్టుకోబోతూ దైవం అనుకూలం కాదనుకోడ మేమిటి? అదుగో చూడు, దూరంగా ఏదో యిల్లు కనిపిస్తోంది. (బండి వానితో) ■ యిల్లు కనిపిస్తోందే, అటువైపు తిన్నగాపోనీ, వరం లెగ్గిదాకా అక్కడ ఉండొచ్చు.

(కొన్ని నిమిషాల తర్వాత బండి వచ్చి ఒక యింటి ముందు ఆగుతుంది. లక్ష్మీని అసరాగా చేసుకుని, బాగా తలమీదికి ముసుగు లాక్కుని, సువర్ణ యిల్లు ప్రవేశిస్తుంది. పురోహితుడు ఒకడు అక్కడే ఎవరికోసమో ఎదురు చూస్తున్నట్లు కూర్చుని వున్నవాడల్లా, వాళ్ళని చూసి, గభీరున లేస్తాడు)

పురో: రామ్మా, నీకోసం ఎంతో సేపటినుంచి ఎదురు చూస్తున్నాం. అంతా యిప్పుడే అటూ యిటూ పోయారు. కూర్చోండి వాళ్ళూ వచ్చేస్తారు. అందరి

కంటే ముందే వెళ్ళిన ప్రతాపుడేనా వస్తే బాగుండును. నాపని త్వరగా ముగించేద్దను.

సు: (అయోమయంగా అనిపించి) ఏమిటి లక్ష్మీ, సరిగ్గా రావలసిన యింటికే వచ్చాం! ప్రతాపు యింతవరంలో ఎక్కడికి వెళ్ళాడో?

ల: (పురోహితునితో) ఆయ్యగారూ! ఎవరేనావుంటే పంపించి కొంచెం శీఘ్రంగా కానివ్వండి. మళ్ళీ సాయం త్రానికి యిల్లు చేరుకోవాలి.

పు: అదేనమ్మా, నేనూ ఆలోచిస్తున్నా, ఒక్క ప్రతాపు వచ్చినా చాలు అంతా నేనే కానిచ్చేస్తాను... వుండండి, గుమ్మంలో చూస్తాను...

(దూరం నుంచే గుర్రం బండి బాగా చప్పుడు చేసు కుంటూ వస్తున్నట్లు వినిపిస్తుంది.)

పు: అదుగోనమ్మా, అతగాడే ముందుగా వస్తున్నాడు. ఇంకంతా సిద్ధం... నువ్విలా వచ్చి కూచో, అతనూ రాగానే మంగళనూత్రం కట్టించి, ఆయిందనిపిస్తాను.

(వీధిలో బండి ఆగుతుంది. ఒక యావనుడు, మాడా విడిగా లోపలికి వచ్చేస్తాడు. గాఢంగా మబ్బులు కమ్మడం మూలాన్ని బాగా చీకటిగానేవుంది లోపల.

“రావయ్యా త్వరగా. పాపం ఎంతో సేపటినుంచి కాచుకునివుంది” అన్నమాటలు విని ■ పక్కగా పోతాడు)

పు: అంతా తరవాత వస్తారులేకాని, ముందు మంగళ నూత్రం కట్టు..... ఓ పిల్లా, మీ అమ్మ గార్ని సరిగ్గా కూర్చోపెట్టు, అరే! అలా పొలిపోయిందేం ఆవిడ ముఖం! కొంచెం సేపుంటే స్మృతికూడా తప్పుతుం

దేమో!... త్వరగా రావయ్యా! (అని ఆ యువకుణ్ణి చెయ్యపట్టి తీసుకువచ్చి, సువర్ణ ప్రక్కగా కూర్చో పెడతాడు. ఆయువకునికి అంతా అయోమయంగావుంది

కాని, అత్యాశ్చర్యం ఫలితంగా నిశ్చేష్టుడయిపోయాడు. మాంత్రికంగా ఏం చెప్పితే అదే చేస్తూ, ఒక్కమాట కూడా మాట్లాడలేకపోయాడు... కొంత తలంగం

జరిపాక, పురోహితుడు మంగళనూత్రాలు చేతికిస్తూ) ఏమిటయ్యా అలోచిస్తావు? పూఁ కట్టు... పాపం!

ఎంత అలసిపోయిందో పిల్ల!

“ గ లి — వ న ”

(అంటూంటే, ఒకసారి నిట్టూర్చి, తటపటాయింది యువకుడు మంగళనూత్రం ఆమె మెళ్ళి కట్టేస్తాడు.

సు : (లేని ఓపికంతా తెచ్చుకుని, మొకంకమ్ముకొస్తూంటే బలవంతంగా కళ్ళు తెరుచుకుని) లక్ష్మీ! ఎంత మోసం! యితడు ప్రతాప్ కాదు లక్ష్మీ! (అంటూ స్మృతి తప్పి పడిపోతుంది.)

ల : (బాధగా) ఇప్పుడెలాగ? ఏమయ్యా, బ్రాహ్మణా, పెనకాముందూ చూడకుండానే మంగళ నూత్రం కట్టి చేసావు? (దుఃఖంలో ఆమె కంఠం పూడుకుపోతుంది.) (ఇందంతా చూచి యువకుడు నిర్విణ్ణుడై, రాయిలా నిల్చుండిపోతాడు. కొంచెం సేపు ఆలోచించి...ఎలా హడావిడిగా ఒచ్చాడో అలాగే త్వరగా అవతలికి వెళ్ళిపోతాడు. అంతేకాదు, నీధిలోవున్న ఒండి ఎక్కి వెళ్ళిపోతాడు...లోపల లక్ష్మీ, చన్నీళ్ళూ అసీ చల్లి నువర్ణకి సేదతీరుస్తుంది.)

సు : లక్ష్మీ! ఏముఖంతో యింటికళ్ళను లక్ష్మీ! (అంటూ లక్ష్మీ బుజంమీద తలవాచి ఏడుస్తుంది.)

ల : (ఆమె తలనిమురుతూ) ఏం చేస్తాం తల్లీ, మనం ఒకటి తలిస్తే, దేవుడిలా తలిచాడు. యితకి, ఆ ఒచ్చినబ్బాయి పేరూ పూరేనా తెలుసుకోలేదు మనం...ఎలాగో ఓపికతెచ్చుకో, మెల్లిగా, ఎలా ఒచ్చామో అలాగే యిల్లు చేరుకుందాం. రే...(నువర్ణ కళ్ళ నీళ్ళు కుక్కు కుంటూనే లేస్తుంది...లక్ష్మీ, ఆమె మళ్ళీ పెనక్కేనా చూడకుండా వెళ్ళిపోతారు. కొన్ని క్షణాలు గడిచాక, పురోహితుడు మాత్రం, తన పని అయినట్లు చేతులు దులుపుతూ, అంగవస్త్రం బుజానవేసుకుంటాడు పోవడానికి. కాని అవతల ఏదో అలికిడివిని, కూర్చుంటాడు.)

ప్ర : ఛీ, పాడువర్షం. ఎంతో అలవాటున్న రోడ్డుమీద కూడా దారి తప్పి, యిన్ని గంటలు తంటాలుపడవలసి వచ్చింది. (అంటూ లోపలికి వస్తాడు.) ఏమయ్యా, ఎవరేనా వచ్చారా? మిగతావాళ్ళంతా వీరి?

పు : (భయం భయంగా) వచ్చి వెళ్ళారండి...

ప్ర : (ఆత్రంగా) ఎవరు? అడవాళ్ళా?

పు : అలా వింతగా అడుగుతానేమయ్యా! నాపని అయిందనిపించాను, నవ్వుయానికి చక్కని కుర్రాడు కూడా వచ్చాడు. కాని అదేమిటో, ఆ పిల్ల మైకం వచ్చి పడి పోయింది. అతనూ వెళ్ళిపోయాడు.

ప్ర : (ఆవేశంతో) వాళ్ళిద్దరికీ వెళ్ళిచేసేసావా? (బాధగా) ఎంతపని చేసావయ్యా! నా నువర్ణని నాకు కాకుండా చేసావు! ఈ దీవిలో ఆమె ముఖం మళ్ళీ ఎలా చూడను? నే మోసం చేశానని అనుకోదూ? నే నే మనసు? నే నేమయితేనేం? (పిచ్చిగా అరుచుకుంటూ వెళ్ళిపోతాడు. పురోహితుడు ఏదో జ్వప్నకి వచ్చినట్లు హఠాత్తుగా వెళ్ళిపోతాడు.)

విదవ రంగం

పై విచిత్ర సంఘటన జరిగిన కొన్ని రోజుల తర్వాత పల్లెటూరిలో నువర్ణ యిల్లు. ఒళ్ళు తెలియని జ్వరంతో మంచంమీద పడి వుంటుంది నువర్ణ. ఆమె ప్రక్కనే ఆమె తల్లి కూర్చుని, తన మాతురి బాధకి కంటతడి పెడుతూవుంటుంది. “అమ్మా, ప్రతాప్, లక్ష్మీ, యింకెలాగే” అంటూ నువర్ణ ఒళ్ళు తెలియని పరిస్థితిలోనే పైకే అనేస్తుంది. లక్ష్మీ పక్కనే నిల్చుని, తన పమిటి చెంగుతో కళ్ళు వత్తుకుంటూ,)

లక్ష్మీ : అమ్మగారూ, ప్రతాప్ బాబుగారిని పిలిపించండి. నువర్ణమ్మకి యిట్టే నయమవుతుంది.

తల్లి : ఏమో! లక్ష్మీ, యిన్నాళ్ళూ చులకనగా మాట్లాడి యిప్పుడు నే రమ్మంటే ప్రతాప్ వస్తాడా? అయినా కబురంపుతారే. నువ్వు యిక్కడే వుండు. పిచ్చి తల్లి ఎలా అయిపోయిందో. (లేచి యింట్లోకి వెళ్ళిపోతుంది)

సు : లక్ష్మీ, నే చచ్చిపోతే బాగుండును లక్ష్మీ!.. అమ్మా (మూలుతుంది.)

ల : అలా అనకమ్మా, రోజులు బాగుంటే అతనే మళ్ళీ వస్తాడు. అయినా (రహస్యం చెబుతున్నట్లు నువర్ణ చెబి దగ్గరగా వంగి) అమ్మగారు కబురంపుతామన్నారు.

సు : ఏమో! నాకు వస్తాడని నమ్మకంలేదు. మనం రారే దనే అనుకున్నాడేమో ఆవేళ! (ఏడుస్తుంది)

(దూరం నుంచి లక్ష్మీ అని కేక వేసిపిస్తుంది.)

ల : ఆ, వస్తున్నాను అమ్మ గారూ, (సువర్ణతో) ఇండా కానే ప్రతాప్ బాబుకి కబురంపుతానన్నారూ. ఏమైందీ వచ్చి చెప్తా. కళ్ళుమూసుకుని పడుకో తలీ. (అంటూ లోపలికి వెళ్ళిపోతుంది.)

* * *

తల్లి : లక్ష్మీ, యిప్పుడప్పుడే ఈసంగతి మాత్రం దానికి చెప్పకు. అనలే కళ్ళలో వున్నాయి దాని ప్రాణాలు!

ల : ఎంత దారుణం చేసాడమ్మా! అంత ప్రేమించాననే వాడు ఇలా ఎలా సమాధానం చెప్పగలిగాడని!

త : అలా అనకు లక్ష్మీ, ఏదో జరిగి వుండాలి. ఆతనూ దరిదాపు పిచ్చివాడిగా వుంటున్నట్టు. అప్పున్న చెప్పాడు. అతన్ని చూస్తూంటే ఎంతో కాలం బ్రతికేలా కూడా లేడంటున్నాడు. ఇంతకీ మనపిల్ల అదృష్టం!

(లక్ష్మీ అని అతి హీన స్వరంతో సువర్ణ కేక వేస్తుంది)

ల : (దగ్గరగా వస్తూ) ఏమమ్మా పిలిచావు? ఏం కావాలి? కొంచెం వేడిగా పాలు తాగుతావా? అదేమిటి ఏడుస్తా వెండుకమ్మా?

సు : మీ మాటలు నాకు వినిపిస్తూనే వున్నాయి లక్ష్మీ... (ఏడుస్తుంది)

ల : అంతా నీమంచికే తలీ. అన్నమానూ అలా కంటితడి పెట్టకు. అయినా, కొంచెం ఆలోచించుకో. ప్రతాప్, యింకేలాగూ నీకు భర్త కాడు. సూత్రం కట్టినందుకు ఆతను తిరిగి వస్తే అదృష్టవంతురాలివే!

సు : అలా జరగదు లక్ష్మీ. ఎప్పటికీ అలా జరగదు. నేను ప్రతాప్ నైనా చేపట్టాలి, మృత్యువునైనా చేపట్టాలి. (ఆవేశంతో అనేసి, రెండు చేతులా ముఖం కప్పకొని ఏడుస్తూంటుంది.)

ఆతివ రంగం

[కొన్ని మాసాలు గడచిన తరువాత. ఆ కొన్ని మాసాల్లోనూ ఎన్నో విపరీత పరిణామాలు రూపొందాయి. సువర్ణ తండ్రి మరణించాడు హఠాత్తుగా. తల్లికి సువర్ణ

ప్రాణం అయింది. ప్రతాప్ బాడ తెలియపండాపోయాడు. చాలా మంది నమ్మకం ఆతడు ఆత్మహత్య చేసుకున్నాడని. ఏమో! నిజమే కావచ్చు... సువర్ణ ఆరోగ్యం కోలుకుంది. తిరిగి కొంచెం ధైర్యంగా లోకం వైపు చూడకలుతోంది. తిరిగి కొందరి యావనలకి ధైర్యం కలుగతోంది. ఆమె దృష్టి తిమ్మపై ప్రసరిస్తుంది. అలాగే ఆమె దృష్టి సుధీర్ మీద పడింది. సుధీర్ జల్ మె యువకుడు, తల్లికి ముద్దులకొడుకు. వారిది ప్రక్క పల్లెటూరే. జమిందారు. సువర్ణ యింటికి తరుచు వస్తూ పోతూ వుంటే, సువర్ణ తల్లికి కొంచెం కొంచెం హృదయం స్థిమిత పడుతోంది. సువర్ణ శోభతో తిరిగి కలకల్లాడుతుంది.]

ల : (దూరంగా వస్తున్న సుధీర్ ని చూచి) అమ్మా, సుధీర్ బాబు ఈవాళ్ళ నడిచే వస్తున్నారూ. కారు పాడైందో ఏమో! సువర్ణ మ్మని కిందికి రమ్మవమన్నారా?

త : రమ్మనే. లేకుంటే నాతో కూర్చుని ఏం కలుగు చెప్తాడు? లక్ష్మీ, (అనందం ధ్వనించే కంఠంతో) మన సువర్ణ యితన్ని పెళ్ళి చేసుకుంటే!

ల : ఏమోనమ్మా, అంతా దైవాధీనం! మన సువర్ణమ్మ మటుకు సుధీర్ బాబుతో సరదాగానే వుంటున్నారూ. నే ఆవిణ్ణే పిల్చుకొస్తాను. (వెళ్ళిపోతుంది)

త : రా, సుధీర్, అలా గుమ్మంలో నిలుచండి పోయా వేం? లోపలికి రా.

సుధీర్ : నమస్కారాలండీ, ... ఇవాళ చాలా పెద్ద పని మీద వచ్చాను. అమ్మ, ఇవాళ పడయినాసరే సువర్ణని తీసుకు రమ్మంది యింటికి. మీరు చెప్తే తప్పకు బయలు దేరుతుంది. చెప్పండి. (ప్రాధేయ పూర్వకంగా అడుగుతాడు.)

త : (చిన్న నవ్వు నవ్వుతూ) అదేమిటోయ్! నువ్వడు గురే ఎందుకు రానంటుంది? ఈవాళ్ళ అడిగి చూడు. తప్పకుండా వస్తుంది. లక్ష్మీ, సుధీర్ వచ్చాడు, కూర్చోవోయ్, పస్తుంది.

సుధీ : (లోపలికి పోయి కూర్చుంటాడు.) రా సువర్ణ. యివాళ బాగా అలంకరించుకున్నావే! (చిన్న నవ్వు నవ్వుతాడు.)

సు : (వచ్చి కూర్చుంటూ) లక్ష్మీ లేదూ, నా ప్రాణం తీస్తుంది అప్పుడప్పుడు. (నిగ్గుతో ఆమె చెక్కిళ్ళు ఎర్ర బడ్డాయి) అయినా, ఎప్పుడూ ఏ గొడవా అక్కరలేని నీ దృష్టికి యిదే ఆనిందా అని ఆశ్చర్యంగావుంది !

సుధీ : (కొంచం తికమక పడుతున్నట్లు) ఆఁ ఏం లేదు. కాని, మా అమ్మ నిన్నోసారి రమ్మంది.. వస్తావా?... నీకిష్టం వుంటే నేలే.

సు : (కొద్ది ఊజాలు రెప్పవల్చుకుండా అతన్నే చూస్తూ) నా కిష్టంలేదని ఎవరు చెప్పారు? అందుకే కబోలు లక్ష్మీ ముందే అన్నీ సిద్ధంచేసింది. యిప్పుడే పోదామా? కొంచం నేవుండా?

సుధీ : (ఆనందావేశంతో) సువర్ణా, నిజంగా నువ్వు దిగి వచ్చిన దేవతవి! నా ముసలి తల్లికి యింతకంటే ఆనందం యింకేదీ యిచ్చి వుండదు !... ఆమె ఆత్రం కొద్ది ఏమేనా అడిగేసినా ఏమీ అనుకోకు.

సు : (నవ్వుతూ) ఏం అడుగుతుండేమిటి? ఇంటి కోడలుగా రమ్మంటుందా?

సుధీ : అంత ధైర్యంగా అడగడానికి నువ్వు ఏమాత్రం మేనా చనువిస్తేగా!

సు : ఎందుకివ్వలేదూ, మొన్న మా యింటికి వచ్చినా, ఏదో మాటొచ్చి, అలా కాదత్తయ్యా, అన్నాను. అంతే. ఆవిడకి ఎంతో ఆనందం అయిపోయింది. అయితే అమ్మతో చెప్పి బయలుదేరుదామా?

సుధీ : మహాప్రసాదం!

సు : పోదూ. మరి అల్లరివాడివి అవుతున్నావు. (అమ్మా అంటూ కేక వేస్తూ బయటికి వెడుతుంది.) అమ్మా, సుధీర్ వాళ్ళ అమ్మ రమ్మన్నారట, పోయిరానా?

త : వెళ్ళు, ధ్వానికేం?

సు : మరి లక్ష్మీ?

త : (నవ్వుతూ) సుధీర్ చాలాడా నీకు సాయానికి? లక్ష్మీ కూడా ఎందుకూ?

సు : (నిగ్గుతో) సగేతమ్మా..... మరి పోయి రామా?

త : వెళ్ళి రిండి తల్లీ.

సుధీ : మేం వెడతామండీ. మీ అమ్మాయిని తీసుకొచ్చి స్వయంగా అప్పచెప్పతాను.

(ఏకాంతంగా కోడుమీద నడిచి పోతుంటే సువర్ణకి ఏవేవో దివ్యానుభూతులు స్మృతి పథంలో మెదిలాయి. చిరునవ్వులు నవ్వుకుంది.)

సుధీ : ఎందుకూ అలా నవ్వుకుంటున్నావ్?

సు : ఏం లేదూ. మనిద్దరం యిలా వెడుతుంటే, ఎందుకో నవ్వొచ్చింది.

సుధీ : అమ్మ ఏమైనా అనుకుంటుందనా?

సు : ఏమనుకుంటుంది? ఆవిడకి కావలసింది ఆదేగా? (నవ్వుతుంది.)

సుధీ : సువర్ణా ఒకటి అడుగుతాను చెప్తావా?

సు : అడగకుండా కూడా చెప్పాలా?

సుధీ : నాకు నీమీద ఎంత మక్కువో తెలుసు. మా అమ్మకి సువ్వంటే ఎంత యిష్టమో తెలుసు. ఇక మీ అమ్మకి నే నంటే ఎంతో ఆప్యాయం అని నాకూ తెలుసు. మరి నీకు కూడా నామీద ఏమాత్రమైనా అభిమానం ఉన్నట్టా? లేనట్టా?

సు : వుంటే ఏమిటి? లేకుంటే ఏమిటి?

సుధీ : వుంటే, మనిద్దరం పెళ్ళిచేసుకొని హాయిగా వుండొచ్చు. లేకుంటే నాదారి నేను చూసుకుంటాను.

సు : ఏం చేస్తావేం?

సుధీ : దూర దేశాల్లో పని కల్పించుకొని వెళ్ళిపోతాను. నిన్ను చూసిన దగ్గరనుంచీ గాలి మేడలు కట్టడం ఆరంభించాను. అప్పుడు అవి గాలి మేడలుగానే వుండిపోతాయి.

సు : నాకు అభ్యంతరం లేదుకానీ, పెళ్ళికి ముందు ఒక రహస్యం నీకు చెప్పాలి. అది విన్నాక కూడా నీకు అభ్యంతరం లేకుంటే.....

సుధీ : ఎప్పుడో ఎందుకూ, ఇప్పుడే చెప్పు సువర్ణా! అలా గోటలాకి నడు. అక్కడ చెప్పేద్దువుగాని. ఏ సంగతి యిప్పుడే తేల్చాయి.

సు : సరే నడూ.....

"గా లీ — వా నా"

(తోటలో కూర్చున్న సువర్ణకి దూకుం కట్టలు తెగి రాసాగింది. ఎందుకో యింత తేలియని సుధీర్, ఆందోళన పడసాగాడు.)

సు : నా జీవితంలో ఎవరూ, లక్ష్మీతప్ప, తెలుసుకోలేని రహస్యం ఇది. నాకు వినాహం అయింది సుధీర్.

సుధీ : నిజంగానా! వరుడెవరు?

సు : తెలియదు. అదంతా ఒక కలలోలా జరిగింది. (సువర్ణ తన గాథనంతా చెప్పింది. అది వింటూన్న సుధీర్ సంతోషానికి అడ్డులేదు.)

సుధీ : నే నెంత ఆదృష్టవంతుణ్ణి సువర్ణా. ■ వరుణ్ణి నేనే. దారీ తెన్ను కానరాని ■ అంధకారంలో, గాలివానలో నేను ఒక యింటాకి వెడితే, పురో హితుడు నాచేత నూత్రం కట్టించాడు. అక్కడ నా కళ్ళముందు నిల్చున్న కన్యని చూస్తే, అచేతనుణ్ణి, వెనకా ముందూ ఆలోచించకుండా పుస్తె కట్టేశాను. తర్వాత కన్నెత్తి చూసిన, ఆమె స్మృతి తప్పి ఉంది. నే వడి వడిగా వెళ్ళిపోయాను. తర్వాత మళ్ళీ ఎప్పుడూ ప్రకాంతంగా కన్ను ముయ్యలేకపోయాను.

సు : (ఆవేశంతో) సుధీర్, నువ్వేనా? నిజంగానా?

సుధీ : అవును నేనే. యిప్పుడైనా నన్ను, నా తొందర పాటును తుమించు ఇప్పుడు ఎలాగా మనం భార్యా భర్తలం అని తేలింది గనుక, నిజంగా ఆలా అయి పోదాం, అమ్మకి చెప్పేద్దాం. త్వరగా నడు... సువర్ణా యివాళ మనం నిజంగా జీవిస్తున్నాం... అవునా?

సు : నిజంగానే, నే తరవాత ఎంతగా వాపోయానో పేరేనా కనుక్కోలేదే అని.

■ అనందంతో నవ్వుకుంటూ వస్తున్న కొడుకునీ, సువర్ణనీ చూసి ముసలితల్లి ఉప్పొంగింది.

సుధీ : అమ్మా, యిన్నాళ్ళు మురిపించుకుంది సువర్ణ - నీదగ్గరికి రావడానికి. ఇదిగో! తీసుకు వచ్చాను. యిక వాళ్ళ యింటికి పంపించకు... యేం?

తల్లి : అలా అనకురా, మళ్ళీ రానంటుంది.

సుధీ : అవునా సువర్ణా?

సు : అలా అనకండీ! ఎందుకురానూ?

సుధీ : (సువర్ణకేసి చూస్తూ) అమ్మా! నీకో మంచి వార్త చెప్తాను, యేమిస్తావో మరి?

తల్లి : నేను నీకేం యివ్వగలనురా? చెప్ప!

సుధీ : సువర్ణ యిక నీయింటి కొడలు.

తల్లి : నిజంగానేనా, యేం సువర్ణా?

సు : (సిగ్గుతో తలవంచుకుంటుంది.)

తల్లి : అమ్మ దొంగా, యిన్నాళ్ళు దాచావు. మీ అమ్మకి తెలుసా?

సుధీ : తెలియదమ్మా, పోయి చెప్పాలి. నేవెళ్ళి ఆవిడను యిక్కడికి తీసుకొని వస్తాను. (సుధీర్ వెళ్ళిపోతాడు)

తల్లి : వీలాంటి కొడలు కావాలని నే కన్న కలు ఫలిం చాయితల్లీ. వాడే నాకు ప్రాణం. వాడి అనందమే నాకు మనశ్శాంతి. వాడిని చూసుకోనే భారం యిక నీది. ఎక్కువ ఆలస్యం లేకుండానే నిన్ను మాయంటికి తెచ్చుకొంటాను.

(సువర్ణ తల నిమిరుతూ వుండగా తెరపడుతుంది.)



హైలస్ మార్నర్ పంటి విచిత్ర వ్యక్తి ఆ దిక్కు మొక్క లేని పంటి పిల్లను పెంచుతున్నాడూ అంటే అందరూ విడ్డూరంగా చెప్పకోరూ! మార్నర్ అంత వరకూ తన ప్రాణ సమానంగా చూచుకొంటూ వచ్చిన ధనం వున్నట్లుండి ఆమాంతంగా మాయమయేసరికి ఒక్కసారిగా ఆ పూరందరికీ అతనంటే నాటుకుపోయి వున్న విరక్తి భావం పోయి జాలే కలిగింది. అందువల్ల అంటూ సొంటూ లేకుండా ఒంటరి జీవితం గడిపి మార్నర్ యీ రెండేళ్ళ పిల్లని యే విధంగా పెంచగలడా అన్న సందేహంతో అమ్మ లక్కలు నలుగురూ నాల్గు విధాలుగా పిల్ల పెంపకం విషయంలో సలహానిచ్చేరు. ఆ యిరుగు పొరుగు వారిలో ఆడంబరం అంటే యేమో యెరుగని డాలీ వింత్రాప్ మాటంటే మట్టుకు మార్నర్ కి యొక్కడ లేని గురి.

మార్నర్ తనకు గాడ్ ఫ్రెండ్ పిల్ల ఖర్చుకుగాను యిచ్చిన రూ 8/- డాలీకి చూపి దానితో యేమేమి కొనవలసి వుంటుందో కనుక్కున్నాడు. డాలీకి యిటు చూస్తే అటు చిటుక్కున పెరిగే వయస్సులో పిల్లకి బట్టలూ పాతలూ అంటూ డబ్బు తగలేయ వద్దనీ, తాను అయిదు సంవత్సరాల క్రితం తన ఎరన్ కి తొడిగిన బట్టలే తెచ్చిస్తాననీ చెప్పింది. ఆ రోజే డాలీ ఆ బట్టల దొంతర తెచ్చి మార్నర్ కి ఆ బుల్లి చొక్కాలను ఒక్కొక్కటి చూపించింది. చాలా వరకు అవన్నీ మాసికలతో నిండి వున్నాయి కాని శుభ్రంగా వులికిన వషడం వల్ల తెల్లటి మల్లెపూలా వున్నాయి. ఎప్పికి నబ్బుతో రుద్ది చక్కగా స్నానం చేయించేసరికి మిలమిలా మెరుస్తూ క్రొత్త అందంతో బయట బడింది. డాలీ వళ్ళో కూర్చుని తన చిట్టి చేతులతో కాలిబొటన వేళ్ళందుకుంటూ తన్ని గురించి, తాను మహత్తర విషయమేదో కనిపెట్టివేసిన దానిలా చేతులు రెండూ కలిపి చప్పట్లు చేస్తూ “జిజ్... బుజ్... అత్త... తత్త” అంటూంది. డాలీ మురిసిపోతూ “దేవలోకంలో దేవతలు మాత్రం యింతకన్న అందంగా వుంటారని యెవరనగలరని ఇటువంటి బంగారు బొమ్మ.

చింకి పాతల్లో ఆ దిక్కులేని తల్లి మంచంలో మురణం ఏదో తెలియనిశక్తి యీ బిడ్డని నీ యింటికి దారి చూపుం. అన్నట్లు నీ తలుపు తెరిచే వుండి కదూ?” మార్నర్ ఆలోచనల మధ్యలో నుండి అన్నాడు. “ఆ... తెరిచే వుంది. నా ధనం అందులేని చోటెక్కటికో మాయమైంది యీ బిడ్డ అందులేని యే చోటునుండో నా దగ్గరకు వచ్చింది.” డాలీ తన స్వభావిక వాత్సల్యంతో “రాత్రి, పగలు నిద్ర, మెలకువలులా ఒకదాని పోక యింకోదాని రాక జరుగుతుంటాయి. అది ఆ విధంగా యెందుకు యే విధంగా జరుగుతుందో యెవరికి తెలుసు? మన మెన్ని తికమకలు పడ్డా యే మాయా చేయలేము. మనకి తెలికుండానే యెన్నో వస్తూ పోతూ వున్నాయి. ఇతరులేమనుకున్నా యీ బిడ్డ నీకు పంపబడింది. కాబట్టి నీ రక్షణలోకి తీసుకోవడంలో మంచి పని చేసేవంటాను. ఎప్పీ పోషణ విషయంలో నాకు సాధ్యమైనంత నేను తోడుపడతాను.” మార్నర్ డాలీ సహాయానికి అభినందించేడు. “నేనేం చేయాలో తెలియ జేస్తే చాలు... కానీ...” అంటూ పంగి పంగి డాలీ చేతుల మీద తల జేరవేసి తన్ని దూరం నుంచి వింతగా చూస్తున్న ఎప్పీని చూస్తుంటే డాలీ మీద ఈర్ష్య పడకుండా వుండలేకపోయేడు. “ఎప్పీకి చేయవలసిన పనులన్నీ నేనే చేయాలి. లేకుంటే ఎప్పీ తన్ని లాలన పాలన చేసే వారినే ప్రేమిస్తుంది నా దగ్గర చనువుండదు. నేను ఆ పనులన్నీ నేర్చుకోగలను— నేర్చుకోగలను” అంటూ గొణిగేడు.

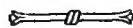
డాలీ ఎప్పీకి చొక్కా వేసే విధం అది చూపిస్తుంటే మార్నర్ అతి శ్రద్ధగా చూస్తూ తన రెండు కండ్లనీ ఎప్పీ ఆక్రమించే విధంగా ముఖంలోకి చూచేడు. ఎప్పీ అతని రెండు చేతుల్నీ తన చిట్టి చేతుల్లో బంధించి తన బుల్లి నోటితో అతని బుగ్గలు చీకుతుంది. డాలీ హాశ్యంగా “ఎప్పీ నీదగ్గరకే వస్తుండటం నీవంటేనే ప్రేమ.” అంది. ఎప్పీని తన దగ్గరకు తీసుకుంటూంటే మార్నర్ లో ఎంత వుత్సాహం వుప్పొంగిపోతున్నట్లుగా అనిపించేది. ఆలోచనా అనుభ

వాలు మిలిత మైపోతున్నట్లున్నాయి. ఆ అనుభవాన్ని మాటల్లో పెట్టాలంటే తన ధనమే యిప్పుడు ఎప్పిగా మారి తనకి పూర్వం తల్లిపిని యివ్వగలుగుతోందని మాత్రం చెప్ప గలిగేవాడు. డాల్ “నీవు నేత పనిలో వుంటే రోజు రోజుకూ కొంటేగా పెరిగే యీ ఎప్పిని యేం చేస్తావు? నీ పొయ్యి యెత్తుమీద వుండటం మంచిదే అంటుంది. కానీ గాజు సామానులు, కత్తిర లాంటివి దూరంగా వుంచాలి సుమా!” అని హెచ్చరించింది. మార్నర్ మంచి వుపాయం తట్టిన నాడిలా ఓ పొడవాటి ధారంతో ఎప్పిని మగ్గానికి కట్టివేస్తానన్నాడు. డాల్ నలుగురు బిడ్డల తల్లి గాబట్టి కావలసినంత అనుభవం పిల్లల విషయంలో. “ఆ విధంగా పిల్లల్ని కట్టివేస్తే యిల్లు పీకి పందిర వేయరూ? నూ యిల్లతో వున్న చిన్న బండి, యెట్ట గుడ్డపీలికలూ అవీ తెస్తాను. ఎప్పి వాటితో ఆడుకుంటూ కబుర్లు చెబుతుంది. నా నలుగురు పిల్లల్లో ఒకరయినా ఆడు పిల్లలు లేరు. లేకపోతే వాళ్లకు యెన్ని కట్టూ, అల్లికలూ సేర్వేదాన్నో. అయినా యిప్పుడు ఎప్పి వుందికా. పెద్దదయితే అన్నీ సేర్వుతాను.” అంటూ తన ధోరణిలో తాను చెప్పుకు పోతుంటే... “ఆ... ఆ ఎప్పినాదీ. మరెవ్వరికీ ఎప్పిని చెందనివ్వను అనేసాడు. “తండ్రిలా నీవు ఎప్పిని పెంచితే ఎప్పి నీదే అవుతుంది. కాని ఎప్పిని రోజూ ప్రార్థనలకు తీసికెళ్ళి దేవునిలో మంచి నమ్మకం కుదిరించే భాద్యత నీదీ” అని అతని ముఖ్య మయిన కర్తవ్యాన్ని యెత్తి చూపాలన్నట్లుగా అందించింది. ఈ మాటతో మార్నర్ ఆలోచనా సముద్రంలో పడ్డాడు. తాను యేనాడో వదిలివేసిన ప్రార్థనాలయం అవీ తల్లో సుళ్ళు తిరిగేయి. చివరికి జంకుతూనే అన్నాడు. “అది లేనిదే మానవుడు మంచివాడు కాలేడా?” అని డాల్ తిరిగి తనవేదాంతం మొదలు పెట్టడంతో “సరే సరే డాల్ మంచికి యేది చేయమన్నా చేస్తాను” అని వొప్పుకున్నాడు.

ఇది వరలో తన ధనానికంటే యే విధమైన పోషణ అవునరం లేకపోయేది. ఎక్కడ పెడితే అక్కడ భద్రంగా వుండేది. మరి యిప్పుడు ఎప్పి అంటేనో, లాలనా పాలనా అంటూ కావాలి. అందువల్ల మార్నర్ బాధ్యత యిదివర

కటి గట్టుదాటి యెన్నో కోసులు ముందుకు పోవలసి వుంది. ఇదివరకు తన ధనం తాను పెంపొందడానికి గాను మార్నర్ని పూరి సలపకుండా ఆ నేత పనిలో నిమగ్నుడై చేసేవాడు. మరి ఎప్పియో! తన నూతనత్వంలో, ఆనందంలో పాలు పంచుకోవ్వంటుంది. రోజులతో సాటు ఎప్పి తన ముద్దు మాటలతో చిలిపిగా పెరిగిపోతోంది. మార్నర్ నేసిన వున్ని కత్తిరతో కత్తిరించే ప్రజ్ఞ సంపాదించింది. ఒక్క రోజు మార్నర్ని తేలికుండా యింటి పెనుకగా వున్న కొలను దిగరకు పారిపోయి తన కాలు జోడుతో బక్కలులో నీరు తోడేది. మార్నర్ని ఎప్పి కనిపించకపోతే హృదయం తల్లడిల్లి పోయేది. అంతా గాలించగా చివరికి ఎప్పి కనిపిస్తే అప్పుడు కుదుట పడేది. డాల్ అంది యిల్లు వంటి కొంటి పను చేస్తే ఎప్పిని క్షీణింపజేస్తే లాభం లేదని. మార్నర్ తన ముద్దుల పాపాయిని యేమని పిలిస్తాడు? కొట్టడం అంటే తన తరం కాని పని నయన భయన మాటలతో బెదిరిస్తే లెళ్ళి చేయదు. కాని పని పోటానికి తన గుండె పటికపోతున్నా తప్పని నష్టం ఎప్పిని బొగ్గుల కొట్టుతో పెట్టి జడిపించాలని చూస్తాను. కాని ఎప్పి అది కూడ ఆకతాయ తనంగానే తీసుకుంటుంది. డాల్ “కొట్టటం చేతకాకపోతే కత్తిరా అవీ అందుబాటులో లేకుండా చూచుకోవాలి మరి” అంది.

మార్నర్ పనిమీద బయటకు వెళ్ళితే ఎప్పిని పెంట తీసేకెళ్ళేవాడు. ఇంటి దగ్గర వుంచితే పోతుందని అతనికి యొక్కడ తేని భయం. అలాగే పని ఛాయతో, గిరిజాల జుట్టుతో ముద్దులు ఎప్పి అంటే ఆ వూళ్ళో అందరికీ ప్రాణమే అంటూ యిది. ఇదివరకు మార్నర్ అంటే పిల్లలందరికీ సింహస్వప్నం. ఇప్పుడు పెద్దల దగ్గర నుండి పిల్లల వరకు ఆ భావం వూర్తిగా మారిపోయింది. మార్నర్ని ప్రంపంచానికి మధ్య పడి పోయిన వం తెన్ను ఎప్పి తిరిగి సరి చేసింది. పూర్వం దేవ దూతలు వచ్చి మనుష్యులకు దేవలోకానికి దార్లు చూపించే వారట. కాని మార్నర్ కి రెక్కలున్న దేవదూతలకి బదులు ఎప్పియే అనంత మయమయిన లోకంలోకి దారి చూపిస్తుంది.



అల్లికలు — జెర్నీ

కావలసిన పరికరములు :

6 బొన్సుల మూడుపేట్ల ఎటుపు రంగు ఊలు.

1 బొన్సు మూడుపేట్ల నీలి రంగు ఊలు.

నెం. 10. 12. సూదులు.

ఇరువైపులా సూదిగా నుండు కేబుల్ (Cable needle) సూది ఒకటి. 8. బొత్తాములు.

పేనుక భాగము.

నెం. 12. సూదిమీద ఎటుపు రంగు ఊలుతో జెర్నీ అడుగు భాగము చివర ఆరంభించుచూ 106 కుట్లు అల్ల వలెను.

1. వ. వరుస: ని. 3, ప. 2, ని. 6, ప. 2, * ని. 5, ప. 2, ని. 6, ప. 2, స్టార్ దగ్గర నుండి తిరిగి వేయుచూ చిట్ట చివర మూడుకుట్లు నిట్టు అల్ల వలెను.

2. వ. వరుస: ప. 3, ని. 2, ప. 6, ని. 2, ప. 3, ని. 2, ప. 6, ని. 2, స్టార్ దగ్గర నుండి తిరిగి వేయుచూ చిట్ట చివర 3 కుట్లు పల్ల అల్ల వలెను.

3. వ. వరుస: ని. 1, మే. 1 (ఊలును సూది ముందు భాగమునకు తీసి తరువాత కుట్టు అల్లుటకు ముందు సూదిమీద వేయుట మేక్. అంటే ఒక కుట్టు ఎక్కువ చేయుట) స్టి. 1, ని. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ, ప. 2. కేబుల్. 6. (అనగా ఈ ఆరు కుట్లలో మొట్ట మొదటి 3 కుట్లు కేబుల్ సూది మీదకు మార్చి, వెనుక వైపు ఉండి, తరువాత 3 కుట్లు నిట్టు అల్లి అప్పుడు కేబుల్ సూదిమీద వెనుకకు తీసివుంచిన మూడుకుట్లు నిట్టు అల్లవలెను) ప. 2, * ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1, మే. 1, స్టి. 1, ని. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ, ప. 2. కేబుల్ 6, ప. 2 స్టార్ దగ్గర నుండి తిరిగి అల్లుచూ చివరి మూడు కుట్లు ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1.

4. వ. వరుస: రెండవ. వరుసవలె.

5. వ. వరుస: ఒకటవ వరుసవలె.

6. వ. వరుస: రెండవ వరుసవలె.

7. వ. వరుస: ని. 1, మే. 1, స్టి. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ, ప. 2, ని. 6, ప. 2, * ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1, మే. 1, స్టి. 1, ని. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ, ప. 2, ని. 6, ప. 2, స్టార్ దగ్గర నుండి తిరిగి వేయుచూ చివరి మూడు కుట్లు ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1.

8. వ. వరుస:— ప. 3, ని. 2, ప. 6, ని. 2, ప. 5, ని. 2, ప. 6, ని. 2, స్టార్ దగ్గర నుండి తిరిగి వేయుచూ చివరి మూడు కుట్లు పల్ల అల్ల వలెను.

ఈ ఎనిమిది వరుసలు కలిసి నమూనా ఏర్పడును. ఇదే విధముగా నాలుగు సార్లు (8×4) అల్ల వలెను.

తరువాత నెం. 10 సూదులమీదకు మార్చి రెండు నమూనాలు వేసిన తరువాత, ప్రతినమూనాలో 5, 6. ప. వరుసలలో ఒక్కొక్క కుట్టు చొప్పున హెచ్చు చేయుచూ అదే విధముగా 5 నమూనాలు (8×5) వేయవలెను. అప్పుడు సూదిమీద మొత్తము 126 కుట్లు వచ్చును. ఎక్కువ వచ్చిన కుట్లు అంచులయందు (చివర భాగము లందు) ని. 5, ప. 2, ని. 6, ప. 2 మంచివైపు (Right side) కు వచ్చునట్లు లేక నమూనాకు సరిపడు నట్లు చూచి అల్లవలెను.

ఇదే మార్పిగా 13 వరుసలు అల్లి, మొట్ట మొదటి నుండి 16. వ. నమూనా ఆఖరి వరుస వచ్చు నట్లు ముగించ వలెను.

చంక ఆకార మేర్పరచుటకు:— తరువాత 2 వరుసల ప్రారంభములో నాలుగు కుట్లు చొప్పున కాస్టాఫ్ చేయ వలెను.

3. వ. వరుస:— 4 కుట్లు కాస్టాఫ్ చేసి, కుడి చేతి లోని సూదిమీద కుట్లను ఎడమ చేతిలోని సూది మీదకు మార్చ వలెను. * ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1, మే. 1, స్టి. 1, ని. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ, ప. 2.

తరువాత 3 వరుసల ప్రారంభములో 4 కుట్టు కాస్టాప్ చేయవలెను. (102 కుట్టు)

పై విధముగా 64 వరుసలు (భుజముల వరకూ) అల్లవలెను. (మొట్ట మొదట ప్రారంభించి నప్పటి సూది మీద కుట్టు కంటె ఇప్పుడు ఒక్కొక్క చివర రెండు కుట్టు తక్కువగా నుండును)

భుజముల ఆకార మేర్పరచుటకు : — తరువాత వరుసగా 6 వరుసల ప్రారంభములో 10 కుట్టు చొప్పున కాస్టాప్ చేయుచూ ఆరు వరుసలూ అల్లి. మిగిలిన కుట్లన్నీ 7. వ. వరుసలో కాస్టాప్ చేయవలెను.

ఎదుటివైపు ఎడమప్రక్క భాగము.

ఊలుతో నెం 12 సూదులతో 61 కుట్టు అల్లవలెను. 5 నమూనాలు (8 × 5) చెనుకవైపు వేసిన మాదిరిగా వేసి నెం. 10. సూదులమీదకు మార్చి మరి రెండు నమూనాలు వేయవలెను.

ఇదే విధముగా నమూనాలు వేయుచూ తరువాత నమూనాలో ప్రతి 5, 6 వరుసలలో ప్రారంభములో ఒక్కొక్క కుట్టు చొప్పున హెచ్చు చేయవలెను. ఈ విధముగా హెచ్చు చేసిన వరుసలు 10 అగువరకూ అల్లవలెను. (అప్పుడు సూదిమీద 71 కుట్టుండును). పై విధముగా 13 నమూనాలు వేయవలెను.

చంక ఆకారమేర్పరచుటకు : తరువాత వరుస ప్రారంభములో 4 కుట్టు కాస్టాప్ చేయవలెను.

తరువాత వరుస :— ని. 3, ప. 2, ని. 6, ప. 2 ని. 5, ప. 2, ని. 6, ప. 2, స్టార్ దగ్గరనుండి తిరిగి వేయుచూ చిట్ట చివర 3 కుట్టు నిట్టు అల్లవలెను.

తరువాత వరుస :— ప్రారంభములో 4 కుట్టు కాస్టాప్ చేయవలెను. కుడి చేతిలోని సూదిమీద కుట్టును ఎడమచేతిలోని సూది మీదకు మార్చవలెను. * ని 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1, మే. 1, స్టి. 1, ని. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ. ప. 2, కేబుల్ 6, ప. 2, స్టార్ దగ్గరనుండి తిరిగి వేయుచూ చిట్ట చివర 3 కుట్టు ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1, అల్లవలెను.

తరువాత వరుస :— ని. 3, ప. 2, ని. 6, ప. 2 *ని. 5, ప. 2, ని. 6, ప. 2; స్టార్ దగ్గర నుండి తిరిగి వేయుచూ చిట్ట చివర 3 కుట్టు నిట్టు అల్లవలెను.

తరువాత వరుస :— ప్రారంభములో 4 కుట్టు కాస్టాప్ చేయవలెను. (అప్పుడు సూదిమీద 59 కుట్టుండును)

ఇదే విధముగా 42 వరుసలు వేసి, నమూనాలో 7. వ. వరుసతో ముగించుచు 22 వ. నమూనా పూర్తిచేయవలెను. మామూలు నమూనాలో కంటె చంక చివర భాగములో రెండు కుట్టు తక్కువ అగునట్లు అల్లవలెను.

మెడ ఆకారమేర్పరచుటకు :— తరువాత వరుస ప్రారంభములో 5 కుట్టు కాస్టాప్ చేసి మిగిలిన కుట్టు మామూలుగా నమూనా అల్లవలెను. తరువాత వరుస మామూలుగా నమూనా వేసి, దీని తరువాత వరుస ప్రారంభములో 5 కుట్టు కాస్టాప్ చేయవలెను.

తరువాత 4 వరుసలలో మెడవైపు భాగములో ఒక్కొక్క కుట్టు చొప్పున తగ్గించవలెను.

తరువాత వరుస (7. వ. నమూనా వరుస) :— ని. 1 *ప. 2, ని. 6, ప. 2, ని. 2 (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 1, మే. 1, స్టి. 1, ని. 1, పా. స్టి. స్టి. ఓ. స్టార్ దగ్గరనుండి తిరిగి వేయుచూ 14 కుట్టుండు వరకూ వేసి ప. 2, ని. 6, ప. 2, ని. 2, (ఒకేసారి) మే. 1, ని. 2 (ఒకేసారి)

ప్రతి వరుసలో ఒక్కొక్క కుట్టు చొప్పున మెడ వైపు తగ్గించుచూ తరువాత 14 వరుసలు అల్లవలెను. (30 కుట్టుండును). తరువాత వరుస మామూలుగా అల్లవలెను.

భుజము ఆకారమేర్పరచుటకు :— తరువాత వరుస ప్రారంభములో 10 కుట్టు కాస్టాప్ చేయవలెను. తరువాత ఒక వరుస విడిచి మరియొక వరుస ఇదే మాదిరిగా కాస్టాప్ చేయుచూ ఇదే విధముగా రెండు సార్లు అల్లి ముగించవలెను.

మిగతా భాగపు అల్లికను గూర్చి వచ్చేసెల సంచికలో చూడండి.

